HP Officejet J5500

Guía del usuario





Serie HP Officejet J5500 All-in-One Guía del usuario



Información sobre Copyright

© 2007 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Hewlett-Packard Company, avisos

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción, adaptación o traducción de este material sin el permiso previo por escrito de Hewlett-Packard, excepto en los casos permitidos por las leyes de propiedad intelectual.

Las únicas garantías de los productos y los servicios de HP quedan estipuladas en la declaración expresa de garantía que acompaña a dichos productos y servicios. Nada de lo aquí expuesto debe interpretarse como una garantía adicional. HP no se responsabiliza de los posibles errores técnicos o editoriales ni de las omisiones que pudieran haberse producido en este documento.

Marcas registradas

Microsoft y Windows XP son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. Windows Vista es una marca registrada de Microsoft Corporation en EE. UU. y/o en otros países.

Adobe® and Acrobat® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Información de seguridad



Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

- 1. Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación suministrada con el dispositivo.
- Al conectar este producto a una fuente de poder, utilice solamente una toma de corriente con conexión a tierra.
 Si no sabe si la toma tiene conexión a tierra, verifíquelo con un electricista calificado.
- 3. Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.
- 4. Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas mural.
- 5. No instale ni utilice este producto cerca de agua o cuando esté mojado.
- 6. Instale el dispositivo de manera segura sobre una superficie estable.

- Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.
- 8. Si el producto no funciona normalmente, consulte <u>Mantenimiento</u> <u>y solución de problemas</u>.
- Dentro del producto no hay piezas que el usuario pueda reparar. Confíe las tareas de servicio a personal de servicio calificado.

Accesibilidad

El dispositivo incluye una serie de funciones que lo hacen accesible para personas con discapacidades.

Visual

Los usuarios con impedimentos visuales o baja visión pueden acceder al software del dispositivo usando las opciones y funciones de accesibilidad del sistema operativo. También es compatible con la mayor parte de la tecnología de apoyo, tal como lectores de pantalla, lectores Braille y aplicaciones voz a texto. Para usuarios daltónicos, los botones y fichas de colores utilizados en el software y en el panel de control tienen texto simple o etiquetas de iconos que informan la acción correspondiente.

Movilidad

Para usuarios con impedimentos de movilidad, las funciones del software del dispositivo se pueden ejecutar mediante comandos del teclado. El software también es compatible con opciones de accesibilidad de Windows tales como StickyKeys, ToggleKeys, FilterKeys y MouseKeys. Los usuarios pueden utilizar las puertas, botones, bandejas de papel y guías del papel del dispositivo con fuerza y alcance limitados.

Asistencia

Para obtener más detalles acerca de la accesibilidad de este producto y del compromiso de HP con la accesibilidad a los productos, visite el sitio Web de HP en www.hp.com/accessibility.

1	Primeros pasos	
	Búsqueda de otras fuentes para el producto	
	Conocimiento de las piezas del dispositivo	
	Vista frontal	
	Área de suministros de impresión	
	Vista posterior	
	Botones e indicadores luminosos del panel de control	
	Información de conexión	1
2	Uso del dispositivo	
_	Usar los menús del panel de control	13
	Tipos de mensajes del panel de control	
	Mensajes de estado	
	Mensajes de advertencia	
	Mensajes de error	
	Mensajes de error crítico	
	Cambio de la configuración del dispositivo	
	Usar el Centro de soluciones HP	
	Usar el software de imágenes fotográficas de HP	
	Texto y símbolos	
	Ingreso de números y texto en el teclado numérico del panel de control	16
	Para introducir texto	
	Para introducir un espacio, pausa o símbolo	17
	Para borrar una letra, número o símbolo	17
	Símbolos disponibles para marcar números de fax	17
	Cargar originales	18
	Carga de un original en el alimentador automático de documentos (ADF)	18
	Carga de un original en el cristal del escáner	19
	Selección de sustratos de impresión	
	Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión	
	Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos	
	Conocer los tamaños admitidos	
	Conocer los tipos de soporte de impresión y los pesos admitidos	
	Configuración de márgenes mínimos	
	Carga de sustratos	
	Carga de papel a tamaño completo	
	Carga de papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.)	
	Carga de fichas	
	Carga de sobres	
	Carga de otros tipos de papel	
	Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado	
	Impresión sin bordes	30

	Configuración de entradas de marcación rápida	31
	Configuración de números de fax como entradas o grupos de marcación rápida	31
	Configuración de entradas de marcación rápida	31
	Configurar un grupo de marcación rápida	32
	Impresión y visualización de una lista de entradas de marcación rápida	33
	Ver una lista de entradas de marcación rápida	33
3	Impresión	
	Cambio de ajustes de impresión	
	Cambiar la configuración de los trabajos actuales desde una aplicación	
	Cambiar la configuración predeterminada para todos los trabajos futuros	
	Imprimir por las dos caras (dúplex)	
	Pautas para imprimir en ambas caras de una página	35
	Realizar la impresión a dos caras	35
	Cancelación de un trabajo de impresión	36
4	Copias	
	Hacer copias desde el panel de control	
	Cambio de la configuración de copia	37
	Configuración del número de copias	38
	Ajuste del tamaño del papel de copia	38
	Establezca el tipo de papel de copia desde el panel de control	38
	Cambie la velocidad y la calidad de copia desde el panel de control	39
	Cambio de tamaño de un original para ajustarlo a papel de tamaño carta o A4	40
	Copia de un documento de tamaño legal en papel de tamaño carta	41
	Ajuste de la claridad y la oscuridad de las copias	41
	Mejora de áreas difuminadas de la copia	42
	Mejore las zonas de luz de la copia desde el panel de control	42
	Cancelación de un trabajo de copia	43
5	Escaneo	
	Escaneo de un original	44
	Escanear un original a un programa o a un equipo	44
	Escaneo desde un programa compatible con TWAIN o WIA	45
	Escanear desde un programa compatible con TWAIN	
	Escanear desde un programa compatible con WIA	
	Edición de un original escaneado	46
	Edición de una fotografía o gráfico escaneados	
	Edición de un documento escaneado con el software de reconocimiento óptico de	
	caracteres (OCR)	46
	Cambio de la configuración de escaneo	
	Cancelación de un trabajo de escaneo	

6	Fax	
	Envío de un fax	47
	Envío de un fax básico	
	Envío de un fax manualmente desde un teléfono	48
	Envío de un fax mediante control de llamadas	49
	Enviar un fax desde la memoria	50
	Programación de un fax para enviarlo más tarde	5´
	Enviar un fax a varios destinatarios desde el panel de control	52
	Envío de un original en color o fotografías por fax	
	Cambio de la resolución de fax y ajustes de Más claro/Más oscuro	54
	Cambio de la resolución de fax	54
	Cambio del ajuste Más claro/Más oscuro	56
	Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados	56
	Envío de un fax en modo de corrección de errores	
	Recepción de un fax	57
	Recepción manual de un fax	58
	Establecimiento de recepción de fax de respaldo	58
	Reimpresión de faxes recibidos desde la memoria	59
	Sondeo para recibir un fax	60
	Reenvío de faxes a otro número	
	Establecimiento del tamaño de papel para los faxes recibidos	6´
	Establecimiento de reducción automática para faxes entrantes	6´
	Bloqueo de números de fax no deseados	62
	Configuración del modo de números de fax no deseados	62
	Agregue números a la lista de números de fax no deseados	62
	Cómo quitar números de la lista de números de fax no deseados	63
	Cambio de la configuración de fax	
	Configuración de la cabecera de fax	64
	Definición del modo de respuesta (respuesta automática)	64
	Establecimiento del número de timbres antes de contestar	65
	Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial	6
	Establecimiento del modo de corrección de errores de fax	66
	Configuración del tipo de marcación	66
	Configuración de las opciones de rellamada	66
	Establecimiento de la velocidad de fax	67
	Envío y recepción de faxes a través de Internet	
	Comprobación de la configuración de fax	68
	Uso de informes	68
	Impresión de informes de confirmación del fax	69
	Impresión de informes de error de fax	70
	Impresión y visualización del registro de faxes	
	Cancelar un fax	7 <i>′</i>
7	Configuración y administración	
'	Administración del dispositivo	7'
	Supervisar el dispositivo	
	Administración del dispositivo	
	Uso de herramientas de administración de dispositivos	
	Caja de herramientas	
	Fichas de la Caja de herramientas	
	to la daja de liellalliellae	

	Configurar el envío de fax para el dispositivo	74
	Configuración de envío y recepción de faxes (sistemas telefónicos en paralelo)	75
	Elección de la configuración de fax adecuada para su hogar u oficina	76
	Selección de la configuración de fax	77
	Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)	79
	Caso B: Configuración del dispositivo con DSL	79
	Caso C: Configuración del dispositivo con un sistema telefónico PBX o una línea	
	RDSI	
	Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea	
	Caso E: Línea compartida de voz/fax	
	Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz	84
	Caso G: Línea de fax compartida con módem de equipo (no se reciben llamadas	
	de voz)	
	Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo	
	Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático	92
	Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo y contestador	
	automático	94
	Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo	
	y correo de voz	
	Configuración de fax de tipo serie	
	Configurar el dispositivo	
	Conexión directa	
	Instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado) Conectar el dispositivo antes de instalar el software	
	Compartir el dispositivo en una red local	
	Instalación y desinstalación del software	
	installation y desinstallation del sollware	100
8	Mantenimiento y solución de problemas	
	Utilizar los cartuchos de impresión	
	Cartuchos de impresión compatibles	
	Manipulación de los cartuchos de impresión	
	Sustitución de los cartuchos de impresión	
	Alineación de los cartuchos de impresión	
	Calibrar el color	
	Limpieza de los cartuchos de impresión	
	Limpieza de los contactos del cartucho de impresión	
	Limpieza del área alrededor de las boquillas de tinta	
	Uso de un cartucho de impresión fotográfica	
	Almacenar los suministros de impresión	
	Almacenar cartuchos de impresión	
	Uso del protector del cartucho de impresión	
	Limpieza del dispositivo	
	Limpieza del cristal	
	Limpieza del respaldo de la tapa Limpieza del exterior	
	Limpieza dei exterior	
	Consejos y recursos para la solución de problemas	
	Consejos y recursos para la solución de problemas	122

Solución de problemas de impresión	123
El dispositivo se apaga inesperadamente	
Aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control	
El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada)	
El dispositivo se demora mucho en imprimir	
Páginas en blanco o parcialmente impresas	
Algo falta en la página o no está correcto	
La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta	
Calidad de impresión deficiente o impresiones inesperadas	
Impresiones de mala calidad	
Impresión de caracteres ilegibles	
La tinta deja manchas	
La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos	
Las impresiones tienen colores tenues o apagados	
Los colores se imprimen como blanco y negro	
Se imprimen colores incorrectos	
La impresión muestra colores corridos	
Los colores no se alinean correctamente	
Se han omitido líneas o puntos del texto o de los gráficos	
Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel	
La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato	
El sustrato no se toma desde una bandeja	
El sustrato no está saliendo correctamente	
Las páginas no están alineadas	
La impresora toma varias páginas	
Solución de problemas de copia	
No salió ninguna copia	
Las copias están en blanco	
Se copió un original erróneo	
Hay documentos que faltan o de color tenue	
El tamaño se ha reducido	
La calidad de la copia es deficiente	
Los defectos de la copia son evidentes	
Aparición de mensajes de error	
Solución de problemas de escaneo	
El escáner no ha realizado ninguna acción	
El escaneo tarda demasiado en realizarse	
Una parte del documento no se escaneó o falta texto	
El texto no se puede editar	
Aparición de mensajes de error	
·	135
Los defectos del escaneo son evidentes	
Solución de problemas de fax	
La prueba de fax falló	
Solución de problemas de instalación	
Sugerencias para la instalación de hardware	
Sugerencias para la instalación de nardware	
Cómo eliminar atascos de papel	
Evitar atascos de papel	
Evilar alascos de paper	10 4

Α	Suministros de HP	
	Pedir suministros de impresión en línea	
	Suministros	
	Cartuchos de impresión	
	Sustratos HP	155
В	Asistencia técnica y garantía	
	Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard	
	Asistencia técnica por medios electrónicos	
	Asistencia telefónica de HP	
	Antes de llamar	
	Proceso de asistencia	
	Asistencia telefónica de HP	
	Periodo de asistencia telefónica	
	Números de asistencia telefónica	
	Realizar una Ilamada	
	Después del periodo de asistencia telefónica	
	Opciones de garantía adicional	
	Preparación del dispositivo para su envío	
	Desinstale los cartuchos de impresión antes del envío	
	Retiro de la plantilla del panel de control	
	Embalar el dispositivo	164
С	Especificaciones del dispositivo	
	Especificaciones físicas	165
	Características y capacidades del producto	165
	Especificaciones adicionales	166
	Requisitos del sistema	166
	Especificaciones de impresión	166
	Especificaciones de copiado	166
	Especificaciones del fax	167
	Especificaciones de escaneo	167
	Especificaciones medioambientales	167
	Especificaciones eléctricas	168
	Especificaciones sobre emisiones acústicas (niveles de ruido según ISO 7779)	168
D	Información regulatoria	
_	FCC statement	170
	Notice to users in Korea	
	VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan	
	Notice to users in Japan about the power cord	
	Noise emission statement for Germany	
	RoHS notices (China only)	
	Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements	172
	Notice to users of the Canadian telephone network	
	Aviso para los usuarios del Espacio económico europeo	
	Australia wired fax statement	
	Warning for Australia and New Zealand with phone handset	
	Declaration of conformity	
	Número de modelo normativo	

Uso del papel	Pro	ograma de administración medioambiental de productos	.176
Plástico		· ·	
Programa de reciclaje		·	
Programa de reciclaje		Especificaciones de seguridad de los materiales	.176
Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta			
Eliminación de equipos para desecho por parte de los usuarios domésticos de la Unión Europea			
Consumo de energía178			
		Europea	.177
Índice		Consumo de energía	.178
	Índice.		

1 Primeros pasos

Esta guía entrega detalles acerca de cómo usar el dispositivo y cómo solucionar problemas.

- Búsqueda de otras fuentes para el producto
- Conocimiento de las piezas del dispositivo

Búsqueda de otras fuentes para el producto

Puede obtener información del producto y recursos adicionales para solucionar problemas que no aparecen en esta guía, desde las siguientes fuentes:

Fuente	Descripción	Ubicación
Póster de configuración	Proporciona información ilustrada de la instalación.	Junto con el dispositivo se entrega una versión impresa del documento.
Guía de introducción del fax	Proporciona instrucciones para configurar el dispositivo, además de información acerca de la garantía y temas de seguridad.	Junto con el dispositivo se entrega una versión impresa del documento.
Archivo léame y notas de la versión	Proporcionan información técnica de última hora y sugerencias para solucionar problemas.	Se incluyen en el Starter CD.
Caja de herramientas	Proporciona información sobre el estado de los cartuchos de impresión y el acceso a los servicios de mantenimiento. Para obtener más información, consulte <u>Caja de</u> herramientas.	En general, la Caja de herramientas se instala con el software del dispositivo como una opción de instalación disponible.
Panel de control	Proporciona información de estado, error y advertencia acerca del funcionamiento.	Para obtener más información, consulte <u>Botones e</u> indicadores luminosos del panel de control.
Registros e informes	Proporcionan información acerca de eventos que se han producido.	Para obtener más información, consulte <u>Supervisar el</u> dispositivo.
Sitios Web de HP	Proporcionan el software más reciente para la impresora e información acerca de productos y asistencia técnica.	www.hp.com/support www.hp.com
Asistencia telefónica de HP	Ofrece información para ponerse en contacto con HP. Durante el período de garantía, a menudo esta	Para obtener más información, consulte <u>Asistencia telefónica</u> de HP.

(continúa)

Fuente	Descripción	Ubicación
	asistencia técnica es sin cobro alguno.	
Ayuda del software de imágenes fotográficas de HP	Proporciona información sobre cómo utilizar el software.	Para obtener más información, consulte <u>Usar el software de</u> imágenes fotográficas de HP.

Conocimiento de las piezas del dispositivo

- Vista frontal
- Área de suministros de impresión
- Vista posterior
- Botones e indicadores luminosos del panel de control
- Información de conexión

Vista frontal



1	Alimentador automático de documentos (ADF)
2	Panel de control
3	Bandeja de salida
4	Extensor de la bandeja de salida
5	Bandeja de entrada
6	Puerta del cartucho de impresión
7	Tapa del escáner
8	Bandeja del alimentador de documentos
9	Cristal del escáner

Área de suministros de impresión



1	Puerta del cartucho de impresión
2	Cartuchos de impresión

Vista posterior



1	Puerta trasera
2	Puertos para fax (1-LINE y 2-EXT)
3	Conexión de alimentación
4	Puerto de bus serie universal (USB) posterior

Botones e indicadores luminosos del panel de control

El diagrama y la respectiva tabla a continuación proporcionan una referencia rápida de las funciones del panel de control.



Etiqueta	Nombre y descripción
1	Encendida: Apague el HP All-in-One. El botón Encender se ilumina cuando el dispositivo está encendido. La luz parpadea cuando se está realizando un trabajo.
	Cuando el producto multifuncional HP está apagado, éste sigue recibiendo una pequeña cantidad de energía. Para interrumpir completamente la alimentación de la impresora HP All-in-One, apague el dispositivo y desenchufe el cable de alimentación.
2	Llamada rápida: permite seleccionar un número de llamada rápida.
3	Rellamar/Pausa: permite rellamar al último número marcado o insertar una pausa de 3 segundos en un número de fax.
4	Botones de llamada rápida con una sola pulsación: permiten acceder a los cinco primeros números de llamada rápida.
5	Teclado numérico: permite escribir números de fax, valores o texto.
6	Luz de atención: cuando parpadea, la luz de atención indica que se ha producido un error que necesita su intervención.
7	Configuración/?: Presenta o suprime el Menú Configuración para la generación de informes, cambio de ajustes de fax y otras operaciones de mantenimiento, y acceso al menú Ayuda. El tema que seleccione desde el menú menú Ayuda abre una ventana de ayuda en la pantalla de su equipo.
8	Flecha izquierda: permite disminuir los valores en la pantalla del panel de control.
9	OK: permite seleccionar un menú o ajuste en la pantalla del panel de control.
10	Flecha derecha: permite aumentar los valores en la pantalla del panel de control.
11	Cancelar: permite detener un trabajo, salir de un menú o de los ajustes.
12	Iniciar copia Negro: permite iniciar un trabajo de copia en blanco y negro.
13	Iniciar copia Color: permite iniciar un trabajo de copia en color.
14	Escanear para: permite seleccionar un destino de escaneo.
15	Fax: presenta el menú Fax, que permite seleccionar opciones.
16	Copiar: presenta el menú Copiar, que permite seleccionar opciones.

Información de conexión

Descripción	Número recomendado de equipos conectados para un rendimiento óptimo	Funciones de software admitidas	Instrucciones de configuración
Conexión USB	Hay un equipo conectado con un cable USB al puerto de alta velocidad USB 2.0 HS posterior del dispositivo.	Se admiten todas las funciones.	Consulte el póster de configuración para obtener instrucciones detalladas.
Uso compartido de impresora	Hasta cinco equipos. El equipo host debe estar siempre encendido, de lo contrario, los otros	Se admiten todas las funciones residentes en el equipo host. Sólo se	Siga las instrucciones de Compartir el dispositivo en una red local.

Capítulo 1 (continúa)

Descripción	Número recomendado de equipos conectados para un rendimiento óptimo	Funciones de software admitidas	Instrucciones de configuración
	equipos no pueden imprimir en el dispositivo.	admite la impresión desde otros equipos.	

2 Uso del dispositivo

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Usar los menús del panel de control
- Tipos de mensajes del panel de control
- Cambio de la configuración del dispositivo
- · Usar el Centro de soluciones HP
- · Usar el software de imágenes fotográficas de HP
- Texto v símbolos
- Cargar originales
- Selección de sustratos de impresión
- Carga de sustratos
- Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado
- Impresión sin bordes
- Configuración de entradas de marcación rápida

Usar los menús del panel de control

En la siguiente sección, se ofrece una referencia rápida de los menús de nivel superior que aparecen en la pantalla del panel de control. Para mostrar un menú, pulse el botón de menú de la función que desea usar.

- Menú Escanear: presenta una lista de destinos, por ejemplo, software de imágenes fotográficas de HP.
- Menú Fax: le permite introducir un número de fax o de marcación rápida o mostrar el menú Fax. Las opciones de menú incluyen:
 - · Modificación de resolución
 - Capacidad de aclarar/oscurecer
 - Envío de faxes pospuestos
 - Configuración de nuevos valores predeterminados
- Menú Copiar: Las opciones del menú incluyen:
 - Selección de cantidades de copias
 - Capacidad de reducir/ampliar
 - Selección de tipo y tamaño de sustrato

Tipos de mensajes del panel de control

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Mensajes de estado
- Mensajes de advertencia
- Mensajes de error
- Mensajes de error crítico

Mensaies de estado

Los mensajes de estado reflejan el estado actual del dispositivo. Le informan de la operación normal y no es necesario tomar una acción para eliminarlos. Estos mensajes cambian a medida que cambia el estado del dispositivo. Cuando el dispositivo está preparado, no está ocupado y no tiene mensajes de advertencia pendientes, aparece el mensaje de estado PREPARAD. si el dispositivo está encendido.

Mensajes de advertencia

Los mensajes de advertencia le informan sobre eventos en los que debe poner atención. pero que no impiden el funcionamiento del dispositivo. Un ejemplo de mensaje de advertencia es "nivel de tinta bajo". Estos mensajes aparecen hasta que soluciona el problema.

Mensajes de error

Los mensajes de error comunican que se debe realizar una acción, por ejemplo, agregar un sustrato o eliminar un atasco de sustrato. En general, estos mensajes van acompañados por una luz de Atención roja que parpadea. Realice la acción adecuada para seguir imprimiendo.

Si el error de mensaje muestra un código de error, pulse el botón Encendido para apagar el dispositivo y, luego, vuelva a encenderlo. En la mayoría de las situaciones, con esta acción se resuelve el problema. Si el mensaje persiste, es posible que el dispositivo requiera servicio técnico. Anote el código de error y, luego, vaya a HP Support para obtener más información acerca de las posibles causas del mensaje. Para obtener más información, consulte Asistencia técnica por medios electrónicos.

Mensajes de error crítico

Los mensajes de error crítico le indican una falla en el dispositivo. Algunos de estos mensajes se pueden eliminar al pulsar el botón Encendido para apagar el dispositivo y, luego, volver a encenderlo. Si persiste un error crítico, es necesario llamar al servicio técnico. Para obtener más información, consulte Asistencia técnica y garantía.

Cambio de la configuración del dispositivo

Puede cambiar la configuración del dispositivo desde:

- Desde el panel de control.
- Desde el Centro de soluciones HP. Si desea obtener más información, consulte Usar el software de imágenes fotográficas de HP.



Nota Cuando ajusta una configuración en Centro de soluciones HP, no puede ver la configuración que se ha determinado desde el panel de control (por ejemplo, la configuración de escaneo).

Para cambiar la configuración desde el panel de control

- En el panel de control, pulse el botón de menú de la función que está usando (por ejemplo, el menú Copias).
- 2. Para llegar a la opción que desea cambiar, use uno de los siguientes métodos:
 - Pulse un botón del panel de control y, luego, use las teclas de flecha izquierda o derecha para ajustar el valor.
 - Seleccione la opción desde el menú en la pantalla del panel de control.
- 3. Seleccione el valor que desea y, luego, pulse Aceptar.

Para cambiar la configuración desde el Centro de soluciones HP

▲ Consulte <u>Usar el software de imágenes fotográficas de HP.</u>

Usar el Centro de soluciones HP

Centro de soluciones HP es el punto de acceso para Software HP Photosmart. Use el Centro de soluciones HP para cambiar la configuración de impresión, iniciar el Asistente para la instalación del fax, pedir suministros y acceder a la Ayuda en pantalla.

Las funciones disponibles en el Centro de soluciones HP varían dependiendo de los dispositivos que estén instalados. El Centro de soluciones HP está personalizado para mostrar los iconos asociados con el dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función específica, el icono de dicha función no aparece en el Centro de soluciones HP.

Si el Centro de soluciones HP no muestra ningún icono en su equipo, es posible que se haya producido algún error durante la instalación del software. Para corregirlo, utilice el panel de control de Windows para desinstalar por completo el Software HP Photosmart y, luego, vuelva a instalar el software. Para obtener más información, consulte la Ayuda en pantalla que se incluye con el dispositivo.

Para obtener más información acerca de cómo abrir el Centro de soluciones HP, consulte Usar el software de imágenes fotográficas de HP.

Usar el software de imágenes fotográficas de HP

Puede usar el software de imágenes fotográficas de HP para acceder a muchas funciones que no están disponibles desde el panel de control.

El software está instalado en su equipo durante la configuración. Para obtener más información, consulte la documentación de configuración que se incluye en el dispositivo.

El punto de acceso al software de imágenes fotográficas de HP es la ventana de HP Photosmart Software.

Para abrir el Software HP Photosmart

- 1. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - En el escritorio de Windows, haga doble clic en el icono HP Photosmart Software.
 - En la bandeja del sistema, situada en el extremo derecho de la barra de tareas de Windows, haga doble clic en el icono del Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP.
 - En la barra de tareas, haga clic en Inicio, Programas o Todos los **programas**, seleccione **HP** y luego haga clic en HP Photosmart Software.
- 2. Si tiene varios dispositivos HP instalados, seleccione la ficha con el nombre del producto.



Nota En un equipo Windows, las funciones disponibles en HP Photosmart Software varían dependiendo de los dispositivos que estén instalados. El software está personalizado para mostrar los iconos asociados con el dispositivo seleccionado. Si el dispositivo seleccionado no cuenta con una función específica, el icono de dicha función no aparece en el software.

🔆 Sugerencia Si HP Photosmart Software no muestra ningún icono en su equipo, es posible que se haya producido algún error durante la instalación del software. Para corregir este problema, utilice el Panel de control de Windows para desinstalar por completo el Software HP Photosmart y vuelva a instalar el software. Para obtener más información, consulte la Guía de instalación inicial que viene con el dispositivo.

Texto y símbolos

Puede utilizar el teclado numérico del panel de control para introducir texto y símbolos. También puede introducir texto y símbolos desde el panel de control utilizando el teclado visual. El teclado visual aparece automáticamente en la pantalla en color al configurar la cabecera de fax o las entradas de marcación rápida.

De igual modo, puede introducir símbolos desde el teclado al llamar a un número de teléfono o fax. Cuando el dispositivo marca el número, éste interpreta el símbolo y responde en consecuencia. Por ejemplo, si introduce un guión en el número de fax, el dispositivo realizará una pausa antes de marcar el resto del número. Una pausa resulta útil si necesita acceder a una línea externa antes de marcar el número de fax.



Nota Si desea introducir un símbolo en el número de fax, como un guión, tendrá que introducirlo con el teclado.

Ingreso de números y texto en el teclado numérico del panel de control

Puede introducir texto o símbolos con el teclado numérico del panel de control.

Cuando haya finalizado de introducir el texto, pulse **Aceptar** para almacenar la entrada.

Para introducir texto

 Pulse los números del teclado que corresponden a las letras del nombre. Por ejemplo, las letras a, b y c corresponden al número 2, como se muestra en el siguiente botón.



- Sugerencia Pulse el botón varias veces para ver los caracteres disponibles. En función del idioma y del ajuste de país/región, puede haber otros caracteres disponibles distintos a los que aparecen en el teclado numérico.
- 2. Cuando aparezca la letra correcta, espere a que el cursor avance automáticamente hacia la derecha o pulse el botón de flecha hacia la derecha. Pulse el número que corresponda a la letra siguiente del nombre. Pulse el botón varias veces hasta que aparezca la letra correcta. La primera letra de una palabra aparece en mayúscula de forma automática.

Para introducir un espacio, pausa o símbolo

- Para insertar un espacio, pulse Barra espaciadora.
- Para introducir una pausa, pulse Rellamar/Pausa. Aparece un guión en la secuencia de números.
- Para introducir un símbolo, como @, pulse el botón Símbolos varias veces para desplazarse por la lista de símbolos disponibles: asterisco (*), guión (-), ampersand (&), punto (.), barra (/), paréntesis (), apóstrofe (¹), igual (=), almohadilla (#), arroba (@), subrayado (_), más (+), exclamación (!), punto y coma (;), interrogación (?), coma (,), dos puntos (:), porcentaje (%) y aproximación (~).

Para borrar una letra, número o símbolo

▲ Si comete un error, pulse el botón de flecha hacia la izquierda para borrarlo y, a continuación, realice la entrada correcta.

Símbolos disponibles para marcar números de fax

Para introducir un símbolo, como por ejemplo *, pulse **Símbolos** varias veces para desplazarse por la lista de símbolos. En la siguiente tabla se muestran los símbolos que puede utilizar en una secuencia de números de fax o de teléfono, información de cabecera de fax y entradas de marcación rápida.

Símbolos disponibles	Descripción	Disponible al introducir
*	Aparece un asterisco cuando es necesario para marcar.	Nombre de cabecera de fax, nombres de marcación rápida, números de marcación rápida, números de fax o de teléfono y entradas de control de llamadas
-	Cuando se realiza una llamada automática, el dispositivo introduce una pausa en la secuencia de números.	Nombre de cabecera de fax, número de cabecera de fax, nombres de marcación rápida, números de

(continúa)

Símbolos disponibles	Descripción	Disponible al introducir
		marcación rápida y números de fax o de teléfono
()	Muestra un paréntesis de apertura o cierre para separar números visualmente, como prefijos, con el fin de facilitar la lectura. Estos símbolos no afectan al marcado.	Nombre de cabecera de fax, número de cabecera de fax, nombres de marcación rápida, números de marcación rápida y números de fax o de teléfono
W	Cuando se realiza una llamada automática, W hace que el dispositivo espere un tono de marcación antes de seguir marcando.	Números de marcación rápida y números de fax o de teléfono
R	Durante el marcado automático, R funciona igual que un botón Flash en el teléfono.	Números de marcación rápida y números de fax o de teléfono
+	Muestra un signo más (+). Este símbolo no afecta al marcado.	Nombre de cabecera de fax, número de cabecera de fax, nombres de marcación rápida, números de marcación rápida y números de fax o de teléfono

Cargar originales

Puede cargar un original para un trabajo de copia, fax o escaneo en el alimentador automático de documentos o en el cristal del escáner. Los originales que se cargan en el alimentador automático de documentos se introducen automáticamente en el dispositivo.

Carga de un original en el alimentador automático de documentos (ADF)

Puede copiar, escanear o enviar y recibir un fax de una o varias páginas de tamaño A4 o carta colocándolo en la bandeja del alimentador de documentos.

 \triangle **Precaución** No cargue fotografías en el ADF, ya que se podrían dañar.

La bandeja del alimentador de documentos tiene una capacidad máxima de 25 hojas de papel normal.

Para cargar un original en la bandeja del alimentador de documentos

 Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos. Coloque las páginas de modo que el borde superior del documento se introduzca en primer lugar. Deslice el sustrato en el alimentador automático de documentos hasta que escuche un pitido o vea un mensaje en pantalla que indique que se detectaron las páginas cargadas.

El alimentador automático de documentos puede albergar un máximo de 25 hojas de papel normal.

分 Sugerencia Para obtener más ayuda sobre la carga de originales en el alimentador automático de documentos, consulte el diagrama grabado en la bandeja del alimentador.



2. Deslice las guías de anchura hacia adentro hasta que se detengan en los bordes izquierdo y derecho del sustrato.



Nota Retire todos los originales de la bandeja del alimentador de documentos antes de levantar la tapa del dispositivo.

Carga de un original en el cristal del escáner

Puede copiar, escanear o enviar por fax originales de tamaño legal cargándolos en el cristal. Si el original contiene varias páginas de tamaño completo, utilice el alimentador automático de documentos.



Nota Muchas de las funciones especiales no funcionarán correctamente si el cristal y el respaldo de la tapa no están limpios. Para obtener más información, consulte Limpieza del dispositivo.

Para cargar un original en el cristal del escáner

- 1. Retire todos los originales de la bandeja del alimentador de documentos y luego levante la tapa.
- 2. Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
 - ☆ Sugerencia Para obtener más ayuda sobre la carga de originales, consulte las guías grabadas en el borde del cristal.



3. Cierre la tapa.

Selección de sustratos de impresión

El dispositivo está diseñado para que funcione bien con la mayoría de tipos de sustratos de oficina. Se recomienda probar distintos tipos de sustratos de impresión antes de comprar grandes cantidades. Para obtener una calidad de impresión óptima, utilice sustratos HP. Visite el sitio Web de HP en www.hp.com para obtener más información sobre los sustratos de HP.

Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión

Para obtener los mejores resultados, siga estas pautas.

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Para obtener más información, consulte <u>Comprensión de las especificaciones de los</u> sustratos admitidos.
- No cargue más de un tipo de soporte de impresión al mismo tiempo en la bandeja.
- Cargue el soporte de impresión con la cara de impresión hacia abajo y alineado con los bordes derecho y posterior de la bandeja de entrada. Si desea obtener más información, consulte <u>Carga de sustratos</u>.
- No sobrecargue la bandeja de entrada. Si desea obtener más información, consulte Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos.
- Para evitar atascos, mala calidad de impresión y otros problemas relacionados, evite los siguientes sustratos:
 - · Formularios de varias partes
 - Sustratos dañados, curvados o arrugados
 - Sustratos con cortes o perforaciones
 - Sustratos con mucha textura, relieve o que no aceptan bien la tinta
 - Sustratos demasiado livianos o que se estiren fácilmente

Tarjetas y sobres

- Evite sobres que tengan un acabado muy liso, adhesivos autoadherentes, grapas o ventanas. También evite cartas y sobres con bordes gruesos, irregulares o enroscados o que tengan áreas arrugadas, rasgadas o con otro tipo de daños.
- Use sobres de construcción compacta y asegúrese de que los dobleces estén marcados firmemente.
- Cargue sobres con las solapas hacia arriba.

Sustratos fotográficos

- Utilice el modo de calidad Óptima para imprimir fotografías. Observe que en este modo, la impresión demora más y se requiere más memoria en su equipo.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Transparencias

- Inserte las transparencias con la cara rugosa hacia abajo y la cinta adhesiva apuntando hacia la parte posterior del dispositivo.
- Use el modo Normal para imprimir transparencias. Este modo proporciona un mayor tiempo de secado y asegura que la tinta esté completamente seca antes de que se entregue la siguiente página a la bandeja de salida.
- Retire cada hoja a medida que se imprima y déjela a un lado para que se seque. Si permite que los sustratos húmedos se apilen, se pueden producir manchas.

Sustratos de tamaño personalizado

- Utilice sólo sustratos de tamaño personalizado admitidos por el dispositivo.
- Si su aplicación admite sustratos de tamaño personalizado, configure el tamaño del sustrato en la aplicación antes de imprimir el documento. De no ser así, configure el tamaño en el controlador de impresión. Es posible que deba reformatear documentos que ya existen para imprimirlos de manera correcta en sustratos de tamaño personalizado.

Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos

Utilice las tablas <u>Conocer los tamaños admitidos</u> y <u>Conocer los tipos de soporte de impresión y los pesos admitidos</u> para determinar los sustratos correctos que debe utilizar con el dispositivo y las funciones que estarán disponibles.

- Conocer los tamaños admitidos
- Conocer los tipos de soporte de impresión y los pesos admitidos

Conocer los tamaños admitidos

Tipo	Татаñо
Papel	Carta: 216 x 280 mm
	A4: 210 x 297 mm
	Legal: 216 x 356 mm
Sobres	EE.UU. número 10: 105 x 241 mm
	EE.UU. número 9: 98 x 225 mm
	A2: 111 x 146 mm
	DL: 110 x 220 mm
	C6: 114 x 162 mm
Película de transparencias	Carta: 216 x 279 mm
	A4: 210 x 297 mm
Papel fotográfico Premium	102 x 152 mm
	Carta: 216 x 280 mm
	A4: 210 x 297 mm
Tarjetas	Fichas: 101 x 152 mm
Etiquetas	Carta: 216 x 279 mm
	A4: 210 x 297 mm
Personalizad.	desde 102 x 152 mm hasta 216 x 356 mm

Conocer los tipos de soporte de impresión y los pesos admitidos

Tipo	Peso del papel	Bandeja de entrada*	Bandeja de salida**	Bandeja del alimentador de documentos
Papel normal	20 a 24 lb. (75 a 90 g/m²)	hasta 100	hasta 50	hasta 25
Papel tamaño legal	20 a 24 libras (75 a 90 g/m²)	hasta 100	hasta 50	hasta 25
Tarjetas	hasta 110 lb (200 g/m²) en tamaño ficha	hasta 20	hasta 10	N/A
Sobres	20 a 24 libras (75 a 90 g/m²)	hasta 10	hasta 5	N/A
Película de transparencias	N/D	hasta 30	hasta 15	N/A
Etiquetas	N/D	hasta 20	hasta 10	N/A
papel fotográfico de 4 x 6 pulg.	hasta 75 libras (280 g/m²	hasta 30	hasta 15	N/A

(continúa)

Tipo	Peso del papel	Bandeja de entrada*	Bandeja de salida**	Bandeja del alimentador de documentos
Papel fotográfico de 8,5 x 11 pulg.	N/D	hasta 30	hasta 15	N/A

^{*} Capacidad máxima.

Configuración de márgenes mínimos

	Superior (extremo que entra en primer lugar)	Inferior (extremo que entra en último lugar)	Márgenes izquierdo y derecho
EE.UU. (Carta, Legal, Ejecutivo)	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm
ISO (A4, A5) y JIS (B5)	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm
Sobres	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm
Tarjetas	1,8 mm	6,7 mm	1,5 mm

Carga de sustratos

En esta sección se describe el procedimiento para cargar distintos tipos y tamaños de papel en el dispositivo para sus copias, impresiones o faxes.

Sugerencia Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen, curven o doblen, almacénelo en una bolsa con cierre. Si el papel no se almacena correctamente, los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que se curve y que el dispositivo no funcione correctamente.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Carga de papel a tamaño completo
- Carga de papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.)
- Carga de fichas
- Carga de sobres
- Carga de otros tipos de papel

Carga de papel a tamaño completo

Puede cargar numerosos tipos de papel de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada del dispositivo.

^{**} La capacidad de la bandeja de salida viene determinada por el tipo de papel y la cantidad de tinta que usted utilice. HP recomienda vaciar la bandeja de salida con frecuencia.

Para cargar papel en tamaño completo

1. Retire la bandeja de salida.



2. Deslice la guía de anchura del papel hasta que no se pueda desplazar más.



3. Dé la vuelta al extensor de la bandeja hacia usted.



Nota Deje el extensor de la bandeja cerrado cuando utilice papel de tamaño legal.

- **4.** Golpee la pila de papel sobre una superficie plana para alinear los bordes y compruebe lo siguiente:
 - Asegúrese de que el papel no tiene polvo, no está rasgado, arrugado ni sus bordes están doblados.
 - Asegúrese de que todo el papel de la pila es del mismo tipo y tamaño.
- 5. Inserte la pila de papel en la bandeja de entrada con el borde corto primero y la cara de impresión hacia abajo. Deslice la pila de papel hasta que se detenga.



- △ Precaución Asegúrese de que el dispositivo está en reposo y en silencio cuando cargue el papel en la bandeja de entrada. Si está realizando tareas de mantenimiento de los cartuchos de impresión o alguna otra tarea, es posible que el tope del papel que se encuentra dentro del dispositivo no esté bien colocado. Puede que usted haya empujado el papel demasiado hacia adelante y por eso el dispositivo expulse páginas en blanco.
- Sugerencia Si utiliza papel con membrete, inserte primero la parte superior de la página con la cara de impresión hacia abajo. Para obtener más ayuda sobre la carga de papel con membrete y papel a tamaño completo, consulte el diagrama grabado en la base de la bandeja de entrada.
- **6.** Mueva la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que entre en contacto con el borde del papel.

No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de papel encaja en la misma y de que su altura no supera la de la quía de anchura del papel.



7. Vuelva a colocar la bandeja de salida.



Carga de papel fotográfico de 10 x 15 cm (4 x 6 pulg.)

Puede cargar papel fotográfico de 10×15 cm en la bandeja de entrada del dispositivo. Para obtener los mejores resultados, utilice papel fotográfico HP Premium Plus o HP Premium de tamaño 10×15 cm.

Sugerencia Para evitar que los bordes del papel se rasguen, arruguen, curven o doblen, almacénelo en una bolsa con cierre. Si el papel no se almacena correctamente, los cambios bruscos de temperatura y humedad pueden hacer que se curve y que el dispositivo no funcione correctamente.

Para obtener los mejores resultados, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de realizar copias o imprimir.

Para cargar papel fotográfico de 10 x 15 cm con pestaña en la bandeja de entrada

- 1. Retire la bandeja de salida.
- 2. Retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 3. Inserte la pila de papel fotográfico en la parte situada más a la derecha de la bandeja de entrada con el borde corto hacia delante y la cara de impresión hacia abajo. Deslice la pila de papel fotográfico hasta que se detenga. Cargue el papel fotográfico de modo que el lado de las pestañas sea el que quede más cerca de usted.
 - Sugerencia Para obtener más ayuda sobre la carga de papel fotográfico de tamaño pequeño, consulte las guías grabadas en la base de la bandeja de entrada para la carga de papel fotográfico.

 Deslice la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que se detenga en el papel fotográfico.

No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de papel encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de anchura del papel.



5. Vuelva a colocar la bandeja de salida.

Carga de fichas

Puede cargar fichas en la bandeja de entrada del dispositivo para imprimir notas, recetas y otros textos.

Para obtener los mejores resultados, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de realizar copias o imprimir.

Para cargar fichas en la bandeja de entrada

- 1. Retire la bandeja de salida.
- 2. Retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 3. Inserte la pila de tarjetas con la cara de impresión hacia abajo en la parte situada más a la derecha de la bandeja de entrada. Deslice la pila de tarjetas hacia delante hasta que se detenga.
- Deslice la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que se detenga en la pila de tarjetas.

No sobrecargue la bandeja de entrada. Asegúrese de que la pila de tarjetas encaja en la misma y de que su altura no supera la de la guía de anchura del papel.



Vuelva a colocar la bandeja de salida.

Carga de sobres

Es posible cargar uno o varios sobres en la bandeja de entrada del dispositivo. No utilice sobres brillantes ni con relieve, cierres o ventanillas.



Nota Para obtener más detalles sobre cómo formatear el texto que se va a imprimir en sobres, consulte los archivos de ayuda del software de procesamiento de textos. Para obtener los mejores resultados, tenga en cuenta la posibilidad de utilizar una etiqueta para el remitente en los sobres.

Para cargar sobres

- 1. Retire la bandeja de salida.
- 2. Retire todo el papel de la bandeja de entrada.
- 3. Introduzca uno o más sobres en el extremo derecho de la bandeja de entrada con las solapas hacia arriba y a la izquierda. Deslice la pila de sobres hasta que se detenga.
 - ☆ Sugerencia Para obtener más ayuda sobre la carga de sobres, consulte el diagrama grabado en la base de la bandeja de entrada.
- 4. Deslice la guía de anchura del papel hacia dentro hasta que se detenga en la pila de sobres.

No sobrecargue la bandeja de entrada; asegúrese de que la pila de sobres encaja en la bandeja y no supera el tope de la guía de anchura del papel.



5. Vuelva a colocar la bandeja de salida.

Carga de otros tipos de papel

Los siguientes tipos de papel requieren especial atención para que su carga sea correcta.



Nota No todos los tamaños y tipos de papel están disponibles con todas las funciones del dispositivo. Algunos tamaños y tipos de papel solo se pueden utilizar si inicia el trabajo de impresión desde el cuadro de diálogo Imprimir en una aplicación de software. No admite la realización de copias ni el envío de faxes. Los papeles con los que sólo se puede imprimir desde una aplicación de software se indican como tales.

Transparencias inyección de tinta HP Premium y Transparencias inyección de tinta **HP Premium Plus**

▲ Inserte la trasparencia de manera que la tira blanca de la misma (con flechas y el logotipo de HP) se encuentre en la parte superior y entre en la bandeja de entrada en primer lugar.



Nota El dispositivo no detecta automáticamente el tamaño ni el tipo de papel. Para obtener un resultado óptimo, establezca el tipo de papel en transparencia antes de imprimir o copiar en transparencias.

Transferencia térmica HP (sólo para impresión)

- 1. Alise la hoja de la transferencia completamente antes de utilizarla; no carque papel ondulado.
 - ☆ Sugerencia Para evitar que se ondulen, mantenga las hojas cerradas en el paquete original hasta el momento de utilizarlas.
- 2. Coloque la tira azul de la cara no imprimible del papel de transferencia e introduzca de forma manual las hojas de una en una en la bandeja de entrada con la tira azul hacia arriba.

Tarjetas de felicitación HP, tarjetas de felicitación fotográficas HP o tarjetas de felicitación con textura HP:

- ▲ Inserte una pequeña pila de papel para tarjetas de felicitación HP en la bandeja de entrada con la cara de impresión hacia abajo y deslícela hacia delante hasta que se detenga.
 - ☆ Sugerencia Asegúrese de insertar primero en la bandeja de entrada el área sobre la cual desea imprimir, de cara hacia abajo.

Etiquetas para inyección de tinta HP (sólo para impresión)

- 1. Utilice siempre hojas de etiquetas de tamaño carta o A4 diseñadas para su uso con dispositivos de inyección de tinta HP (como etiquetas para inyección de tinta HP) y asegúrese de que no tengan más de dos años. Las etiquetas en hojas más antiguas pueden despegarse cuando el papel pasa a través del dispositivo, provocando atascos de papel.
- 2. Airee la pila de etiquetas para asegurarse de que ninguna de las páginas se pega a otra.
- 3. Coloque una pila de hojas de etiquetas encima de papel normal a tamaño completo en la bandeja de entrada, con la cara de la etiqueta hacia abajo. No introduzca las etiquetas de una en una.

Para obtener los mejores resultados, establezca el tipo y el tamaño del papel antes de realizar copias o imprimir.

Temas relacionados

- Consejos para seleccionar y utilizar sustratos de impresión
- Comprensión de las especificaciones de los sustratos admitidos

Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado

Para imprimir en soportes de impresión especiales o personalizados

- 1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
- 2. Con un documento abierto, haga clic en Imprimir en el menú Archivo y luego en Configurar, en Propiedades o en Preferencias.
- 3. Seleccione la ficha Papel/funciones.
- 4. Seleccione el tamaño del sustrato desde la lista desplegable Tamaño es.

Para configurar un tamaño de sustrato personalizado:

- a. Haga clic en el botón Personalizar.
- **b**. Escriba un nombre para el nuevo tamaño personalizado.
- c. En los cuadros Ancho y Alto, escriba las dimensiones y, a continuación, haga clic en Guardar.
- d. Haga doble clic en Aceptar para cerrar el cuadro de diálogo de propiedades o preferencias. Vuelva a abrir el cuadro de diálogo.
- e. Seleccione el nuevo tamaño personalizado.
- Para seleccionar el tipo de sustrato:
 - a. Haga clic en Más en la lista desplegable Tipo es.
 - b. Haga clic en el tipo de sustrato que desee y luego en Aceptar.
- 6. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en Aceptar.
- Imprima el documento.

Impresión sin bordes

La impresión sin bordes le permite imprimir en los bordes de algunos tipos de sustratos y en una gran variedad de tamaños de sustratos estándar.



Nota Abra el archivo en una aplicación de software y asigne el tamaño de imagen. Asegúrese de que el tamaño corresponda al tamaño de sustrato en que está imprimiendo la imagen.

También puede acceder a esta función desde la ficha **Atajos de impresión**. Abra el controlador de la impresora, seleccione la ficha Atajos de impresión y seleccione el atajo de impresión para esta lista desplegable de trabajo de impresión.

- Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte Carga de sustratos.
- 2. Abra el archivo que desea imprimir.
- 3. Desde la aplicación, abra el controlador de impresión:
 - a. Seleccione Archivo y después Imprimir.
 - b. Haga clic en Propiedades o Configuración.
- 4. Haga clic en la ficha Papel/Calidad.
- 5. Seleccione el tamaño del sustrato desde la lista desplegable **Tamaño es**.

- 6. Active la casilla de verificación Impresión sin bordes.
- 7. Seleccione la fuente del sustrato desde la lista desplegable Fuente es.
- 8. Seleccione el tipo de sustrato desde la lista desplegable Tipo es.
- 9. Si está imprimiendo fotografías, seleccione **Óptimo** desde la lista desplegable de **Calidad de impresión**. Alternativamente, seleccione **Máximo de ppp**, que proporciona hasta 4800 x 1200 ppp* optimizados para calidad de impresión óptima. *Hasta 4800 x 1200 ppp optimizados para impresión en color y 1200 ppp de entrada. En forma transitoria, esta configuración puede usar una gran cantidad de espacio en el disco duro (400 MB o más) e imprimirá a menor velocidad.
- 10. Cambie cualquier otra configuración de impresión y haga clic en Aceptar.
- 11. Imprima el documento.
- **12.** Si imprimió en sustratos fotográficos con una pestaña separada, retire la pestaña para hacer que el documento quede completamente sin bordes.

Configuración de entradas de marcación rápida

Puede configurar los números de fax utilizados con frecuencia como entradas de marcación rápida. De este modo, puede marcar dichos números rápidamente desde el panel de control. Las cinco primeras entradas de cada uno de estos destinos están asociadas a los cinco botones de marcación rápida del panel de control.

Configuración de números de fax como entradas o grupos de marcación rápida

Puede almacenar números de fax o grupos de números de fax como entradas de marcación rápida. Las entradas de marcación rápida 1 a la 5 están asociadas a los cinco botones de marcación rápida correspondientes del panel de control.

Para obtener información acerca de cómo imprimir una lista de las entradas de marcación rápida configuradas, consulte <u>Impresión y visualización de una lista de entradas de</u> marcación rápida.

Configuración de entradas de marcación rápida

- HP Photosmart Software: Abra el Software HP Photosmart y siga las instrucciones de la Ayuda en pantalla.
- Panel de control: pulse Configurar y seleccione la opción Configuración de marcación rápida.
 - Para agregar o cambiar una entrada: seleccione Marcación rápida individual o Marcación rápida grupal y pulse las teclas de flecha para desplazarse a un número de entrada no utilizado o escriba un número en el teclado. Escriba el número de fax y pulse Aceptar. Incluya las pausas o los demás números que necesite, como por ejemplo, un código de área, un código de acceso para números que se encuentran fuera de un sistema de PBX (generalmente 9 ó 0) o un prefijo de llamada de larga distancia. Escriba el nombre y pulse Aceptar.
 - Para eliminar una entrada o todas la entradas: seleccione Eliminar marcado rápido, pulse las teclas de flecha para resaltar la entrada de marcado rápido que desea eliminar y luego pulse Aceptar.

Configurar un grupo de marcación rápida

Si, regularmente, envía información al mismo grupo de números de fax, puede configurar una entrada de marcación rápida para un grupo y, de este modo, simplificar la tarea. La entrada de marcación rápida de un grupo puede estar asociada a un botón de marcación rápida del panel de control.

El miembro de un grupo debe ser miembro de la lista de marcación rápida antes de que se pueda agregar a un grupo de marcación rápida. Puede agregar hasta 20 números de fax en cada grupo (con un máximo de 50 caracteres para cada número de fax).

- HP Photosmart Software: Abra el Software HP Photosmart y siga las instrucciones de la Ayuda en pantalla.
- Panel de control: pulse el botón Configurar y seleccione la opciónMarcación rápida.
 - Para agregar un grupo: seleccione Marcado rápido de grupo, seleccione una entrada de marcado rápido no asignada y luego pulse Aceptar. Utilice las teclas de flecha para resaltar una entrada de marcado rápido y luego pulse Aceptar para seleccionarla (la entrada de marcado rápido mostrará una marca de selección). Repita este paso para agregar entradas de marcado rápido adicionales a este grupo. Cuando finalice, seleccione la opción Selección realizada y luego pulse Aceptar. Utilice el teclado en pantalla para ingresar un nombre de marcado rápido de grupo y luego seleccione Terminado.
 - Para agregar entradas a un grupo: seleccione Marcado rápido de grupo, seleccione la entrada de marcado rápido de grupo que desea cambiar y luego pulse Aceptar. Utilice las teclas de flecha para resaltar una entrada de marcado rápido y luego pulse Aceptar para seleccionarla (la entrada de marcado rápido mostrará una marca de selección). Repita este paso para agregar entradas de marcado rápido adicionales a este grupo. Cuando finalice, seleccione la opción Selección realizada y luego pulse Aceptar. Seleccione Terminado en la pantalla Nombre de grupo.
 - Para eliminar una entrada de un grupo: seleccione Marcado rápido de grupo, seleccione la entrada de marcado rápido de grupo que desea cambiar y luego pulse Aceptar. Utilice las teclas de flecha para resaltar una entrada de marcado rápido y luego pulse Aceptar para seleccionarla (la marca de selección desaparece de la entrada de marcado rápido). Repita este paso para eliminar entradas de marcado rápido adicionales de este grupo. Cuando finalice, seleccione la opción Selección realizada y luego pulse Aceptar. Seleccione Terminado en la pantalla Nombre de grupo.
 - Para eliminar un grupo: seleccione Eliminar marcado rápido, pulse las teclas de flecha para resaltar la entrada de marcado rápido que desea eliminar y luego pulse Aceptar.

Impresión y visualización de una lista de entradas de marcación rápida

Puede imprimir o ver una lista de todas las entradas de marcación rápida que se han configurado. Cada entrada de la lista incluye la siguiente información:

- Número de marcación rápida (las cinco primeras entradas corresponden a los cinco botones de marcación rápida del panel de control)
- Nombre asociado al número de fax o grupo de números de fax
- Para la lista de marcación rápida de fax, el número de fax (o todos los números de fax de un grupo)

Ver una lista de entradas de marcación rápida

HP Photosmart Software: Abra el Software HP Photosmart y siga las instrucciones de la Ayuda en pantalla.

3 **Impresión**

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Cambio de ajustes de impresión
- Imprimir por las dos caras (dúplex)
- Cancelación de un trabajo de impresión

Cambio de ajustes de impresión

Puede cambiar los parámetros de impresión (como el tamaño o el tipo de papel) desde una aplicación o desde el controlador de la impresora. Los cambios efectuados desde una aplicación siempre tienen prioridad sobre los cambios hechos desde el controlador de la impresora. Sin embargo, después de cerrar la aplicación, la configuración vuelve a los valores predeterminados establecidos en el controlador.



Nota Para configurar los parámetros de impresión para todos los trabajos de impresión, realice los cambios en el controlador de la impresora.

Para obtener más información acerca de las funciones del controlador de la impresora de Windows, consulte la ayuda en línea del controlador. Para obtener más información acerca de la impresión desde una aplicación específica, consulte la documentación que viene con la aplicación.

Cambiar la configuración de los trabajos actuales desde una aplicación

Para cambiar la configuración

- 1. Abra el documento que desea imprimir.
- 2. En el menú Archivo, haga clic en Imprimir y luego en Configuración, en Propiedades o en Preferencias. (Las opciones específicas pueden variar dependiendo de la aplicación que utiliza.)
- 3. Cambie la configuración que desee y haga clic en Aceptar, en Imprimir o en un comando similar.

Cambiar la configuración predeterminada para todos los trabajos futuros

Para cambiar la configuración

1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras o en Impresoras y faxes.

Haga clic en Inicio, luego en Panel de control y luego haga doble clic en Impresoras.

- 2. Haga clic con el botón derecho en el icono de la impresora y seleccione Propiedades, Valores predeterminados del documento o Preferencias de impresión.
- 3. Cambie la configuración que desee y haga clic en Aceptar.

Imprimir por las dos caras (dúplex)

Puede imprimir por ambas caras del soporte de impresión dándole la vuelta manualmente y volviéndolo a colocar en el dispositivo.

- Pautas para imprimir en ambas caras de una página
- Realizar la impresión a dos caras

Pautas para imprimir en ambas caras de una página

- Utilice siempre sustratos que cumplan con las especificaciones del dispositivo. Para obtener más información, consulte <u>Comprensión de las especificaciones de los</u> sustratos admitidos.
- No imprima ambas caras de transparencias, sobres, papel fotográfico, sustratos satinados ni papel que pese menos de 16 lb bond (60 g/m²) o más de 28 lb bond (105 g/m²). Es posible que se produzcan atascos con estos tipos de sustratos.
- Varios tipos de soporte necesitan una orientación específica al imprimir en ambas caras de una página (por ejemplo, los membretes, los papeles preimpresos y los papeles con filigranas o con agujeros perforados). El dispositivo imprimirá en primer lugar la primera cara del soporte de impresión. Cargue el soporte con la cara delantera boca abajo.

Realizar la impresión a dos caras

Para imprimir en ambas caras de la página

- 1. Cargue el sustrato adecuado. Para obtener más información, consulte <u>Pautas para</u> imprimir en ambas caras de una página y <u>Carga de sustratos</u>.
- 2. Con un documento abierto, haga clic en **Imprimir** en el menú **Archivo** y luego en **Configurar**, en **Propiedades** o en **Preferencias**.
- 3. Seleccione la ficha Características.
- 4. Seleccionar la lista desplegable Impresión a doble cara.
- 5. Para cambiar automáticamente el tamaño de cada página de manera que coincida con el diseño en pantalla del documento, asegúrese de que esté seleccionada la opción Mantener diseño. Si cancela esta opción se pueden producir saltos de página no deseados.
- 6. Seleccione o desactive la casilla de verificación Orientación vertical de las páginas, dependiendo de la dirección que elija para la encuadernación. Consulte los gráficos del controlador de la impresora para ver ejemplos.
- Si lo desea, seleccione un diseño de folleto desde la lista desplegable Diseño de folleto.
- 8. Cambie cualquier otra configuración y haga clic en Aceptar.
- 9. Imprima el documento.

Cancelación de un trabajo de impresión

Puede cancelar un trabajo de impresión mediante uno de los siguientes métodos.

- Panel de control: pulse el botón X (Cancelar). De esta forma, se cancela el trabajo de impresión que el dispositivo está procesando actualmente. Este comando no afecta a los trabajos que están esperando para ser procesados.
- Windows: haga doble clic en el icono de la impresora que aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla del equipo. Seleccione el trabajo de impresión y presione la tecla Supr del teclado.

Copias

Puede producir copias en color y en escala de grises de alta calidad en una gran variedad de tipos y tamaños de papel.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Hacer copias desde el panel de control
- Cambio de la configuración de copia
- Configuración del número de copias
- Aiuste del tamaño del papel de copia
- Establezca el tipo de papel de copia desde el panel de control
- Cambie la velocidad y la calidad de copia desde el panel de control
- Cambio de tamaño de un original para ajustarlo a papel de tamaño carta o A4
- Copia de un documento de tamaño legal en papel de tamaño carta
- Ajuste de la claridad y la oscuridad de las copias
- Mejora de áreas difuminadas de la copia
- Mejore las zonas de luz de la copia desde el panel de control
- Cancelación de un trabajo de copia

Hacer copias desde el panel de control

Puede hacer copias de calidad desde el panel de control.

Para realizar una copia desde el panel de control

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- 2. Carque el original mediante el cristal del escáner o el ADF. Para obtener más información, consulte Cargar originales.
- 3. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Pulse **INICIAR COPIA negro** para iniciar un trabajo de copia en blanco y negro.
 - Pulse **INICIAR COPIA color** para iniciar un trabajo de copia en color.



Nota Si tiene un original en color, INICIAR COPIA negro produce una copia en blanco y negro del original mientras que INICIAR COPIA color produce una copia en color.

Cambio de la configuración de copia

Puede personalizar las configuraciones de copia para realizar prácticamente cualquier tarea.

Cuando cambie la configuración de copiado, los cambios afectarán únicamente al trabajo de copia actual. Para que la configuración afecte a todos los trabajos de copia que se hagan en el futuro, deberá configurar los cambios como predeterminados.

Para guardar la configuración actual como predeterminada para trabajos futuros

- 1. Haga los cambios necesarios en la configuración del **Menú Copiar**.
- Pulse Menú Copiar y luego pulse la teclas de flecha hasta que aparezca Est. nuev. val. pred..
- 3. Pulse las teclas de flecha para seleccionar Sí y pulse Aceptar.

Configuración del número de copias

Puede establecer el número de copias que desea imprimir mediante la opción **Número** de copias.

Para establecer el número de copias desde el panel de control

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que el borde superior del documento se introduzca en primer lugar.
- En el área Copias, pulse Menú Copiar varias veces hasta que aparezca Número de copias.
- Pulse o utilice el teclado numérico para escribir el número de copias, hasta el máximo permitido.
 - Sugerencia Si mantiene pulsadas las teclas de flechas, el número de copias cambiará en incrementos de 5 para que sea más sencillo establecer un número alto de copias.
- 5. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Ajuste del tamaño del papel de copia

Puede establecer el tamaño de papel en el dispositivo. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada.

Para establecer el tamaño de papel desde el panel de control

- En el área Copias, pulse Menú Copiar varias veces hasta que aparezca Tam papel copia.
- 2. Pulse hasta que aparezca el tamaño de papel adecuado.
- 3. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Establezca el tipo de papel de copia desde el panel de control

Puede establecer el tipo de papel en el dispositivo.

Para establecer el tipo de papel para las copias

- En el área Copias, pulse Menú Copiar varias veces hasta que aparezca Tipo de papel.
- 2. Pulse hasta que aparezca el tipo de papel adecuado.
- 3. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Consulte la siguiente tabla para determinar qué ajuste de tipo de papel desea seleccionar en función del papel cargado en la bandeja de entrada.

Tipo de papel	Ajuste del panel de control
Papel para copiadora o con membrete	Papel normal
Papel blanco intenso HP	Papel normal
Papel fotográfico HP Premium Plus, satinado	Fotográfico Premium
Papel fotográfico HP Premium Plus, mate	Fotográfico Premium
Papel fotográfico HP Premium de 10 x 15 cm (4 x 6 pulgadas)	Fotográfico Premium
Película de transparencias para inyección de tinta HP Premium o HP Premium Plus	Transparencia
Otra película de transparencias	Transparencia

Cambie la velocidad y la calidad de copia desde el panel de control

El dispositivo cuenta con tres opciones que afectan a la velocidad y a la calidad de la copia:

- Óptima produce la mejor calidad para todo tipo de papel y elimina el efecto de franjeado que a veces se produce en áreas sólidas. Óptima copia más lentamente que los demás ajustes de calidad.
- Normal ofrece un producto de alta calidad y es el ajuste recomendado para la mayoría de las copias. Normal copia más rápido que Óptima y es el ajuste predeterminado.
- Rápida copia más rápido que Normal. La calidad del texto es comparable a la que se consigue con lel ajuste Normal, pero es posible que los gráficos presenten menor calidad. El ajuste Rápida utiliza menos tinta y alarga la duración de los cartuchos de impresión.

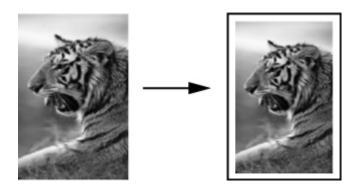
Para cambiar la calidad de copia

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que el borde superior del documento se introduzca en primer lugar.

- 3. En el área Copias, pulse Calidad hasta que se ilumine el valor de calidad adecuado.
- 4. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Cambio de tamaño de un original para ajustarlo a papel de tamaño carta o A4

Si la imagen o el texto del original ocupa toda la hoja sin márgenes, utilice la función **Ajustar a la página** o **Página completa 91%** para reducir el original y evitar un recorte no deseado del texto o de las imágenes en los bordes de la hoja.



Sugerencia También puede usar Ajustar a la página para ampliar fotografías pequeñas para que se ajusten al área de impresión de una página a tamaño completo. Para conseguirlo sin cambiar las proporciones del original ni recortar los bordes, puede que el dispositivo deje una cantidad irregular de espacio en blanco en los márgenes del papel.

Para cambiar el tamaño de un documento desde el panel de control

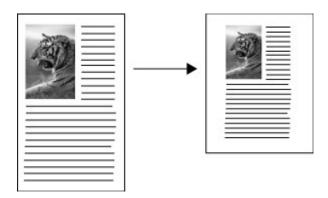
- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que el borde superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3. En el área Copias, pulse el botón Reducir/Ampliar.
- 4. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Si ha cargado el original en la bandeja del alimentador de documentos o en el cristal, pulse hasta que aparezca Página completa 91%.
 - Si ha cargado un original de tamaño pequeño o completo en el cristal, pulse
 hasta que aparezca Ajustar a la página.
- 5. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Copia de un documento de tamaño legal en papel de tamaño carta

Puede utilizar el ajuste Legal y Carta 72% para reducir una copia de un documento de tamaño legal a un tamaño que quepa en papel de tamaño carta.



Nota Puede que el porcentaje en el ejemplo, Legal y Carta 72%, no coincida con el porcentaje que aparece en pantalla.



Para copiar un documento con tamaño legal en un papel con tamaño carta

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- 2. Carque el documento de tamaño legal con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - Coloque la página en la bandeja del alimentador de documentos de tal manera que entre en primer lugar el borde superior del documento.
- 3. En el área Copias, pulse el botón Reducir/Ampliar.
- 4. Pulse hasta que aparezca Legal y Carta 72%.
- 5. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Ajuste de la claridad y la oscuridad de las copias

Puede utilizar la opción Más claro/Más oscuro para ajustar la claridad y la oscuridad de las copias que haga.

Para ajustar el contraste de las copias desde el panel de control

- Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- 2. Carque el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - Si utiliza la bandeja del alimentador de documentos, coloque las hojas de forma que el borde superior del documento se introduzca en primer lugar.
- 3. En el área Copias, pulse Menú Copiar varias veces hasta que aparezca Más claro/ Más oscuro.

- 4. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Pulse para oscurecer la copia.
 - Pulse

 para aclarar la copia.
- 5. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Mejora de áreas difuminadas de la copia

Puede utilizar la función **Mejoras** para ajustar la calidad de los documentos de texto. Para ello, se aumenta la nitidez de los bordes del texto negro o de las fotografías mejorando los colores claros que, de lo contrario, podrían parecer blancos.

La opción **Modo Mixto** es la predeterminada. Utilice **Modo Mixto** para dar nitidez a los bordes de la mayoría de originales.

Para copiar un documento difuminado desde el panel de control

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- 2. Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
 - Cargue el original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal o con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
- 3. En el área Copias, pulse Menú Copiar varias veces hasta que aparezca Mejoras.
- 4. Pulse hasta que aparezcan los ajustes de Texto.
- 5. Pulse INICIAR COPIA negro o INICIAR COPIA color.

Si se da alguno de los siguientes casos, desactive la mejora de **Texto** seleccionando **Foto** o **Ninguno**:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

Mejore las zonas de luz de la copia desde el panel de control

Puede utilizar las opciones de **Foto** para mejorar los colores claros que, de lo contrario, podrían parecer blancos. Asimismo, puede utilizar las opciones de **Foto** para eliminar o reducir los siguientes efectos que pueden producirse al copiar con mejoras de **Texto**:

- Aparecen puntos de color alrededor del texto en las copias.
- Los bordes de las letras grandes en negro son desiguales (no son lisos).
- Los objetos y las líneas finas de color contienen secciones en negro.
- Aparecen franjas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de gris claro a gris medio.

Para copiar una fotografía sobreexpuesta

- 1. Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- 2. Cargue la fotografía original con la cara de impresión hacia abajo en la esquina frontal derecha del cristal.
 - Sitúe la fotografía en el cristal de modo que el borde más largo de la misma esté alineado con el borde frontal del cristal.
- 3. En el área Copias, pulse Menú Copiar varias veces hasta que aparezca Mejoras.
- 4. Pulse hasta que aparezcan los ajustes de mejora de Foto.
- 5. Pulse INICIAR COPIA color.

Cancelación de un trabajo de copia

▲ Para detener la copia, pulse **Cancelar** en el panel de control.

5 Escaneo

Puede escanear originales y enviarlos a distintos destinos, como una carpeta en la red o un programa en un equipo. Puede utilizar el panel de control, el software de imágenes fotográficas de HP y los programas compatibles con TWAIN o WIA en un equipo.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Escaneo de un original
- Escaneo desde un programa compatible con TWAIN o WIA
- Edición de un original escaneado
- Cambio de la configuración de escaneo
- Cancelación de un trabajo de escaneo

Escaneo de un original

Puede empezar a escanear desde un equipo o desde el panel de control.



Nota También puede utilizar Software HP Photosmart para escanear una imagen, incluso imágenes panorámicas. Con este software, puede editar una imagen escaneada y crear proyectos especiales a partir de una imagen escaneada. Para obtener información sobre cómo escanear desde un equipo y ajustar, cambiar de tamaño, rotar, recortar y dar nitidez a los escaneos, consulte la Ayuda de software HP Photosmart en pantalla que acompaña al software.

Para utilizar las funciones de escaneo, el dispositivo y el equipo deben estar conectados y encendidos. El software de la impresora debe estar instalado y en ejecución en el equipo antes de comenzar el escaneo. Para comprobar que el software de la impresora se está ejecutando en un equipo con Windows, asegúrese de que el icono del dispositivo aparezca en la bandeja de sistema, en la esquina inferior derecha de la pantalla, junto al reloj. Si hay un escáner disponible, se iniciará la aplicación HP ScanPro. En caso contrario, aparecerá un mensaje indicando que no se encontró el escáner.



Nota Si cierra el icono Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP en Windows, puede provocar que el dispositivo pierda algunas de sus funciones de escaneo y se muestre el mensaje de error Sin conexión. Si así sucede, puede restaurar todas las funciones reiniciando el equipo o iniciando Software HP Photosmart.

Escanear un original a un programa o a un equipo

Siga los pasos que se indican a continuación en caso de que el dispositivo esté directamente conectado a un equipo mediante un cable USB.

Cuando se completa el escaneo, se abre el programa seleccionado y aparece el documento escaneado.

Para enviar un trabajo de escaneo al programa de un ordenador desde el software de imágenes fotográficas de HP

- 1. En el equipo, abra el software de imágenes fotográficas de HP. Para obtener más información, consulte Usar el software de imágenes fotográficas de HP.
- 2. Consulte la Ayuda en pantalla para obtener más instrucciones.

Para enviar una copia escaneada a un programa o un equipo desde el panel de control

- Cargue el original en el cristal del escáner o en el ADF. Para obtener más información, consulte Cargar originales.
- 2. Pulse el botón Menú Escanear o Escanear para.
- 3. Pulse las teclas de flecha para seleccionar el programa que desea utilizar (como el software de imágenes fotográficas de HP), luego pulse **Aceptar**.
- 4. Pulse INI ESCANEO.

Escaneo desde un programa compatible con TWAIN o WIA

El dispositivo es compatible con TWAIN y WIA y funciona con programas que admiten dispositivos de escaneo compatibles con TWAIN y WIA. Mientras utiliza un programa compatible con TWAIN o WIA, puede acceder a la función de escaneo y escanear una imagen directamente en el programa.

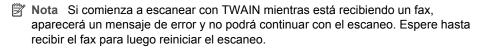
TWAIN es compatible con todos los sistemas operativos de Windows.

WIA solo es compatible con conexiones directas a Windows XP y Vista.

Escanear desde un programa compatible con TWAIN

Generalmente, un programa de software es compatible con TWAIN si cuenta con un comando como **Adquirir**, **Adquirir archivo**, **Escanear**, **Importar nuevo objeto**, **Insertar desde** o **Escáner**. Si no está seguro si el programa es compatible o no conoce el nombre del comando, consulte la Ayuda o la documentación del programa de software.

Comience a escanear en el programa compatible con TWAIN. Consulte la Ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos a seguir.



Escanear desde un programa compatible con WIA

Generalmente, un programa de software es compatible con WIA si cuenta con un comando como **Imagen/Desde escáner o cámara** en el menú **Insertar** o **Archivo**. Si no está seguro si el programa es compatible o no conoce el nombre del comando, consulte la Ayuda o la documentación del programa de software.

Comience a escanear en el programa compatible con WIA. Consulte la Ayuda o la documentación del programa de software para obtener información sobre los comandos y los pasos a seguir.

Edición de un original escaneado

Puede editar una imagen escaneada con Software HP Photosmart. También puede editar un documento escaneado con el software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR).

Edición de una fotografía o gráfico escaneados

Puede editar una fotografía o gráfico escaneado con Software HP Photosmart. Utilice este software para ajustar el brillo, contraste, saturación y mucho más. También puede girar la imagen con Software HP Photosmart.

Para obtener más información, consulte la Ayuda de software HP Photosmart en pantalla.

Edición de un documento escaneado con el software de reconocimiento óptico de caracteres (OCR)

Puede utilizar el software OCR para importar texto escaneado al procesador de texto de su preferencia para editarlo. Esto le permite editar faxes, cartas, recortes de prensa y muchos otros documentos.

Puede especificar el procesador de textos que desee utilizar para la edición. Si el icono del procesador de textos no está presente o activo, significa que no tiene ningún procesador de textos instalado en su equipo o que el software del escáner no reconoció el programa durante la instalación. Consulte la Ayuda en pantalla para el software de imágenes fotográficas de HP para obtener información sobre cómo crear un enlace al procesador de texto.

El software OCR no permite escanear texto en color. El texto en color siempre se convierte a texto en blanco y negro antes de enviarlo al OCR. De esta forma, todo el texto del documento final está en blanco y negro, sin importar el color del original.

Debido a la complejidad de algunos procesadores de texto y sus interacciones con el dispositivo, en ocasiones es preferible escanear al Bloc de notas (un accesorio de Windows) y luego cortar y pegar el texto en el procesador de texto de su preferencia.

Cambio de la configuración de escaneo

Para cambiar la configuración de escaneo

Windows: Abra el software del dispositivo, seleccione Configuración, luego Configuración de escaneo y preferencias y, a continuación, seleccione de las opciones disponibles y elija sus preferencias.

Cancelación de un trabajo de escaneo

▲ Pulse Cancelar en el panel de control.



Nota También puede pulsar el botón Cancelar el cuadro de diálogo de progreso del trabajo de escaneo para anular la operación.

6 Fax

Puede utilizar el dispositivo para enviar y recibir faxes, incluso en color. Puede programar que los faxes se envíen más tarde y configurar llamadas rápidas y enviar faxes de forma sencilla y rápida a números que utilice con frecuencia. En el panel de control, también puede configurar varias opciones de fax, como la resolución y el contraste entre claridad y oscuridad de los faxes que envía.

Si el dispositivo está directamente conectado a un equipo, puede utilizar el software de imágenes fotográficas de HP para seguir procedimientos de fax que no están disponibles en el panel de control. Para obtener más información sobre el uso del software de imágenes fotográficas de HP, consulte <u>Usar el software de imágenes fotográficas de</u> HP.



Nota Antes de iniciar el envío de faxes, asegúrese de que ha configurado el dispositivo correctamente para dicha función. Es posible que ya haya completado esta parte de la configuración inicial, ya sea por medio del panel de control o del software que se incluye con el dispositivo. Puede verificar que la configuración del fax sea la correcta ejecutando la prueba de configuración del fax desde el panel de control. Para ejecutar la prueba de fax, pulse Configuración, seleccione Herramientas, Ejecutar prueba de fax y, a continuación, pulse Aceptar.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Envío de un fax
- Recepción de un fax
- Cambio de la configuración de fax
- Envío y recepción de faxes a través de Internet
- Comprobación de la configuración de fax
- Uso de informes
- Cancelar un fax

Envío de un fax

El panel de control le permite enviar un fax en blanco y negro o en color.

- Envío de un fax básico
- Envío de un fax manualmente desde un teléfono
- Envío de un fax mediante control de llamadas
- Enviar un fax desde la memoria
- Programación de un fax para enviarlo más tarde
- Enviar un fax a varios destinatarios desde el panel de control
- Envío de un original en color o fotografías por fax
- Cambio de la resolución de fax y ajustes de Más claro/Más oscuro
- Envío de un fax en modo de corrección de errores

Envío de un fax básico

Puede enviar fácilmente un fax en blanco y negro de una o varias hojas desde el panel de control.



Nota Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, active la confirmación de faxes antes de enviar un fax.

🔆 Sugerencia También puede enviar faxes de forma manual desde un teléfono o mediante el control de llamadas. Estas funciones le permiten controlar el ritmo de marcación. También resultan útiles si desea utilizar una tarjeta telefónica para cargar la llamada y debe responder a solicitudes de tono al llamar.

Para enviar un fax básico desde el panel de control

- 1. Cargue los originales. Para obtener información adicional, consulte Cargar originales.
 - Nota Si está enviando un fax de varias hojas, debe cargar los originales en la bandeja del alimentador de documentos. No puede enviar por fax un documento de varias hojas desde el cristal.
- 2. Introduzca el número de fax utilizando el teclado o pulse Llam. rápida o un botón de llamada rápida de una sola pulsación. También puede pulsar Rellamar/Pausa para volver a marcar el último número marcado.
 - ☆ Sugerencia Para agregar una pausa en el número de fax que desea introducir, pulse Rellamar/Pausa o el botón Símbolos (*) varias veces, hasta que aparezca un guión (-) en la pantalla.
- 3. Pulse INICIAR FAX negro o INICIAR FAX color.
 - Si el dispositivo detecta un original cargado en el alimentador automático de documentos, envía el documento al número especificado.
 - Si el dispositivo no detecta ningún original cargado en el alimentador automático de documentos, aparece el mensaje ¿Enviar fax desde cristal?. Asegúrese de que el original esté cargado en el cristal con la cara de impresión hacia abajo y, a continuación, seleccione Sí.
 - ☆ Sugerencia Si el destinatario tiene problemas con la calidad del fax enviado, puede intentar cambiar la resolución o el contraste del fax.

Envío de un fax manualmente desde un teléfono

Puede enviar un fax desde un teléfono en la misma línea telefónica en caso de que desee utilizar el teclado del teléfono y no el teclado del panel de control del dispositivo. Para hacerlo, conecte el teléfono en el puerto 2-EXT en la parte posterior del dispositivo. Al enviar un fax de forma manual, puede oír los tonos de llamada, las indicaciones del teléfono u otros sonidos en el auricular del teléfono. Esto facilita el uso de una tarjeta telefónica para enviar el fax.

Dependiendo de la configuración del fax que tenga el destinatario, éste podrá responder el teléfono o permitir que lo haga la máquina de fax. Si es una persona quien responde

al teléfono, podrá hablar con el destinatario antes de enviar el fax. Si la máquina de fax responde a la llamada, podrá enviar el fax directamente cuando oiga los tonos del fax.

Para enviar un fax manualmente desde un teléfono

- Cargue los originales. Para obtener información adicional, consulte <u>Cargar</u> <u>originales</u>.
 - Nota Esta función no está disponible si carga los originales en el cristal. Los originales debe cargarlos en la bandeja del alimentador de documentos.
- 2. Marque el número utilizando el teclado telefónico que está conectado al dispositivo.
 - Nota No utilice el teclado numérico del panel de control del dispositivo cuando envíe un fax manualmente. Debe utilizar el teclado numérico del teléfono para marcar el número del destinatario.
- Si el destinatario responde al teléfono, puede entablar una conversación antes de enviar el fax.
 - Nota Si una máquina de fax responde a la llamada, oirá los tonos del fax. Continúe con el paso siguiente para transmitir el fax.
- Cuando esté preparado para enviar el fax, pulse INICIAR FAX negro o INICIAR FAX color.
 - Nota Si se le solicita, seleccione Enviar fax y, a continuación, pulse nuevamente INICIAR FAX negro o INICIAR FAX color.
 - Si habla con el destinatario antes de enviar el fax, infórmele que debe pulsar **Iniciar** en su equipo de fax tras oír los tonos de fax.

La línea de teléfono quedará en silencio mientras el fax esté transmitiendo. En este momento, puede colgar el teléfono. Si desea continuar hablando con el destinatario, permanezca en la línea hasta que se complete la transmisión del fax.

Envío de un fax mediante control de llamadas

El control de llamadas permite marcar un número desde el panel de control tal como lo haría con un teléfono normal. Cuando envíe un fax mediante control de llamadas, podrá oír los tonos de marcación, los mensajes del teléfono y demás sonidos a través del altavoz del dispositivo. Esto le permite responder a las indicaciones a medida que marca, así como controlar el ritmo de marcación.

- Sugerencia Si no introduce el PIN de su tarjeta de llamada lo suficientemente rápido, el dispositivo puede comenzar a enviar tonos de fax antes de tiempo y provocar que el servicio de tarjeta de llamada no reconozca su PIN. Si éste es el caso, puede crear una entrada de llamada rápida para almacenar el PIN de su tarjeta de llamada.
- Nota Si ha desactivado el volumen, no oirá el tono de llamada.

Para enviar un fax mediante el control de llamadas desde el panel de control

1. Cargue los originales. Para obtener información adicional, consulte Cargar originales.



Nota Si está enviando un fax de varias hojas, debe cargar los originales con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos. No puede enviar por fax un documento de varias hojas desde el cristal. Para obtener información adicional, consulte Cargar originales.

- 2. Pulse INICIAR FAX negro o INICIAR FAX color.
 - Si el dispositivo detecta un original cargado en el alimentador automático de documentos, oirá el tono de llamada.
 - Si el dispositivo no detecta ningún original cargado en el alimentador automático de documentos, aparece el mensaje ¿Enviar fax desde cristal?. Asegúrese de que el original esté cargado en el cristal y, a continuación, seleccione Sí.
- 3. Cuando escuche el tono de llamada, introduzca el número con el teclado numérico del panel de control.
- 4. Siga las indicaciones que puedan surgir.
 - ☆ Sugerencia Si utiliza una tarjeta de llamada para enviar un fax y el PIN de la tarjeta se encuentra almacenado como llamada rápida, al escuchar la indicación de ingresar el PIN, pulse Llam. rápida o un botón de marcación rápida con una sola pulsación para seleccionar la entrada de llamada rápida en la cual está almacenado su PIN.
 - El fax se envía cuando el equipo de fax receptor responde.

Enviar un fax desde la memoria

Puede escanear un fax en blanco y negro en la memoria y enviarlo desde la memoria. Esta característica es útil si el número de fax está ocupado o no está disponible temporalmente. El dispositivo escanea los originales en la memoria y los envía cuando puede conectar al equipo de fax receptor. Una vez que el dispositivo escanee las páginas en la memoria, usted puede retirarlos inmediatamente de la bandeja del alimentador de documentos.



Nota Los faxes en color no se pueden enviar desde la memoria debido a limitaciones de espacio en la memoria.

Para enviar un fax desde la memoria

- 1. Carque el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - 🛱 Nota Esta función no está admitida si carga los originales en el cristal. Debe cargar los originales en la bandeja del alimentador de documentos.
- 2. En el área Fax, pulse Menú Fax. Aparece el mensaje Introducir número.

- 3. Introduzca el número de fax utilizando el teclado o pulse Llam. rápida o un botón de llamada rápida de una sola pulsación. También puede pulsar Rellamar/Pausa para volver a marcar el último número marcado.
- 4. En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Cómo enviar fax.
- 5. Pulse hasta que aparezca **Escanear y enviar fax** y, a continuación, pulse Aceptar.
- 6. Pulse INICIAR FAX negro.
 - Nota Si pulsa INICIAR FAX color, el fax se enviará en blanco y negro y aparecerá un mensaje en la pantalla.

El dispositivo escanea los originales, los guarda en la memoria y envía el fax cuando el aparato de fax receptor está disponible.

Programación de un fax para enviarlo más tarde

Puede programar el envío de un fax en blanco y negro con 24 horas de antelación. Esto le permite enviar faxes en blanco y negro por la noche, cuando las líneas no están tan ocupadas y las tarifas son más bajas, por ejemplo. Al programar un fax, los originales se deben cargar en la bandeja del alimentador de documentos y no en el cristal. El dispositivo envía el fax automáticamente a la hora especificada.

Sólo puede programar el envío de un fax a la vez. Puede continuar enviando faxes con normalidad, aunque se haya programado un fax.



Nota Los faxes en color no se pueden programar porque ocupan mucho espacio en la memoria.

Para programar un fax desde el panel de control

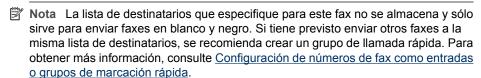
- 1. Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos.
 - Nota Cargue los originales en la bandeja del alimentador de documentos y no en el cristal. Esta función no está admitida si carga los originales en el cristal.
- 2. En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Cómo enviar
- 3. Pulse hasta que aparezca Enviar fax más tarde y, a continuación, pulse Aceptar.
- 4. Introduzca la hora de envío mediante el teclado numérico y, a continuación, pulse Aceptar. Si se le solicita, pulse 1 para AM o 2 para PM.
- 5. Introduzca el número de fax utilizando el teclado o pulse Llam. rápida o un botón de llamada rápida de una sola pulsación. También puede pulsar Rellamar/Pausa para volver a marcar el último número marcado.
- 6. Pulse INICIAR FAX negro.
 - El dispositivo escanea todas las páginas y la hora programada aparece en la pantalla. El fax se envía a la hora programada.

Para cancelar un fax programado

- En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Cómo enviar fax.
- Pulse hasta que aparezca Enviar fax más tarde y, a continuación, pulse Aceptar.
 - Si ya hay un fax programado, en la pantalla aparece el mensaje Cancelar.
- 3. Pulse 1 para seleccionar Sí.
 - Nota También puede cancelar el fax programado pulsando Cancelar en el panel de control cuando aparezca el tiempo programado en la pantalla.

Enviar un fax a varios destinatarios desde el panel de control

Puede enviar un fax a varios destinatarios sin tener que configurar una llamada rápida múltiple.



Para enviar un fax a varios destinatarios sin usar un grupo de marcación rápida

- 1. Pulse Menú Fax y seleccione Transmitir fax.
- 2. Introduzca un número de fax con el teclado numérico o utilice las teclas de flecha para acceder a marcación rápida.
 - Nota Puede agregar hasta 20 números de fax individuales.
- 3. Pulse INICIAR FAX negro.
- 4. Cuando se le solicite, cargue los originales con la cara de impresión hacia arriba y la parte superior en el centro de la bandeja del alimentador de documentos. Para obtener información adicional, consulte Cargar originales.
- 5. Pulse nuevamente INICIAR FAX negro.

Puede enviar un fax a varios destinatarios al mismo tiempo agrupando entradas de llamada rápida individuales en un grupo de entradas de llamada rápida.

Para enviar un fax a varios destinatarios usando un grupo de marcación rápida

- 1. Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos. Si va a enviar un fax de una sola página, como una fotografía, también puede cargar el original con la cara de impresión hacia abajo en el cristal.
 - Nota Si se envía un fax con varias hojas, se deben colocar los originales en la bandeja del alimentador automático de documentos. No puede enviar por fax un documento de varias páginas desde el cristal.
- Pulse Llam. rápida varias veces hasta que aparezca la entrada de llamada rápida múltiple apropiada.
 - ☆ Sugerencia También puede desplazarse por las entradas de llamada rápida con
 ¶ o
 p, o puede seleccionar una entrada de llamada rápida introduciendo su código de llamada rápida mediante el teclado numérico del panel de control.
- 3. Pulse INICIAR FAX negro.
 - Si el dispositivo detecta que hay un original cargado en el alimentador automático de documentos, envía el documento a cada número incluido en la entrada del grupo de marcación rápida.
 - Si el dispositivo no detecta ningún original cargado en el alimentador automático de documentos, aparece el mensaje ¿Enviar fax desde cristal?.
 Asegúrese de que el original está cargado en el cristal y, a continuación, pulse 1 para seleccionar Sí.
 - Nota Sólo puede utilizar grupos de entradas de llamada rápida para enviar faxes en blanco y negro debido a las limitaciones de memoria. El dispositivo escanea el fax en la memoria y, a continuación, marca el primer número. Una vez realizada la conexión, el dispositivo envía el fax y marca el número siguiente. Si un número está ocupado o no responde, el dispositivo sigue la configuración de Ocupado Rellamada y No contesta Rellamada. Si no se puede establecer la conexión, se marca el siguiente número y se genera un informe de errores.

Temas relacionados

- Configuración de entradas de marcación rápida
- Impresión de informes de confirmación del fax

Envío de un original en color o fotografías por fax

Puede enviar por fax desde el dispositivo un original en color o una fotografía. Si el dispositivo determina que el aparato de fax del destinatario solo admite faxes en blanco y negro, envía el fax en blanco y negro automáticamente.

HP recomienda utilizar sólo originales en color para enviar faxes en color.

Para enviar un original en color o una fotografía por fax desde el panel de control

- Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos. Si va a enviar un fax de una sola página, como una fotografía, también puede cargar el original con la cara de impresión hacia abajo en el cristal.
 - Nota Si se envía un fax con varias hojas, se deben colocar los originales en la bandeja del alimentador automático de documentos. No puede enviar por fax un documento de varias páginas desde el cristal.
 - Sugerencia Para centrar una fotografía de 10 x 15 cm, sitúela en el centro de un papel en blanco de tamaño carta o A4 y coloque el original sobre el cristal.
- En el área Fax, pulse Menú Fax.
 Aparece el mensaje Introducir número.
- Introduzca el número de fax utilizando el teclado o pulse Llam. rápida o un botón de llamada rápida de una sola pulsación. También puede pulsar Rellamar/Pausa para volver a marcar el último número marcado.
- 4. Pulse INICIAR FAX color.
 - Si el dispositivo detecta un original cargado en el alimentador automático de documentos, envía el documento al número especificado.
 - Si el dispositivo no detecta ningún original cargado en el alimentador automático de documentos, aparece el mensaje ¿Enviar fax desde cristal?.
 Asegúrese de que el original está cargado en el cristal y, a continuación, pulse 1 para seleccionar Sí.
 - Nota Si el aparato de fax del destinatario sólo admite faxes en blanco y negro, el dispositivo enviará automáticamente el fax en blanco y negro. Una vez enviado el fax, aparece un mensaje que indica que se ha enviado en blanco y negro. Presione Aceptar para borrar el mensaje.

Cambio de la resolución de fax y ajustes de Más claro/Más oscuro

Es posible cambiar la configuración de **Solución** y **Más claro/Más oscuro** para los documentos que envía por fax.

Nota Estos ajustes no afectan a los ajustes de copia. La resolución y el ajuste de claridad/oscuridad de las copias son independientes de la configuración del fax. Además, los ajustes que modifique desde el panel de control no afectan a los faxes enviados desde el equipo.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Cambio de la resolución de fax
- Cambio del ajuste Más claro/Más oscuro
- Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados

Cambio de la resolución de fax

El ajuste **Solución** afecta a la calidad y velocidad de transmisión de documentos en blanco y negro enviados por fax. Si la máquina de fax receptora no es compatible con la resolución que ha elegido, el dispositivo envía faxes en la resolución máxima compatible con la máquina de fax receptora.

Nota Sólo puede cambiar la resolución de los faxes que envía en blanco y negro. El dispositivo envía todos los faxes de color utilizando la resolución de Fina.

Puede utilizar los siguientes ajustes de resolución para enviar faxes: Fina, Muy fina, Foto y Estándar.

- Fina: proporciona una alta calidad de texto, adecuada para enviar la mayoría de documentos por fax. Es el valor predeterminado. Cuando envía faxes en color, el dispositivo siempre utiliza la configuración del Fina.
- Muy fina: proporciona la mejor calidad de fax al enviar documentos con detalles muy finos por fax. Si selecciona Muy fina, tenga en cuenta que el proceso de envío será más largo y sólo podrá enviar faxes en blanco y negro con esta resolución. Si envía un fax en color, se enviará con la resolución Fina.
- Foto: ofrece la mejor calidad de imagen al enviar fotografías en blanco y negro. Si selecciona Foto, tenga en cuenta que el proceso de envío será más largo. Cuando envíe faxes en blanco y negro, HP recomienda la opción **Foto**.
- Estándar: ofrece la transmisión más rápida posible con la menor calidad de fax.

Al salir del menú Fax, esta opción regresa al ajuste predeterminado salvo que establezca los cambios como valores predeterminados.

Para cambiar la resolución desde el panel de control

- 1. Cargue el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos. Si va a enviar un fax de una sola página, como una fotografía, también puede cargar el original con la cara de impresión hacia abajo en el cristal.
 - Nota Si se envía un fax con varias hojas, se deben colocar los originales en la bandeja del alimentador automático de documentos. No puede enviar por fax un documento de varias páginas desde el cristal.
- 2. En el área Fax. pulse Menú Fax. Aparece el mensaje Introducir número.
- 3. Introduzca el número de fax utilizando el teclado o pulse Llam. rápida o un botón de llamada rápida de una sola pulsación. También puede pulsar Rellamar/Pausa para volver a marcar el último número marcado.
- 4. En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Solución.
- 5. Pulse para seleccionar la resolución y, a continuación, pulse Aceptar.
- 6. Pulse INICIAR FAX negro.
 - Si el dispositivo detecta un original cargado en el alimentador automático de documentos, envía el documento al número especificado.
 - Si el dispositivo no detecta ningún original cargado en el alimentador automático de documentos, aparece el mensaje ¿Enviar fax desde cristal?. Asegúrese de que el original está cargado en el cristal y, a continuación, pulse 1 para seleccionar Sí.

Temas relacionados

Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados

Cambio del ajuste Más claro/Más oscuro

Puede cambiar el contraste de un fax y hacerlo más claro u oscuro que el original. Esta función resulta útil si va a enviar un documento tenue, descolorido o escrito a mano. Puede ajustar el contraste para oscurecer el original.



Nota El ajuste Más claro/Más oscuro se aplica sólo a faxes en blanco y negro, no a faxes en color.

Al salir del menú Fax, esta opción regresa al ajuste predeterminado salvo que establezca los cambios como valores predeterminados.

Para cambiar la configuración de Más claro/Más oscuro desde el panel de control

1. Carque el original con la cara de impresión hacia arriba en la bandeja del alimentador de documentos. Si va a enviar un fax de una sola página, como una fotografía, también puede cargar el original con la cara de impresión hacia abajo en el cristal.



Nota Si se envía un fax con varias hojas, se deben colocar los originales en la bandeja del alimentador automático de documentos. No puede enviar por fax un documento de varias páginas desde el cristal.

- 2. En el área Fax, pulse Menú Fax. Aparece el mensaje Introducir número.
- 3. Introduzca el número de fax utilizando el teclado o pulse Llam. rápida o un botón de llamada rápida de una sola pulsación. También puede pulsar Rellamar/Pausa para volver a marcar el último número marcado.
- 4. En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Más claro/Más oscuro.
- Pulse ◀ para aclarar el fax o ► para oscurecerlo y, a continuación, pulse Aceptar. El indicador se desplaza hacia la izquierda o hacia la derecha al pulsar un botón de flecha.
- Pulse INICIAR FAX negro.
 - Si el dispositivo detecta un original cargado en el alimentador automático de documentos, envía el documento al número especificado.
 - Si el dispositivo no detecta ningún original cargado en el alimentador automático de documentos, aparece el mensaje ¿Enviar fax desde cristal?. Asegúrese de que el original está cargado en el cristal y, a continuación, pulse 1 para seleccionar Sí.

Temas relacionados

Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados

Establecimiento de nuevos ajustes predeterminados

Puede cambiar el valor predeterminado de los ajustes Solución y Más claro/Más oscuro mediante el panel de control.

Para establecer nuevos ajustes predeterminados desde el panel de control

- 1. Modifique la configuración de Solución y Más claro/Más oscuro.
- En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Est. nuev. val. pred..
- 3. Pulse hasta que aparezca Sí y, a continuación, pulse Aceptar.

Envío de un fax en modo de corrección de errores

El **Modo de corrección de errores** (ECM) previene la pérdida de datos a causa de la mala calidad de las líneas telefónicas, ya que detecta errores que tienen lugar durante la transmisión y solicita de forma automática la retransmisión de las partes defectuosas. Esto no afecta a los costes telefónicos. Si la línea telefónica es buena, incluso se pueden ver reducidos. Si la calidad de la línea telefónica es deficiente, ECM aumenta el tiempo de envío y los costes telefónicos, pero el envío de datos es mucho más fiable. El ajuste predeterminado es **Activado**. Desactive ECM sólo si los costes telefónicos aumentan considerablemente y desea aceptar una calidad más baja a cambio de reducir los costes.

Antes de desactivar el ECM, tenga en cuenta lo siguiente. Si desactiva el ECM:

- La calidad y velocidad de la transmisión y el envío de faxes se ve afectada.
- La Velocidad de fax se establece automáticamente en Media.
- No podrá enviar ni recibir faxes en color.

Para cambiar el ajuste de ECM desde el panel de control

- 1. Pulse Configurar.
- Pulse 5 y, a continuación, 6.
 Se selecciona Config. avanzada fax y, a continuación, Modo de corrección de errores.
- 3. Pulse para seleccionar Activado o Desactivado.
- 4. Pulse Aceptar.

Recepción de un fax

Puede recibir faxes de forma automática o manual. Si desactiva la opción **Respuesta automática**, recibirá faxes de forma manual. Si activa la opción **Respuesta automática** (la configuración predeterminada), el dispositivo responderá automáticamente las llamadas entrantes y recibirá faxes después del número de timbres que se especifican en la configuración **Timbres antes de responder**. (La configuración **Timbres antes de responder** predeterminada es cinco timbres.)

Si recibe un fax de tamaño legal y el dispositivo no está configurado para utilizar papel de dicho tamaño, el dispositivo reduce el tamaño del fax para que se ajuste al papel que se cargó. Si ha desactivado la función **Reducción automática**, el dispositivo imprimirá el fax en dos páginas.

- Recepción manual de un fax
- Establecimiento de recepción de fax de respaldo
- Reimpresión de faxes recibidos desde la memoria
- Sondeo para recibir un fax
- Reenvío de faxes a otro número

- Establecimiento del tamaño de papel para los faxes recibidos
- Establecimiento de reducción automática para faxes entrantes
- Bloqueo de números de fax no deseados

Recepción manual de un fax

Cuando habla por teléfono, la persona con quien lo hace puede enviarle un fax mientras está conectado. A esto se lo llama envío manual de faxes. Siga las instrucciones de esta sección para recibir un fax manual.

Puede recibir faxes manualmente desde un teléfono que esté:

- Conectado directamente al dispositivo (en el puerto 2-EXT)
- En la misma línea telefónica, pero que no esté conectado directamente al dispositivo

Para recibir un fax manualmente

- Asegúrese de que el dispositivo esté encendido y que cargó papel en la bandeja de entrada.
- 2. Retire los originales de la bandeja del alimentador de documentos.
- 3. Establezca la configuración Timbres antes de responder en un número alto para que pueda responder la llamada entrante antes que el dispositivo. También puede desactivar la configuración Respuesta automática para que el dispositivo no responda automáticamente las llamadas entrantes.
- **4.** Si está hablando por teléfono con el remitente, indíquele que pulse **Iniciar** en su equipo de fax.
- **5.** Al oír los tonos de fax del equipo que lo envía, siga estos pasos:
 - a. Pulse INICIAR FAX negro o INICIAR FAX color en el panel de control.
 - b. Cuando se le solicite, seleccione Recepción de fax.
 - c. Cuando el dispositivo haya comenzado a recibir el fax, puede colgar el teléfono o seguir en la línea. Durante la transmisión del fax la línea telefónica permanece en silencio.

Establecimiento de recepción de fax de respaldo

En función de sus preferencias y de los requisitos de seguridad, puede configurar el dispositivo para almacenar todos los faxes que reciba, sólo los que reciba cuando se produce algún error o ninguno de los faxes que reciba.

Se encuentran disponibles los siguientes modos de Recepción fax seguridad:

_				
Δ	cti	va	n	n

Esta es la configuración predeterminada. Cuando **Recepción fax seguridad** está **Activado**, el dispositivo almacena todos los faxes recibidos en la memoria. Esto le permite reimprimir los faxes imprimidos más recientemente (hasta un máximo de 8) si siguen almacenados en la memoria.

Nota Cuando la memoria del dispositivo se llena, sobrescribe los faxes impresos más antiguos a medida que recibe faxes nuevos. Si la memoria está llena con faxes no impresos, el dispositivo deja de responder las llamadas de fax entrantes.

	Nota Si recibe un fax muy extenso, como una fotografía en color muy detallada, puede que no se almacene debido a las limitaciones de memoria.
Sólo al prod. error	Esto hace que el dispositivo almacene los faxes en memoria sólo si se producen errores que eviten que el dispositivo los imprima (por ejemplo, si el dispositivo se queda sin papel). El dispositivo sigue almacenando faxes entrantes mientras haya memoria disponible. (Si la memoria se llena, el dispositivo deja de responder las llamadas de fax entrantes.) Al solucionarse el error, los faxes almacenados en la memoria se imprimen de forma automática y se eliminan de ésta.
Desactivado	Los faxes no se almacenan en la memoria. Por ejemplo, puede que desee desactivar Recepción fax seguridad por motivos de seguridad. Si se produce un error que impide que el dispositivo imprima (por ejemplo, no hay papel), el dispositivo deja de responder las llamadas de fax entrantes.



Nota Si apaga el dispositivo cuando Recepción fax seguridad está activado, se borrarán todos los faxes que estén almacenados en la memoria, incluidos los faxes no impresos que pudiera haber recibido mientras el dispositivo estaba en una situación de error. Deberá ponerse en contacto con los remitentes para que vuelvan a enviar los faxes no impresos. Para obtener una lista de los faxes recibidos, imprima el Registro de fax. El Registro de fax no se borra cuando el dispositivo está apagado.

Para establecer la recepción de fax de seguridad desde el panel de control

- Pulse Configurar.
- 2. Seleccione Configuración avanzada de fax y, a continuación, Recepción de Fax de Respaldo.
- 3. Pulse el botón de flecha hacia la derecha para seleccionar Activado, Sólo al prod. error o Desactivado.
- 4. Pulse Aceptar.

Reimpresión de faxes recibidos desde la memoria

Si establece el modo Recepción fax seguridad en Activado, los faxes recibidos se almacenan en la memoria, independientemente de si se ha producido un error.



Nota Después de que se llena la memoria, los faxes impresos más antiguos se sobrescriben cuando se reciben los nuevos. Si todos los faxes almacenados están sin imprimir, el dispositivo no recibirá faxes hasta que imprima o elimine los faxes de la memoria. Puede que desee eliminar todos los faxes de la memoria por motivos de seguridad o privacidad.

Dependiendo de los tamaños de los faxes que están en la memoria, puede volver a imprimir los ocho últimos faxes que se imprimieron, si todavía siguen guardados en la memoria. Por ejemplo, puede necesitar reimprimir los faxes si pierde la copia impresa.

Para reimprimir faxes en memoria desde el panel de control

- Asegúrese de que hay papel cargado en la bandeja de entrada.
- Pulse Configurar.

- 3. Seleccione Herramientas y, a continuación, Reimpr. faxes en memoria. Los faxes se imprimen en orden inverso al que se recibieron comenzando por la impresión del fax recibido más recientemente, y así sucesivamente.
- 4. Si desea detener la reimpresión de los faxes de la memoria, pulse Cancelar.

Para eliminar todos los faxes en la memoria desde el panel de control

apaque el dispositivo pulsando el botón Encendido. Todos los faxes almacenados en la memoria se eliminan cuando desconecta la alimentación.

Sondeo para recibir un fax

El sondeo permite al HP All-in-One solicitar a otro equipo de fax que envíe un fax que tenga en cola. Cuando se utiliza la función Sondeo por recibir, el HP All-in-One llama al equipo de fax designado y le solicita el fax. El equipo de fax designado debe estar configurado para el sondeo y debe tener un fax preparado para enviarlo.



Nota El HP All-in-One no admite códigos de aprobación de sondeo. Los códigos de acceso de sondeo son una función de seguridad que requieren que el aparato de fax receptor proporcione un código de acceso al dispositivo que está sondeando para recibir el fax. Asegúrese de que el dispositivo que está sondeando no tiene establecido un código de acceso (o no ha cambiado el código de acceso predeterminado) o el HP All-in-One no podrá recibir el fax.

Para establecer el sondeo para recibir un fax desde el panel de control

- 1. En el área Fax, pulse Menú Fax varias veces hasta que aparezca Cómo enviar
- 2. Pulse hasta que aparezca Sondeo por recibir y, a continuación, pulse Aceptar.
- Introduzca el número de fax del otro equipo.
- 4. Pulse INICIAR FAX negro o INICIAR FAX color.



Nota Si pulsa INICIAR FAX color, pero el remitente envió el fax en blanco y negro, el dispositivo imprimirá el fax en blanco y negro.

Reenvío de faxes a otro número

Puede configurar el dispositivo para reenviar los faxes a otro número. Un fax recibido en color se reenvía en blanco y negro.

HP recomienda comprobar que el número al que lo envía es una línea de fax operativa. Envíe un fax de prueba para asegurarse de que el equipo de fax puede recibir los faxes reenviados.

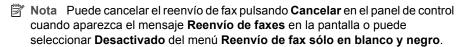
Para reenviar faxes desde el panel de control

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Seleccione Configuración avanzada de fax y, a continuación, Reenvío de fax sólo en blanco y negro.

- 3. Pulse el botón de flecha hacia la derecha hasta que aparezca Encender: reenviar o Encender: imprimir y reenviar y, a continuación, pulse Aceptar.
 - Si desea reenviar el fax a otro número sin imprimir una copia de seguridad en el dispositivo, seleccione Encender: reenviar.
 - Nota Si el dispositivo no puede reenviar el fax al equipo de fax designado (por ejemplo, si éste no está encendido), el dispositivo imprime el fax. Si configura el dispositivo para que imprima informes de error de los faxes recibidos, también imprimirá un informe de error.
 - Para imprimir una copia de seguridad del fax recibido cuando lo reenvía a otro número, seleccione Encender: imprimir y reenviar.
- Cuando se lo indique el sistema, introduzca el número del equipo de fax que recibirá los faxes reenviados.
- 5. Cuando aparezca la solicitud, especifique la fecha y hora de inicio y de finalización.
- 6. Pulse Aceptar.

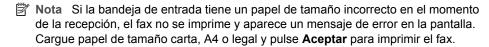
Reenvío de faxes aparece en la pantalla del panel de control.

Si se interrumpe la alimentación del dispositivo durante la configuración de **Reenvío** de faxes, el dispositivo guarda la configuración de **Reenvío** de faxes y el número de teléfono. Cuando vuelve a encenderse el dispositivo, la configuración de **Reenvío** de faxes sigue siendo **Activado**.



Establecimiento del tamaño de papel para los faxes recibidos

Puede seleccionar el tamaño de papel de los faxes que reciba. El tamaño seleccionado debe coincidir con el papel cargado en la bandeja de entrada. Los faxes sólo se pueden imprimir en papel de tamaño carta, A4 o legal.



Para establecer el tamaño del papel para los faxes recibidos desde el panel de control

- 1. Pulse Configurar.
- Pulse 4 y, a continuación, 4.
 Se selecciona Configuración básica del fax y, a continuación, Tam. papel fax.
- 3. Pulse para seleccionar una opción y, a continuación, pulse Aceptar.

Establecimiento de reducción automática para faxes entrantes

El ajuste **Reducción automática** determina lo que hará el dispositivo si recibe un fax que sea demasiado grande para el tamaño de papel predeterminado. Este ajuste está activado de forma predeterminada para que la imagen del fax entrante se reduzca de forma que quepa en una hoja si es posible. Si se desactiva esta función, la información que no entre en la primera página se imprime en una segunda página. **Reducción**

automática resulta útil cuando usted recibe un fax de tamaño legal y tiene papel tamaño carta cargado en la bandeja de entrada.

Para establecer la reducción automática desde el panel de control

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse 5 y, a continuación, 4. Se selecciona Config. avanzada fax y, a continuación, Reducción automática.
- Pulse para seleccionar Desactivado o Activado.
- 4. Pulse Aceptar.

Bloqueo de números de fax no deseados

Si suscribe un servicio de identificación de llamadas con su proveedor, puede bloquear números de fax específicos para que el dispositivo no imprima faxes de esos números. Cuando se recibe una llamada de fax, el dispositivo compara el número con la lista de números no deseados para determinar si se debe bloquear la llamada. Si el número coincide con un número de la lista de números bloqueados, el fax no se imprime. (El número máximo de números de fax que puede bloquear depende del modelo.)



Nota Esta función no está disponible en todos los países/regiones. Si no está disponible en su país/región, el Config. bloqueador fax no deseado no aparecerá en el menú Configuración básica del fax.

Nota Si no se añade ningún número de teléfono en la lista de ld. de llamada, se asume que el usuario no ha solicitado este servicio al proveedor telefónico.

Configuración del modo de números de fax no deseados

De forma predeterminada, el modo Bloquear fax no deseado está Activado. Si no se suscribe al servicio de identificación de llamada de su proveedor telefónico, o si no desea utilizar esta función, puede desactivar este ajuste.

Para configurar el modo de números de fax no deseados

▲ Pulse el botón Bloqueador de fax no deseado, seleccione la opción Bloquear fax no deseado y, a continuación, seleccione Activar o Desactivar.

Agregue números a la lista de números de fax no deseados

Puede agregar un número a la lista de números no deseados de dos maneras. Puede seleccionar números del historial de su identificador de llamada, o ingresar números nuevos. Los números de la lista de números no deseados se bloquea si el modo Bloquear fax no deseado está establecido en Activado.

Para seleccionar un número de la lista de ID de llamada

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Configuración básica de fax y, a continuación, Config. bloqueador fax no
- 3. Pulse Agregar número a lista de fax no deseado y, a continuación, pulse Seleccionar número.

- 4. Pulse el botón de flecha hacia la derecha para desplazarse por los números de los que ha recibido faxes. Cuando aparezca el número que desea bloquear, pulse Aceptar para seleccionarlo.
- 5. Cuando aparezca la indicación ¿Seleccionar otro?, realice una de las siguientes acciones:
 - Si desea añadir otro número a la lista de números de fax no deseados, pulse
 Sí y, a continuación, repita el paso 4 para cada número que desee bloquear.
 - Cuando termine, pulse No.

Para ingresar manualmente un número que se desee bloquear

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Configuración básica de fax y, a continuación, Config. bloqueador fax no deseado.
- 3. Pulse Agregar número a lista de fax no deseado y, a continuación, pulse Ingresar número.
- Utilice el teclado numérico para ingresar un número de fax que desee bloquear y pulse Aceptar.
 - Asegúrese de ingresar el número de fax tal como aparece en la pantalla del panel de control, y no el que aparece en el encabezado del fax recibido ya que es posible que estos números no coincidan.
- 5. Cuando aparezca la indicación ¿Ingresar otro?, realice una de las siguientes acciones:
 - Si desea añadir otro número a la lista de números de fax no deseados, pulse
 Sí y, a continuación, repita el paso 4 para cada número que desee bloquear.
 - Cuando termine, pulse No.

Cómo quitar números de la lista de números de fax no deseados

Si ya no desea bloquear un número de fax, puede quitarlo de la lista de números de fax no deseados

Para eliminar números de la lista de números de fax no deseados

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Configuración básica de fax y, a continuación, Config. bloqueador fax no deseado.
- 3. Pulse Quitar número de lista de fax no deseado.
- 4. Pulse el botón de flecha hacia la derecha para desplazarse por los números bloqueados. Cuando aparezca el número que desea eliminar, pulse Aceptar para seleccionarlo.
- 5. Cuando aparezca la indicación ¿Eliminar otro?, realice una de las siguientes acciones:
 - Si desea eliminar otro número de la lista de números de fax no deseados, pulse Sí y, a continuación, repita el paso 4 para cada número que desee bloquear.
 - Cuando termine, pulse No.

Cambio de la configuración de fax

Después de seguir los pasos de la guía de instalación inicial que se incluye con el dispositivo, sigas estos pasos para cambiar la configuración inicial o para configurar otras opciones para enviar y recibir faxes.

- Configuración de la cabecera de fax
- Definición del modo de respuesta (respuesta automática)
- Establecimiento del número de timbres antes de contestar
- Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial
- Establecimiento del modo de corrección de errores de fax
- Configuración del tipo de marcación
- Configuración de las opciones de rellamada
- Establecimiento de la velocidad de fax

Configuración de la cabecera de fax

En la parte superior de la cabecera de todos los faxes que envíe se imprimirán su nombre y número de fax. HP recomienda que configure la cabecera del fax utilizando el software que instaló junto con el dispositivo. También puede configurar la cabecera de fax desde el panel de control, según se describe aquí.



Nota En algunos países/regiones, la información de cabecera de fax es un requisito legal.

Para configurar o cambiar la cabecera de fax

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Configuración básica de fax y, a continuación, Cabecera de fax.
- 3. Introduzca su nombre o el de su empresa con el teclado numérico y, a continuación, pulse Aceptar.
- 4. Introduzca su número de fax con el teclado numérico y pulse Aceptar.

Definición del modo de respuesta (respuesta automática)

El modo de respuesta determina si el dispositivo responde las llamadas entrantes.

- Active el ajuste Respuesta automática si desea que el dispositivo responda faxes automáticamente. El dispositivo responde todas las llamadas y faxes entrantes.
- Desactive el ajuste Respuesta automática si desea recibir faxes manualmente. Debe estar preparado para responder en persona las llamadas de fax entrantes o el dispositivo no recibirá faxes.

Para establecer el modo de respuesta como manual o automático mediante el panel de control

- ▲ Pulse Respuesta automática para encender o apagar la luz, según sea necesario para la configuración.
 - Cuando la luz Respuesta automática esté encendida, el dispositivo contesta automáticamente las llamadas. Cuando esté apagada, no responderá a las llamadas.

Establecimiento del número de timbres antes de contestar

Si activa la configuración **Respuesta automática**, podrá especificar el número de timbres que deben sonar antes de que las llamadas entrantes se respondan automáticamente.

La configuración **Timbres antes de responder** es importante si tiene un contestador automático en la misma línea telefónica que el dispositivo, porque seguramente desea que el contestador responda las llamadas antes que el dispositivo. El número de timbres que deben sonar antes de que el dispositivo responda debe ser mayor que el establecido en el contestador automático.

Por ejemplo, configure el contestador en un número bajo de timbres y el dispositivo en un número mayor. (El número máximo de timbres varía en función del país/región.) Con esta configuración, el contestador automático responderá la llamada y el dispositivo supervisará la línea. Si el dispositivo detecta tonos de fax, recibirá el fax. Si se trata de una llamada de voz, el contestador automático registra el mensaje entrante.

Para establecer el número de timbres antes de responder mediante el panel de control

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Configuración básica de fax y, a continuación, Timbres para responder.
- 3. Escriba el número correspondiente de timbres con el teclado numérico o pulse el botón de flecha hacia la izquierda o derecha para cambiarlo.
- 4. Pulse Aceptar para aceptar el ajuste.

Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial

Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que le permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea. Al contratar este servicio, cada número tiene asignado un patrón de timbre distinto. Puede configurar el dispositivo para que responda las llamadas entrantes que tengan un patrón de timbre específico.

Si conecta el dispositivo a una línea con timbre especial, solicite a la compañía que asigne un patrón de timbre a las llamadas de voz y otro, a las llamadas de fax. HP recomienda solicitar que los números de fax tengan dos o tres timbres. Cuando el dispositivo detecta el patrón de timbre especificado, responde la llamada y recibe el fax.

Si no dispone de este servicio, utilice el patrón de timbre predeterminado, **Todos los timbres**.

Para cambiar el patrón de timbre de respuesta por un timbre especial mediante el panel de control

- Compruebe que el dispositivo esté configurado para responder automáticamente las llamadas de fax.
- 2. Pulse Configurar.
- 3. Pulse Configuración avanzada de fax y, a continuación, Timbre especial.
- Pulse el botón de flecha hacia la derecha para seleccionar una opción y, a continuación, pulse Aceptar.
 - Cuando el teléfono suena con el patrón de timbre asignado a la línea de fax, el dispositivo responde la llamada y recibe el fax.

Establecimiento del modo de corrección de errores de fax

Generalmente, el dispositivo supervisa las señales de la línea telefónica mientras envía o recibe un fax. Si detecta una señal de error durante la transmisión y el valor de corrección de errores está activado, el dispositivo podrá solicitar que parte del fax se vuelva a enviar.

Desactive la corrección de errores sólo si tiene problemas para enviar o recibir un fax y desea aceptar los errores en la transmisión. Desactivar esta función puede ser útil cuando intenta enviar o recibir un fax desde o hacia otro país/región o si está utilizando una conexión telefónica por satélite.

Para definir el modo de corrección de errores de fax

A Panel de control: pulse Menú Fax, abra el menú Configuración avanzada de fax y, a continuación, utilice la opción Modo de corrección de errores.

Configuración del tipo de marcación

Utilice este procedimiento para establecer un modo de marcación por tonos o marcación por pulsos. El valor predeterminado es Tono. No cambie la configuración a menos que sepa que la línea telefónica no puede utilizar marcación por tonos.



Nota La opción de marcación por pulsos no está disponible en todos los países/ regiones.

Para configurar el tipo de marcación

Panel de control: pulse Configurar, luego pulse Configuración básica de fax y, a continuación, utilice la opción Marcación por tonos o pulsos.

Configuración de las opciones de rellamada

Si el dispositivo no ha podido enviar un fax debido a que el equipo de fax receptor no respondía o estaba ocupado, el dispositivo intentará realizar una rellamada según las configuraciones de las opciones de rellamada si comunica o de rellamada sin respuesta. Siga este procedimiento para activar o desactivar las opciones.

- Rellamada si comunica: si esta opción está activada, el dispositivo rellama automáticamente si recibe una señal de ocupado. El valor predeterminado para esta opción es Activado.
- Rellamada sin respuesta: si esta opción está activada, el dispositivo rellama automáticamente si el equipo de fax receptor no responde. El valor predeterminado para esta opción es **Desactivado**.

Para configurar las opciones de rellamada

▲ Panel de control: pulse Configurar, luego pulse Configuración avanzada de fax y, a continuación, utilice las opciones Rellamada si comunica o Rellamada sin respuesta.

Establecimiento de la velocidad de fax

Puede establecer la velocidad de fax utilizada para la comunicación entre el dispositivo y otros equipos de fax al enviar y recibir faxes. La velocidad de fax predeterminada es Rápida.

Si utiliza una de las siguientes posibilidades, puede que sea necesario establecer una velocidad de fax más baja:

- Un servicio telefónico por Internet
- Sistema PBX
- Fax sobre protocolo de Internet (FoIP)
- Un servicio de red digital de servicios integrados (RDSI)

Si experimenta problemas al enviar y recibir faxes, puede que desee intentar establecer el ajuste Velocidad de fax en Media o Lenta. En la siguiente tabla se muestran las configuraciones de velocidad de fax disponibles.

Ajuste de velocidad de fax	Velocidad de fax
Rápida	v.34 (33600 baudios)
Medio	v.17 (14400 baudios)
Lenta	v.29 (9600 baudios)

Para establecer la velocidad de fax desde el panel de control

- 1. Presione **Setup** (Configuración).
- 2. Seleccione Configuración avanzada de fax y, a continuación, pulse Velocidad de
- 3. Seleccione una opción utilizando las teclas de flecha y, a continuación, pulse Aceptar.

Envío y recepción de faxes a través de Internet

Puede suscribir un servicio telefónico de bajo costo que le permita enviar y recibir faxes con el dispositivo a través de Internet. Este método se llama Fax sobre protocolo de Internet (FoIP). Probablemente esté utilizando un servicio FoIP (prestado por la compañía telefónica) si:

- Marca un código de acceso especial junto con el número de fax, o
- tiene un convertidor IP que conecta a Internet y proporciona puertos telefónicos analógicos para la conexión de fax.



Nota Sólo puede enviar y recibir faxes si conecta un cable telefónico al puerto "1-LINE" del dispositivo. Esto significa que la conexión a Internet debe realizarse a través de un convertidor (que proporciona conectores telefónicos analógicos normales para conexiones de fax) o a través de la compañía telefónica.

Algunos servicios de fax por Internet no funcionan correctamente cuando el dispositivo está enviando y recibiendo faxes a gran velocidad (33.600 bps). Si se producen problemas al enviar y recibir faxes mientras utiliza un servicio de fax por Internet, utilice una velocidad de fax inferior. Puede hacerlo cambiando el ajuste Velocidad de fax de

Alta (ajuste predeterminado) a **Media**. Para obtener información sobre cómo cambiar esta configuración, consulte <u>Establecimiento de la velocidad de fax</u>.

Si tiene más preguntas relacionadas con fax por Internet, hable con su proveedor de servicios de Internet

Comprobación de la configuración de fax

Puede probar la configuración del fax para comprobar el estado del dispositivo y asegurarse de que se ha configurado adecuadamente para el envío y recepción de faxes. Realice esta prueba tras configurar el dispositivo para dichas tareas. La prueba consiste en lo siguiente:

- Prueba de la máquina de fax
- Comprueba que el tipo de cable telefónico correcto está conectado al dispositivo
- · Revisa que el cable telefónico esté conectado en el puerto correcto
- · Revisa si hay tono de marcación
- · Revisa si hay una línea de teléfono activa
- Prueba el estado de la conexión de la línea telefónica

El dispositivo imprime un informe con los resultados de la prueba. Si se produce alguna falla en la prueba, revise el informe para saber cómo corregir los problemas y volver a realizar la prueba.

Probar la configuración de fax

- Configure el dispositivo para enviar faxes de acuerdo con las instrucciones de configuración de su hogar u oficina.
- Asegúrese de que los cartuchos impresión estén instalados y de haber cargado papel de tamaño completo en la bandeja de entrada antes de iniciar la prueba.
- 3. Desde el panel de control, pulse Configuración.
- 4. Seleccione Herramientas y, a continuación, Ejecutar prueba de fax.
 El dispositivo muestra el estado de la prueba en la pantalla e imprime un informe.
- **5.** Revise el informe.
 - Si el resultado de la prueba es favorable y aún tiene problemas con el fax, revise las configuraciones de fax que aparecen en el informe para verificar que sean las correctas. Una configuración de fax en blanco o incorrecta puede ocasionar problemas en su funcionamiento.
 - Si la prueba falla, revise el informe para saber cómo arreglar cualquier problema que haya encontrado.

Uso de informes

Puede configurar el dispositivo para que imprima informes de error e informes de confirmación automáticamente para cada fax que envía y recibe. También puede imprimir manualmente los informes del sistema cuando los necesite; estos informes incluyen información útil acerca del dispositivo.

El dispositivo está configurado de forma predeterminada para imprimir un informe sólo si existen problemas al enviar o recibir faxes. Después de cada transacción, aparece

brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla del panel de control que indica si el fax se ha enviado correctamente.

- Impresión de informes de confirmación del fax
- Impresión de informes de error de fax
- Impresión y visualización del registro de faxes

Impresión de informes de confirmación del fax

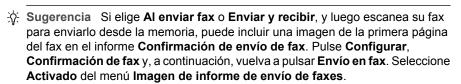
Si necesita una confirmación impresa del envío correcto de los faxes, siga estas instrucciones para activar la confirmación de faxes **antes** de enviar un fax. Seleccione **Al enviar fax** o **Enviar y recibir**.

La configuración de confirmación de faxes predeterminada es **Desactivado**. Esto significa que no se imprime un informe de confirmación para cada fax enviado ni recibido. Después de cada transacción, aparece brevemente un mensaje de confirmación en la pantalla que indica si el fax se ha enviado correctamente.

Para activar la confirmación de fax

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Imprimir informe y, a continuación, Confirmación de fax.
- 3. Pulse el botón de flecha hacia la derecha para seleccionar una de las siguientes opciones y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Desactivado	No imprime un informe de confirmación de fax al enviar faxes correctamente. Es el valor predeterminado.
Al enviar fax	Imprime un informe de confirmación para cada fax que envíe.
Al recibir fax	Imprime un informe de confirmación de fax para cada fax que reciba.
Enviar y recibir	Imprime un informe de confirmación de fax para cada fax que envíe y reciba.



Impresión de informes de error de fax

Puede configurar el dispositivo para que imprima automáticamente un informe cuando se produzca un error durante la transmisión o recepción del fax.

Para configurar el dispositivo para imprimir informes de error de fax automáticamente

- 1. Pulse Configurar.
- 2. Pulse Imprimir informe y, a continuación, Informe de error de fax.
- **3.** Pulse el botón de flecha hacia la derecha para seleccionar una de las siguientes opciones y, a continuación, pulse **Aceptar**.

Enviar y recibir	Se imprime cada vez que se presenta un error en el fax. Es el valor predeterminado.
Desactivado	No se imprimen informes de error de fax.
Al enviar fax	Se imprime cada vez que se presenta un error de transmisión.
Al recibir fax	Se imprime cada vez que se presenta un error de recepción.

Impresión y visualización del registro de faxes

Los registros muestran los faxes enviados desde el panel de control y todos los faxes recibidos.

Puede imprimir un registro de los faxes recibidos y enviados por el dispositivo. Cada entrada del registro incluye la siguiente información:

- Fecha y hora de transmisión
- Tipo (recibido o enviado)
- Número de fax
- Duración
- · Número de páginas
- Resultado (estado) de la transmisión

Para ver el registro de fax desde el software de imágenes fotográficas de HP

- 1. En el equipo, abra el software de imágenes fotográficas de HP. Para obtener más información, consulte <u>Usar el software de imágenes fotográficas de HP</u>.
- 2. Para obtener información adicional, consulte la ayuda en pantalla para el software de imágenes fotográficas de HP.
 - El registro muestra los faxes enviados desde el panel de control y del software de imágenes fotográficas de HP y todos los faxes recibidos.

Para imprimir el registro de faxes desde el panel de control

- 1. En el panel de control, pulse Configurar.
- Pulse las teclas de flecha para desplazarse a Imprimir informe y luego pulse Aceptar.

- Pulse las teclas de flecha para desplazarse a Registro de fax y luego pulse Aceptar.
- 4. Vuelva a pulsar **Aceptar** para imprimir el registro.

Cancelar un fax

Puede cancelar un fax que esté enviando o recibiendo en cualquier momento.

Para cancelar un fax

▲ Pulse Cancelar en el panel de control para detener el envío o recepción de un fax. Si el dispositivo no se detiene, vuelva a pulsar Cancelar. El dispositivo imprime las páginas que ya ha empezado y cancela el resto del fax.

Para cancelar un número que está marcando

Esto puede tardar algunos minutos.

▲ Pulse Cancelar para cancelar el número que está marcando actualmente.

Configuración y administración

Esta sección está destinada a los administradores o personas responsables de administrar el dispositivo. En esta sección se proporciona información sobre los siguientes temas.

- Administración del dispositivo
- Uso de herramientas de administración de dispositivos
- Configurar el envío de fax para el dispositivo
- Configurar el dispositivo
- Instalación y desinstalación del software

Administración del dispositivo

La siguiente herramientas comunes se pueden utilizar para administrar el dispositivo. Para obtener información acerca del acceso a las herramientas y de su uso, consulte Uso de herramientas de administración de dispositivos.



Nota Es posible que los procedimientos específicos incluyan otros métodos.

Windows

- Panel de control del dispositivo
- Controlador de impresora
- Caja de herramientas
- Supervisar el dispositivo
- Administración del dispositivo

Supervisar el dispositivo

Esta sección proporciona instrucciones para supervisar el dispositivo.



Nota Los niveles de tinta mostrados son sólo una estimación. Los volúmenes reales de tinta pueden variar.

Use esta herramienta	para obtener la siguiente información
Panel de control	Obtenga información sobre el estado de los trabajos en procesamiento, el estado de operación del dispositivo y el estado de los cartuchos de impresión.
Caja de herramientas	Información sobre el cartucho de impresión: Haga clic en la ficha Niveles de tinta estimados para ver la información del nivel de tinta y, a continuación, desplácese para mostrar el botón Detalles del cartucho. Haga clic en el botón Detalles del cartucho para mostrar información sobre los cartuchos de

Use esta herramienta	para obtener la siguiente información
	impresión de repuesto y las fechas de caducidad.

Administración del dispositivo

Esta sección proporciona información acerca de la administración del dispositivo y la modificación de su configuración.

Use esta herramienta	para realizar lo siguiente
Panel de control	Idioma y país/región: pulse Configurar y, a continuación, abra el menú Preferencias. Si no encuentra su país o su zona, pulse 99 y búsquelos en la lista. Volumen de panel de control: pulse Configurar y, a continuación, abra el menú Preferencias.
	Volumen de sonido de fax: pulse Configurar y, a continuación, seleccione Volumen de sonido de fax.
	Impresión automática de informes: pulse Configurar y, a continuación, abra el menú Configuración avanzada de fax.
	Configurar el tipo de marcación: pulse Configurar y, a continuación, abra el menú Configuración básica de fax.
	Configurar opciones de rellamada: pulse Configurar y, a continuación, abra el menú Configuración avanzada de fax.
	Establecer la fecha y hora: pulse Configurar, Herramientas y, a continuación, pulse Fecha y hora.
Caja de herramientas	Efectuar tareas de mantenimiento de dispositivo: Haga clic en la ficha Servicios.

Uso de herramientas de administración de dispositivos

- Caja de herramientas
- Fichas de la Caja de herramientas

Caja de herramientas

La Caja de herramientas proporciona información de mantenimiento del dispositivo.

Nota La Caja de herramientas se puede instalar desde el Starter CD al seleccionar la opción de instalación completa, en caso de que el equipo cumpla con los requisitos del sistema.

Para abrir la Caja de herramientas

- 1. En Centro de soluciones HP, haga clic en el menú **Configuración**, luego en **Ajustes de impresión** y, a continuación, en **Caja de herramientas de impresora**.
- 2. Con el botón derecho, seleccione Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP en la bandeja, luego seleccione Nombre del modelo de la impresora y, a continuación, haga clic en Ver caja de herramientas de la impresora.

Fichas de la Caja de herramientas

La Caja de herramientas contiene las siguientes fichas.

Fichas	Contenido
Nivel de tinta estimado	Información sobre el nivel de tinta: Muestra el nivel de tinta estimado para cada cartucho.
	Nota Los niveles de tinta mostrados son sólo una estimación. Los volúmenes reales de tinta pueden variar.
	Comprar en línea: proporciona acceso a un sitio Web donde puede solicitar suministros de impresión en línea para el dispositivo.
	Pedir por teléfono: muestra los números telefónicos a los que puede llamar para pedir suministros para el dispositivo. Los números telefónicos no están disponibles para todos los países/regiones.
	Detalles del cartucho: muestra los números de pedido y las fechas de caducidad de los cartuchos de impresión instalados.
Servicios de dispositivo	Alinear los cartuchos de impresión: proporciona instrucciones para alinear los cartuchos de impresión. Si desea obtener más información, consulte Alineación de los cartuchos de impresión.
	Limpiar los cartuchos de impresión: proporciona instrucciones para limpiar los cartuchos de impresión. Si desea obtener más información, consulte Limpieza de los cartuchos de impresión.
	Calibrar color: Permite calibrar el salto de línea. Si desea obtener más información, consulte Calibrar el color.

Configurar el envío de fax para el dispositivo

Tras concluir todos los pasos de la guía de instalación inicial, utilice las instrucciones de esta sección para terminar la configuración del fax. Guarde la guía de instalación inicial para utilizarla más adelante.

En esta sección aprenderá a configurar el dispositivo de modo que la opción de fax funcione correctamente con los equipos y servicios que ya pudiera tener en la misma línea telefónica.

Sugerencia Puede utilizar también el Asistente para la instalación del fax como ayuda para configurar rápidamente algunos ajustes importantes del fax como el modo de respuesta y la información de cabecera de fax. Puede acceder al Asistente para la instalación del fax mediante el software que instaló con el dispositivo. Después de ejecutar el Asistente para la instalación del fax, siga los procedimientos de esta sección para finalizar la instalación del fax.

Configuración de envío y recepción de faxes (sistemas telefónicos en paralelo)

Antes de empezar a configurar el dispositivo para el envío y recepción de faxes, determine qué tipo de sistema telefónico se utiliza en su país/región. Las instrucciones para configurar el envío y recepción de faxes varían en función de si el sistema telefónico es en serie o tipo paralelo.

- Si su país/región no aparece en la tabla incluida a continuación, es probable que disponga de un sistema telefónico en serie. En estos sistemas, el tipo de conector del equipo telefónico compartido (módems, teléfonos y contestadores automáticos) no permite la conexión física en el puerto "2-EXT" del dispositivo. Debe conectar el equipo al conector telefónico de pared.
 - Nota En algunos países/regiones que utilizan sistemas telefónicos en serie, es posible que el cable telefónico que viene con el dispositivo tenga un conector de pared incorporado. Esto le permitirá conectar otros dispositivos de telecomunicaciones al conector de pared donde conectará el dispositivo.
- Si su país/región figura en la tabla siguiente, probablemente disponga de un sistema telefónico del tipo paralelo. En un sistema telefónico de tipo paralelo puede conectar el equipo telefónico compartido a la línea telefónica a través del puerto "2-EXT" que se encuentra en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si dispone de un sistema telefónico de tipo paralelo, HP le recomienda que utilice el cable telefónico de 2 hilos, suministrado con el dispositivo, para conectarlo al conector telefónico de pared.

Tabla 7-1 Países o regiones con sistema telefónico de tipo paralelo

Argentina	Australia	Brasil
Canadá	Chile	China
Colombia	Grecia	India
Indonesia	Irlanda	Japón
Corea	América Latina	Malasia
México	Filipinas	Polonia
Portugal	Rusia	Arabia Saudita
Singapur	España	Taiwán
Tailandia	EE.UU.	Venezuela
Vietnam		

Si no está seguro del tipo de sistema telefónico de que dispone (serie o paralelo), consulte a la compañía telefónica.

Elección de la configuración de fax adecuada para su hogar u oficina

Para enviar y recibir faxes correctamente, es necesario saber qué tipo de equipos y servicios (si los hay) comparten la misma línea telefónica que el dispositivo. Esto es importante ya que podría necesitar conectar algunos de sus equipos de oficina directamente al dispositivo, así como cambiar algunos ajustes del fax antes de poder enviar o recibir faxes correctamente.

Para determinar la mejor forma de ajustar el dispositivo en su casa u oficina, primero lea las preguntas de esta sección y registre sus respuestas. Luego, consulte la tabla de la siguiente sección y elija el ajuste recomendado según sus respuestas.

Lea y conteste las siguientes preguntas en el orden en que se presentan.

- ¿Dispone de un servicio de línea de suscriptores digitales (DSL) a través de la compañía telefónica? (Es posible que DSL se denomine ADSL en su país o región.)
 Si ha respondido Sí, pase directamente al <u>Caso B: Configuración del dispositivo con DSL</u>. No es necesario que siga respondiendo a las preguntas.
 - Si la respuesta es No, continúe contestando las preguntas.
- 2. ¿Dispone de un sistema telefónico de intercambio privado de sucursales (PBX) o un servicio de red digital de servicios integrados?
 - Si ha respondido Sí, pase directamente al <u>Caso C: Configuración del dispositivo con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI</u>. No es necesario que siga respondiendo a las preguntas.
 - Si la respuesta es No, continúe contestando las preguntas.
- 3. ¿Está abonado a un servicio de timbre especial a través de su compañía telefónica que le proporciona varios números de teléfono con distintos patrones de timbre? Si ha respondido Sí, pase directamente al <u>Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea</u>. No es necesario que siga respondiendo a las preguntas. Si la respuesta es No, continúe contestando las preguntas.
 - ¿No está seguro de tener un timbre especial? Muchas compañías telefónicas ofrecen una función de timbre especial que le permite disponer de varios números de teléfono en la misma línea.
 - Al contratar este servicio, cada número telefónico tiene un patrón de timbre distinto. Por ejemplo, puede tener uno, dos o tres timbres para los diferentes números. Puede asignar un número telefónico con un único timbre a las llamadas de voz y otro número telefónico con dos timbres a las llamadas de fax. Esto permite que pueda diferenciar las llamadas de voz de las llamadas de fax cuando suene el teléfono.
- **4.** ¿Recibe llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax en el dispositivo?
 - Siga contestando las preguntas.

- 5. ¿Tiene un equipo con módem de acceso telefónico en la misma línea telefónica que el dispositivo?
 - ¿No está seguro de si tiene un módem de acceso telefónico? Si responde afirmativamente a cualquiera de las preguntas siguientes, entonces tiene un módem de acceso telefónico:
 - ¿Envía y recibe faxes directamente en las aplicaciones de software del equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
 - ¿Envía y recibe mensajes de correo electrónico en su equipo a través de una conexión de acceso telefónico?
 - ¿Accede a Internet desde su equipo a través de una conexión de acceso telefónico?

Siga contestando las preguntas.

- 6. ¿Tiene un contestador automático que responde a las llamadas de voz en el mismo teléfono que utilizará para las llamadas de fax del dispositivo? Siga contestando las preguntas.
- 7. ¿Está abonado a un servicio de correo de voz a través de la compañía telefónica en el mismo número que utilizará para las llamadas de fax en el dispositivo? Cuando haya acabado de contestar las preguntas, vaya a la siguiente sección para seleccionar la configuración de fax.

Selección de la configuración de fax

Ahora que ha contestado todas las preguntas sobre los equipos y servicios que comparten la línea telefónica con el dispositivo, está en condiciones de elegir la mejor configuración para su hogar u oficina.

En la primera columna de la siguiente tabla, seleccione la combinación de equipos y servicios aplicables a la configuración de su oficina o domicilio. A continuación, busque la configuración adecuada en la segunda o tercera columna en función de su sistema telefónico. En las secciones siguientes encontrará instrucciones detalladas para cada uno de los casos.

Si ha respondido a todas las preguntas de la sección anterior y no posee ninguno de los equipos o servicios descritos, seleccione "Ninguno" en la primera columna de la tabla.

Nota Si la configuración en su hogar u oficina no se describe en esta sección, configure el dispositivo como lo haría para un teléfono analógico normal. Asegúrese de utilizar el cable telefónico suministrado en la caja para conectar un extremo al conector telefónico de pared y el otro al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo. Si utiliza un cable distinto, puede que surjan problemas al enviar o recibir faxes.

Otros equipos o servicios que comparten la línea de fax	Configuración de fax recomendada para sistemas telefónicos de tipo paralelo	Configuración de fax recomendada para sistemas telefónicos de tipo serie
Ninguno (Ha respondido No a todas las preguntas.)	Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)	Consulte las especificaciones para su país en Configuración de fax de tipo serie
Servicio DSL (Ha respondido Sí a la pregunta 1.)	Caso B: Configuración del dispositivo con DSL	Consulte las especificaciones para su país en Configuración de fax de tipo serie
Sistema PBX o RDSI (Ha respondido Sí a la pregunta 2.)	Caso C: Configuración del dispositivo con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI	Consulte las especificaciones para su país en <u>Configuración</u> de fax de tipo serie
Servicio de timbre especial (Ha respondido Sí a la pregunta 3.)	Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea	Consulte las especificaciones para su país en Configuración de fax de tipo serie
Llamadas de voz (Ha respondido Sí a la pregunta 4.)	Caso E: Línea compartida de voz/fax	Consulte las especificaciones para su país en Configuración de fax de tipo serie
Llamadas de voz y servicio de correo de voz. (Ha respondido Sí a las preguntas 4 y 7.)	Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz	Consulte las especificaciones para su país en Configuración de fax de tipo serie
Módem de acceso telefónico de equipo (Ha respondido Sí a la pregunta 5.)	Caso G: Línea de fax compartida con módem de equipo (no se reciben llamadas de voz)	No aplicable
Llamadas de voz y módem de acceso telefónico de equipo (Ha respondido Sí a las preguntas 4 y 5.)	Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo	No aplicable
Llamadas de voz y contestador automático (Ha respondido Sí a las preguntas 4 y 6.)	Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático	No aplicable
Llamadas de voz, módem de acceso telefónico de equipo y contestador automático (Ha respondido Sí a las preguntas 4, 5 y 6.)	Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo y contestador automático	No aplicable
Llamadas de voz, módem de acceso telefónico de equipo y servicio de correo de voz (Ha respondido Sí a las preguntas 4, 5 y 7.)	Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y correo de voz	No aplicable

Caso A: Línea de fax independiente (no se reciben llamadas de voz)

Si tiene una línea telefónica independiente en la que no recibe llamadas de voz y no hay ningún otro equipo conectado a esta línea, configure el dispositivo como se describe en esta sección.

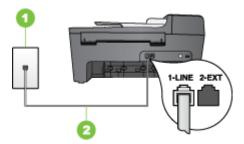


Figura 7-1 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto 1-LINE

Para configurar el dispositivo con una línea de fax independiente

- Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 2. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder al valor más bajo (dos timbres).
- Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Cuando suene el teléfono, el dispositivo responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. El dispositivo comenzará a emitir tonos de recepción de fax al equipo emisor y recibirá el fax.

Caso B: Configuración del dispositivo con DSL

Si tiene una línea DSL contratada con su compañía telefónica y no tiene ningún equipo conectado al dispositivo, siga las instrucciones de esta sección para conectar un filtro DSL entre el conector telefónico de pared y el dispositivo. El filtro DSL elimina la señal digital que interfiere con el dispositivo para que pueda establecer la comunicación correctamente con la línea de teléfono. (Es posible que DSL se denomine ADSL en su país o región.)



Nota Si tiene una línea DSL y no conecta el filtro DSL, no podrá enviar ni recibir faxes con el dispositivo.

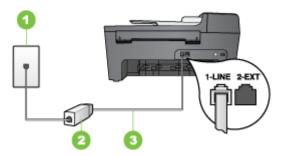


Figura 7-2 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Filtro DSL (o ADSL) y cable suministrados por su proveedor de DSL
3	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto 1-LINE

Para configurar el dispositivo con DSL

- Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
- 2. Con el cable telefónico que se suministra en la caja del dispositivo, conecte uno de sus extremos al puerto abierto en el filtro DSL y luego conecte el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.



Nota si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el filtro DSL al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.

Ya que sólo se suministra un cable de teléfono, es posible que tenga que conseguir otros cables para esta configuración.

- 3. Conecte un cable telefónico adicional desde el filtro DSL al conector telefónico de pared.
- 4. Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Caso C: Configuración del dispositivo con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI

Si utiliza un sistema telefónico PBX o un adaptador RDSI de conversor/terminal, realice lo siguiente:

- Si utiliza un sistema telefónico PBX o un adaptador RDSI de conversor/terminal, conecte el dispositivo al puerto designado para uso de fax y teléfono. Si es posible, compruebe también que el adaptador de terminal se haya configurado para el tipo de conmutador adecuado en su país/región.
 - Nota Algunos sistemas RDSI permiten configurar los puertos para equipos telefónicos específicos. Por ejemplo, es posible asignar un puerto para el teléfono y un equipo de fax del Grupo 3 y otro para funciones diversas. Si tiene problemas una vez conectado al puerto de fax/teléfono de su convertidor RDSI, pruebe con el puerto designado para funciones diversas, que debe tener una etiqueta "multicombi" o similar.
- Si utiliza un sistema telefónico PXB, establezca el tono de llamada en espera en "desactivado".
 - Nota Muchos sistemas PBX digitales incluyen un tono de llamada en espera cuyo valor predeterminado está establecido en "activado". El tono de llamada en espera interferirá con cualquier transmisión de fax y no podrá enviar ni recibir faxes con el dispositivo. Consulte la documentación que acompaña al sistema telefónico PBX para obtener instrucciones sobre cómo se desactiva el tono de llamada en espera.
- Si utiliza un sistema telefónico PBX, marque el número para línea externa antes de marcar el número de fax.
- Utilice el cable suministrado para conectar el dispositivo al conector telefónico de pared. De lo contrario, puede que el fax no funcione correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina. Si el cable telefónico suministrado es demasiado corto, puede adquirir un acoplador en la tienda de electrónica más cercana y alargarlo.

Caso D: Fax con servicio de timbre especial en la misma línea

Si está abonado a un servicio de timbre especial (a través de su compañía telefónica) que permite tener varios números de teléfono en una línea telefónica, cada uno con un patrón de timbre distinto, configure el dispositivo como se describe en esta sección.

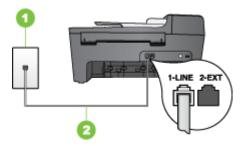


Figura 7-3 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto 1-LINE

Para configurar el dispositivo con un servicio de timbre especial

- 1. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 2. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- Cambie el ajuste Timbre especial para que coincida con el patrón que la compañía telefónica ha asignado a su número de fax.
 - Nota De forma predeterminada, el dispositivo responde a todos los patrones de timbre. Si no configura el **Timbre especial** para que coincida con el patrón asignado a su número de fax, el dispositivo puede responder a las llamadas de voz y de fax o no contestar ninguna.
- (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder al valor más bajo (dos timbres).
- Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

El dispositivo responde automáticamente las llamadas entrantes que tengan el patrón de timbre que haya seleccionado (ajuste **Timbre especial**) después del número de timbres que haya seleccionado (ajuste **Timbres antes de responder**). El dispositivo comenzará a emitir tonos de recepción de fax al equipo emisor y recibirá el fax.

Caso E: Línea compartida de voz/fax

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y no hay ningún otro equipo (o correo de voz) conectado a esta línea, configure el dispositivo como se describe en esta sección.

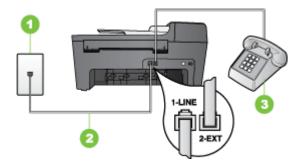


Figura 7-4 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto 1-LINE
3	Teléfono (opcional)

Para configurar el dispositivo con una línea de voz/fax compartida

1. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.



Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.

- 2. Seleccione una de las siguientes opciones:
 - Si tiene un sistema telefónico de tipo paralelo, retire el conector blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo y conecte un teléfono a este puerto.
 - Si tiene un sistema telefónico en serie, puede conectar el teléfono directamente en la parte superior del cable del dispositivo, el cual tiene un conector de pared incorporado.

- A continuación, debe decidir cómo desea que el dispositivo responda las llamadas, automáticamente o manualmente:
 - Si configura el dispositivo para responder las llamadas automáticamente, responderá todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. En este caso, el dispositivo no podrá distinguir entre llamadas de fax y de voz; si cree que la llamada puede ser de voz, deberá responder antes que el dispositivo responda la llamada. Para que el dispositivo responda automáticamente las llamadas, active la configuración Respuesta automática.
 - Si configura el dispositivo para recibir faxes manualmente, debe estar disponible para responder las llamadas de fax entrantes en persona o el dispositivo no podrá recibir faxes. Para configurar el dispositivo para que responda automáticamente las llamadas, desactive la configuración Respuesta automática.
- **4.** Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Si descuelga el teléfono antes de que responda el dispositivo y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder la llamada de fax manualmente.

Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y además contrata un servicio de correo de voz con su compañía telefónica, configure el dispositivo como se describe en esta sección.

Nota Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, no puede recibir faxes de forma automática Debe recibir los faxes manualmente, es decir, debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes. Si, por el contrario, desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para obtener otra línea telefónica para enviar y recibir faxes.

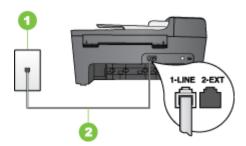


Figura 7-5 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"

Para configurar el dispositivo con correo de voz

- 1. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 2. Apague el ajuste Respuesta automática.
- 3. Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Tiene que estar disponible para responder en persona a las llamadas de fax entrantes y responder al fax antes de que el sistema de mensajes de voz conteste, de lo contrario el dispositivo no podrá recibir los faxes.

Caso G: Línea de fax compartida con módem de equipo (no se reciben llamadas de voz)

Si dispone de una línea de fax en la que no recibe llamadas de voz y tiene un módem de equipo conectado a esta línea, configure el dispositivo como se describe en esta sección.



Nota si tiene un módem de acceso telefónico de equipo, este módem compartirá la línea telefónica con el dispositivo. No podrá utilizar el módem y el dispositivo simultáneamente. Por ejemplo, no puede utilizar el dispositivo para enviar y recibir faxes si está utilizando el módem de acceso telefónico de equipo para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.

- Configuración del dispositivo con un módem de acceso telefónico de equipo
- Configuración del dispositivo con un módem DSL/ADSL de equipo

Configuración del dispositivo con un módem de acceso telefónico de equipo

Si está utilizando la misma línea telefónica para enviar faxes y para un módem de acceso telefónico de equipo, siga estas instrucciones para configurar el dispositivo.

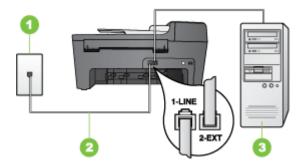


Figura 7-6 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"
3	Equipo con módem

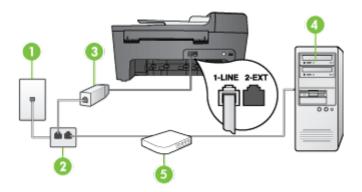
Para configurar el dispositivo con un módem de acceso telefónico de equipo

- Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- 2. Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- **4.** Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la recepción automática de faxes en el software del módem, el dispositivo HP no podrá recibir faxes.
- 5. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- (Opcional) Cambie el ajuste Timbres antes de responder al valor más bajo (dos timbres).
- Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Cuando suene el teléfono, el dispositivo responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. El dispositivo comenzará a emitir tonos de recepción de fax al equipo emisor y recibirá el fax.

Configuración del dispositivo con un módem DSL/ADSL de equipo

Si tiene una línea DSL y utiliza esa línea telefónica para enviar faxes, siga estas instrucciones para configurar el fax.



1	Toma telefónica de pared
2	Bifurcador paralelo
3	Filtro DSL/ADSL
	Conecte un extremo del conector telefónico incluido con el dispositivo para conectarlo al puerto 1-LINE en la parte posterior del dispositivo. Conecte el otro extremo al filtro DSL/ADSL.
4	Equipo
5	Módem DSL/ADSL de equipo



Nota Necesitará un bifurcador paralelo (denominado también acoplador). Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie ni un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.



Para configurar el dispositivo con un módem DSL/ADSL de equipo

- 1. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
- 2. Con el cable telefónico que se suministra en la caja del dispositivo, conecte uno de sus extremos al filtro DSL y el otro extremo, al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota si no utiliza el cable suministrado para realizar la conexión desde el filtro DSL a la parte posterior del dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 3. Conecte el filtro DSL al bifurcador paralelo.
- 4. Conecte el módem DSL al bifurcador paralelo.
- 5. Conecte el bifurcador paralelo al conector de pared.
- 6. Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Cuando suene el teléfono, el dispositivo responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste Timbres antes de responder. El dispositivo comenzará a emitir tonos de recepción de fax al equipo emisor y recibirá el fax.

Caso H: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y tiene un módem de equipo conectado a esta línea, configure el dispositivo como se describe en esta sección.



Nota Puesto que el módem de equipo comparte la línea telefónica con el dispositivo, no puede utilizar dicho módem y el dispositivo de forma simultánea. Por ejemplo, no puede utilizar el dispositivo para enviar y recibir faxes si está utilizando el módem de equipo para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.

- Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo
- Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo

Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo

Si utiliza la línea telefónica para llamadas de fax y teléfono, siga estas instrucciones para configurar el fax.

Existen dos modos distintos de configurar el dispositivo con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, sólo tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra a continuación. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie ni un bifurcador paralelo que tenga dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)



Figura 7-7 Ejemplo de un bifurcador paralelo

 Si el equipo tiene un puerto telefónico, configure el dispositivo como se describe a continuación.

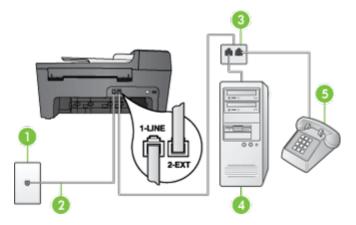


Figura 7-8 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	El cable telefónico que se incluye con el dispositivo se conecta al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo
3	Bifurcador paralelo
4	Equipo
5	Teléfono

Para configurar el dispositivo en la misma línea telefónica que un equipo con un puerto telefónico

- Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- 2. Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al bifurcador paralelo.
- **3.** Conecte un cable telefónico desde el bifurcador paralelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- **4.** Conecte un teléfono al bifurcador paralelo.

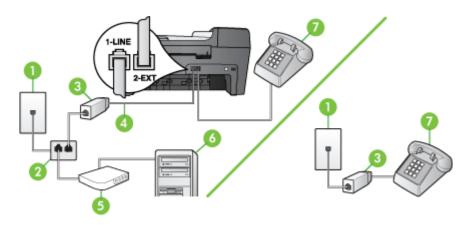
- Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- **6.** Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, el dispositivo no podrá recibir faxes.
- A continuación, debe decidir cómo desea que el dispositivo responda las llamadas, automáticamente o manualmente:
 - Si configura el dispositivo para responder las llamadas automáticamente, responderá todas las llamadas entrantes y recibirá faxes. En este caso, el dispositivo no podrá distinguir entre llamadas de fax y de voz; si cree que la llamada puede ser de voz, deberá responder antes que el dispositivo responda la llamada. Para que el dispositivo responda automáticamente las llamadas, active la configuración Respuesta automática.
 - Si configura el dispositivo para recibir faxes manualmente, debe estar disponible para responder las llamadas de fax entrantes en persona o el dispositivo no podrá recibir faxes. Para configurar el dispositivo para que responda automáticamente las llamadas, desactive la configuración Respuesta automática.
- **8.** Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.
- Nota si el equipo tiene dos puertos telefónicos en la parte posterior, no es necesario que utilice un bifurcador paralelo. Puede conectar el teléfono en el puerto "OUT" en el módem de acceso telefónico de equipo.

Si descuelga el teléfono antes de que responda el dispositivo y oye los tonos de un equipo de fax emisor, deberá responder la llamada de fax manualmente.

Si utiliza la línea telefónica para llamadas de voz, fax y para el módem de acceso telefónico, siga estas instrucciones para configurar el fax.

Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo

Utilice estas instrucciones si su ordenador tiene un módem DSL/ADSL.



1	Toma telefónica de pared
2	Bifurcador paralelo
3	Filtro DSL/ADSL
4	Cable telefónico incluido con el dispositivo
5	Módem DSL/ADSL
6	Equipo
7	Teléfono



Nota Necesitará un bifurcador paralelo (denominado también acoplador). Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie ni un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.



Para configurar el dispositivo con un módem DSL/ADSL de equipo

- 1. Solicite un filtro DSL a su proveedor de DSL.
 - Nota Los teléfonos que están en otras partes de la casa/oficina que comparten el mismo número telefónico con el servicio DSL, deberán estar conectados a filtros DSL adicionales, de lo contrario, usted sentirá ruidos cuando realice llamadas de voz.
- Conecte un extremo del cable telefónico incluido en la caja del dispositivo en el filtro DSL y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de dispositivo.
 - Nota si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el filtro DSL al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- Si tiene un sistema telefónico de tipo paralelo, retire el conector blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo y conecte un teléfono a este puerto.
- 4. Conecte el filtro DSL al bifurcador paralelo.
- 5. Conecte el módem DSL al bifurcador paralelo.
- **6.** Conecte el bifurcador paralelo al conector de pared.
- 7. Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Cuando suene el teléfono, el dispositivo responderá automáticamente después del número de timbres establecido en el ajuste **Timbres antes de responder**. El dispositivo comenzará a emitir tonos de recepción de fax al equipo emisor y recibirá el fax.

Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y también tiene un contestador automático que responde las llamadas de voz que se reciben en este número de teléfono, configure el dispositivo como se describe en esta sección.

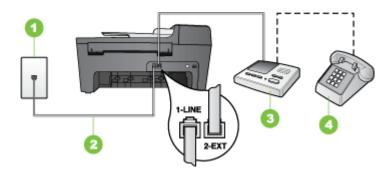


Figura 7-9 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico incluido para conectarlo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo
3	Máquina contestadora
4	Teléfono (opcional)

Para configurar el dispositivo con una línea compartida de voz/fax con contestador automático

- Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no conecta el contestador automático directamente al dispositivo, puede que los tonos del fax emisor se graben en el contestador automático y no pueda recibir faxes en el dispositivo.
- 3. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 4. (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono a la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.
 - Nota Si el contestador automático no le permite conectar un teléfono externo, puede adquirir y utilizar un bifurcador paralelo (también denominado acoplador) para conectar el contestador automático y el teléfono al dispositivo. Puede utilizar cables telefónicos estándar para realizar estas conexiones.
- Encienda el ajuste Respuesta automática.
- Configure el contestador automático para que responda después de un número reducido de timbres.
- Cambie la configuración Timbres antes de responder del dispositivo al máximo número de timbres que éste admita. (El número máximo de timbres varía en función del país/región.)
- **8.** Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres que haya establecido y, a continuación, reproducirá su mensaje de saludo. El dispositivo HP supervisa la llamada durante todo este tiempo, en espera de tonos de fax. Si se detectan los tonos de un fax entrante, el dispositivo HP emitirá tonos de recepción de fax y lo recibirá; si no hay tonos de fax, el dispositivo HP dejará de supervisar la línea y se puede grabar un mensaje de voz en el contestador automático.

Caso J: Línea compartida de voz/fax con módem de equipo y contestador automático

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono y tiene un módem de equipo y un contestador automático conectados a esta línea, configure el dispositivo HP como se describe en esta sección.



Nota Como su módem comparte la línea de teléfono con el dispositivo HP, no puede usar el módem y el dispositivo HP a la vez. Por ejemplo, no puede utilizar el dispositivo HP para enviar y recibir faxes mientras utiliza el módem de acceso telefónico de equipo para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.

- Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y contestador automático
- Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo y contestador automático

Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y contestador automático

Existen dos modos distintos de configurar el dispositivo con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, sólo tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra a continuación. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie ni un bifurcador paralelo que tenga dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)



Figura 7-10 Ejemplo de un bifurcador paralelo

 Si el equipo tiene un puerto telefónico, configure el dispositivo HP como se describe a continuación.

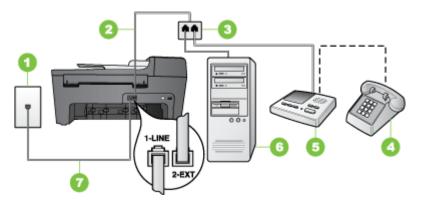


Figura 7-11 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Cable telefónico conectado al bifurcador paralelo
3	Bifurcador paralelo
4	Teléfono (opcional)
5	Máquina contestadora
6	Equipo con módem
7	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"

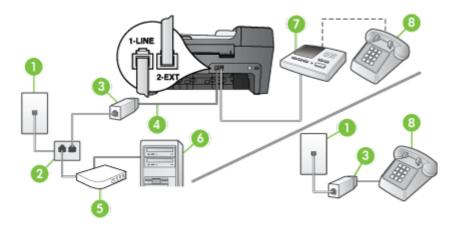
Para configurar el dispositivo HP en la misma línea telefónica como un equipo con un puerto telefónico

- Retire el enchufe blanco del puerto con el nombre 2-EXT que se encuentra en la parte posterior del dispositivo HP.
- 2. Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT de la parte posterior del dispositivo HP.
- Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto con el nombre 2-EXT que se encuentra en la parte posterior del dispositivo HP.
 - Nota Si no conecta el contestador automático directamente al dispositivo, los tonos procedentes de un equipo de fax emisor podrían quedar grabados en el contestador y probablemente no podrá recibir faxes con el dispositivo.

- **4.** Conecte un extremo del cable telefónico suministrado con el dispositivo HP al conector telefónico de pared y el otro al puerto con el nombre 1-LINE que se encuentra en la parte posterior del dispositivo HP.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- (Opcional) Si el contestador automático no tiene un teléfono incorporado, quizás desee conectar un teléfono a la parte posterior del contestador, en el puerto de salida ("OUT"), para mayor comodidad.
 - Nota Si el contestador automático no le permite conectar un teléfono externo, puede adquirir y utilizar un bifurcador paralelo (también denominado acoplador) para conectar el contestador automático y el teléfono al dispositivo. Puede utilizar cables telefónicos estándar para realizar estas conexiones.
- **6.** Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, el dispositivo no podrá recibir faxes.
- 7. Encienda el ajuste Respuesta automática.
- Configure el contestador automático para que responda después de un número reducido de timbres.
- Cambie la configuración de Timbres antes de responder del dispositivo HP al máximo número de tonos que admite el dispositivo HP. (El número máximo de timbres varía en función del país y la zona).
- **10.** Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.
 - Nota si está utilizando un equipo con dos puertos telefónicos, no necesitará un bifurcador paralelo. Puede conectar el contestador automático en el puerto "OUT" en la parte posterior del equipo.

Cuando suene el teléfono, el contestador automático responderá después del número de timbres establecido y reproducirá el mensaje grabado. El dispositivo supervisa la llamada durante todo este tiempo, en espera de tono de fax. Si se detectan tonos de fax entrantes, el dispositivo emitirá tonos de recepción de fax y lo recibirá. Si no se detectan tonos de fax, el dispositivo dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar un mensaje de voz.

Línea compartida de voz/fax con módem DSL/ADSL de equipo y contestador automático



1	Toma telefónica de pared
2	Bifurcador paralelo
3	Filtro DSL/ADSL
4	El cable telefónico que se incluye con el dispositivo se conecta al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo
5	Módem DSL/ADSL
6	Equipo
7	Máquina contestadora
8	Teléfono (opcional)

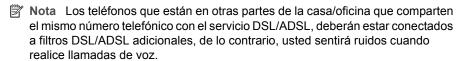


Nota Necesitará un bifurcador paralelo (denominado también acoplador). Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie ni un bifurcador paralelo con dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.



Para configurar el dispositivo con un módem DSL/ADSL de equipo

1. Solicite un filtro DSL/ADSL a su proveedor de DSL/ADSL.



- Conecte un extremo del cable telefónico incluido en la caja del dispositivo en el filtro DSL/ADSL y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior de dispositivo.
 - Nota si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el filtro DSL/ADSL al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 3. Conecte el filtro DSL/ADSL al bifurcador.
- Desconecte el contestador automático del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no conecta el contestador automático directamente al dispositivo, los tonos procedentes de un equipo de fax emisor podrían quedar grabados en el contestador y probablemente no podrá recibir faxes con el dispositivo.
- 5. Conecte el módem DSL al bifurcador paralelo.
- 6. Conecte el bifurcador paralelo al conector de pared.
- Configure el contestador automático para que responda después de un número reducido de timbres.
- Cambie la configuración Timbres antes de responder del dispositivo al máximo número de timbres que éste admita.
 - Nota El número máximo de tonos varía en función del país y la zona.
- **9.** Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Cuando el teléfono suene, la máquina contestadora tomará la llamada después del número de timbres que usted configuró y reproducirá la grabación de su saludo. El dispositivo supervisa la llamada durante todo este tiempo, en espera de tono de fax. Si se detectan tonos de fax entrantes, el dispositivo emitirá tonos de recepción de fax y lo recibirá. Si no se detectan tonos de fax, el dispositivo dejará de supervisar la línea y el contestador automático podrá grabar un mensaje de voz.

Si utiliza la misma línea telefónica para el teléfono y el fax, y tiene un módem DSL de equipo, siga estas instrucciones para configurar el fax.

Caso K: Línea compartida de voz/fax con módem de acceso telefónico de equipo y correo de voz

Si recibe llamadas de voz y de fax en el mismo número de teléfono, utiliza un módem de acceso telefónico de equipo en la misma línea telefónica y contrata con su compañía

telefónica un servicio de correo de voz, configure el dispositivo como se describe en esta sección.



Nota Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, no puede recibir faxes de forma automática Debe recibir los faxes manualmente, es decir, debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes. Si, por el contrario, desea recibir los faxes automáticamente, póngase en contacto con su compañía telefónica para contratar un servicio de timbre especial o para obtener otra línea telefónica para enviar y recibir faxes.

Puesto que el módem de equipo comparte la línea telefónica con el dispositivo, no puede utilizar dicho módem y el dispositivo de forma simultánea. Por ejemplo, no puede utilizar el dispositivo para enviar y recibir faxes si está utilizando el módem de acceso telefónico de equipo para enviar un mensaje de correo electrónico o tener acceso a Internet.

Existen dos modos distintos de configurar el dispositivo con el equipo según el número de puertos telefónicos del equipo. Antes de empezar, compruebe si su equipo tiene uno o dos puertos telefónicos.

Si el equipo sólo tiene un puerto telefónico, sólo tendrá que adquirir un bifurcador paralelo (denominado también acoplador), como se muestra a continuación. (Un bifurcador paralelo tiene un puerto RJ-11 en la parte delantera y dos puertos RJ-11 en la parte posterior. No utilice un bifurcador telefónico de 2 líneas, un bifurcador en serie ni un bifurcador paralelo que tenga dos puertos RJ-11 en la parte delantera y un conector en la parte posterior.)



Figura 7-12 Ejemplo de un bifurcador paralelo

Si el equipo tiene dos puertos telefónicos, configure el dispositivo como se describe a continuación.

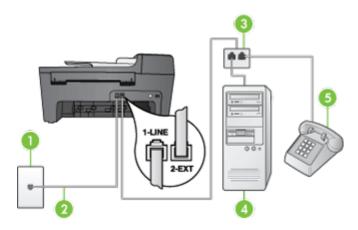


Figura 7-13 Vista posterior del dispositivo

1	Toma telefónica de pared
2	Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto 1-LINE
3	Bifurcador paralelo
4	Equipo con módem
5	Teléfono

Para configurar el dispositivo en la misma línea telefónica como un equipo con dos puertos telefónicos

- Retire el enchufe blanco del puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- 2. Busque el cable telefónico que conecta la parte posterior del equipo (el módem de acceso telefónico del equipo) con la toma telefónica de pared. Desconecte el cable del conector telefónico de pared y conéctelo al puerto 2-EXT ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- Conecte un teléfono al puerto "OUT" que se encuentra en la parte posterior del módem de acceso telefónico de equipo.
- 4. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Si no utiliza el cable telefónico suministrado para realizar la conexión desde el conector telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes correctamente. Este cable telefónico especial es distinto a los cables telefónicos que pueda tener en casa o en la oficina.
- 5. Si el software del módem se ha configurado para recibir faxes automáticamente en el equipo, desactive este ajuste.
 - Nota Si no ha desactivado la configuración de recepción automática de fax en el software del módem, el dispositivo no podrá recibir faxes.
- Apague el ajuste Respuesta automática.
- Ejecute una prueba de fax. Si desea obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Debe estar disponible para responder en persona las llamadas de fax entrantes; en caso contrario, el dispositivo no podrá recibir faxes.

Configuración de fax de tipo serie

Para obtener información acerca de la configuración del dispositivo para enviar y recibir faxes utilizando un sistema telefónico de tipo serie, consulte el sitio Web sobre configuración de fax para su país/región.

Austria	www.hp.com/at/faxconfig
Alemania	www.hp.com/de/faxconfig

(continúa)

Suiza (francés)	www.hp.com/ch/fr/faxconfig
Suiza (alemán)	www.hp.com/ch/de/faxconfig
United Kingdom	www.hp.com/uk/faxconfig
Finlandia	www.hp.fi/faxconfig
Dinamarca	www.hp.dk/faxconfig
Suecia	www.hp.se/faxconfig
Noruega	www.hp.no/faxconfig
Holanda	www.hp.nl/faxconfig
Bélgica (holandés)	www.hp.be/nl/faxconfig
Bélgica (francés)	www.hp.be/fr/faxconfig
Portugal	www.hp.pt/faxconfig
España	www.hp.es/faxconfig
Francia	www.hp.com/fr/faxconfig
Irlanda	www.hp.com/ie/faxconfig
Italia	www.hp.com/it/faxconfig

Configurar el dispositivo

Puede conectar el dispositivo directamente a un equipo, o bien puede compartirlo con otros usuarios en una red.



Nota Para poder ejecutar el programa de instalación, el sistema del equipo debe tener instalado Microsoft Internet Explorer 6.0 o una versión posterior.

Además, debe tener privilegios de administrador para instalar un controlador de impresora en Windows 2000, Windows XP o Windows Vista.

Al momento de configurar el dispositivo, HP recomienda conectarlo después de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla. No obstante, si conectó el cable en primer lugar, consulte Conectar el dispositivo antes de instalar el software.

Conexión directa

Puede conectar el dispositivo directamente al equipo a través de un cable USB.



Nota si instala el software del dispositivo y conecta este último a un equipo que ejecuta Windows, puede conectar dispositivos adicionales al mismo equipo con cables USB, sin tener que volver a instalar el software del dispositivo.

Al momento de configurar el dispositivo, HP recomienda conectarlo después de instalar el software, dado que el programa de instalación está diseñado para proporcionarle la experiencia de configuración más sencilla. No obstante, si conectó el cable en primer lugar, consulte Conectar el dispositivo antes de instalar el software.

Instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado)

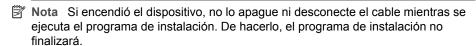
Para instalar el software

- 1. Cierre cualquier aplicación en ejecución.
- 2. Inserte el CD de inicio en la unidad de CD. El menú del CD se ejecuta automáticamente. Si el menú del CD no se inicia automáticamente, haga doble clic en el ícono Instalar en el CD de inicio.
- 3. En el menú del CD, haga clic en **Instalar** y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 4. Cuando se le solicite, encienda el dispositivo y conéctelo al equipo mediante un cable USB. En la pantalla del equipo aparece el Asistente para hardware nuevo encontrado y en la carpeta Impresoras se crea el icono del dispositivo.
- Nota Puede conectar el cable USB más adelante cuando tenga que utilizar el dispositivo.

También puede compartir el dispositivo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Para obtener más información, consulte Compartir el dispositivo en una red local.

Conectar el dispositivo antes de instalar el software

Si conectó el dispositivo al equipo antes de instalar el software, en la pantalla del equipo aparecerá el asistente para **Hardware nuevo encontrado**.



Para conectar el dispositivo

- En el cuadro de diálogo Hardware nuevo encontrado que muestra métodos para ubicar el controlador de impresora, seleccione la opción Avanzada y haga clic en Siguiente.
 - Nota No permita que el Asistente para hardware nuevo encontrado realice una búsqueda automática del controlador.
- Seleccione la casilla de verificación para especificar la ubicación de la unidad y asegúrese de que las demás casillas estén vacías.
- 3. Inserte el Starter CD en la unidad de CD. Si aparece el menú del CD, ciérrelo.
- **4.** Busque el directorio de raíz en el Starter CD (por ejemplo, D) y, a continuación, haga clic en **Aceptar**.
- 5. Haga clic en Siguiente y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 6. Haga clic en Finalizar para cerrar el asistente para Hardware nuevo encontrado. El asistente inicia en forma automática el programa de instalación (esto puede demorar un poco).
- 7. Finalice el proceso de instalación.



Nota También puede compartir el dispositivo con otros equipos mediante una forma simple de conexión en red conocida como red compartida localmente. Para obtener más información, consulte Compartir el dispositivo en una red local.

Compartir el dispositivo en una red local

En una red compartida localmente, el dispositivo está conectado directamente al conector USB de un equipo seleccionado (conocido como servidor) y la comparten otros equipos (clientes).



Nota Al compartir un dispositivo conectado directamente, utilice como servidor el equipo con el sistema operativo más reciente. Por ejemplo, si tiene un equipo que ejecuta Windows XP y otro que ejecuta una versión anterior de Windows, utilice el equipo que ejecuta Windows XP como servidor.

Use esta configuración sólo en grupos pequeños o cuando no haya mucho uso. El equipo conectado se torna más lento cuando varios usuarios imprimen en el dispositivo.

Sólo se comparte la función de impresión. Las funciones Escanear, Copiar y Fax no se comparten.

Para compartir el dispositivo

1. Haga clic en Inicio, seleccione Configuración y haga clic en Impresoras o en Impresoras y faxes.

Haga clic en Inicio, luego en Panel de control y luego haga doble clic en Impresoras.

- 2. Haga clic con el botón derecho en el icono del dispositivo, haga clic en Propiedades y luego en la ficha Compartir.
- 3. Seleccione la opción para compartir el dispositivo y asígnele un nombre compartido.
- 4. Para compartir el dispositivo con equipos cliente que utilizan otras versiones de Windows, seleccione Controladores adicionales para instalarlos según las necesidades de los usuarios. Debe tener el Starter CD su unidad de CD.

Instalación y desinstalación del software

Si la instalación no está completa o si ha conectado el cable USB al equipo antes de que se le solicitara en la pantalla de instalación del software, es posible que tenga que desinstalar y volver a instalar el software. No se limite a eliminar del equipo solamente los archivos de la aplicación del dispositivo. Asegúrese de eliminarlos correctamente mediante la utilidad de desinstalación proporcionada al instalar el software que se incluye con el dispositivo.

Hay tres métodos para desinstalar el software en un equipo Windows.

Para desinstalar de un equipo Windows, método 1

- 1. Desconecte el dispositivo del equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.
- 2. Pulse el botón Encendido para apagar el dispositivo.
- 3. En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio, seleccione Programas o Todos los programas, seleccione HP, Officejet J5500 Series y, a continuación, haga clic en **Desinstalar**.
- **4.** Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 5. Si se le pregunta si desea eliminar los archivos compartidos, haga clic en No. Es posible que otros programas que utilizan estos archivos no funcionen correctamente si se eliminan.
- 6. Reinicie el equipo.
- 7. Para volver a instalar el software, inserte el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo, siga las instrucciones en pantalla y, además, consulte Instalar el software antes de conectar el dispositivo (recomendado).
- 8. Después de que esté instalado el software, conecte el dispositivo al equipo.
- Pulse el botón Encendido para encender el dispositivo. Una vez conectado y encendido el dispositivo, espere unos minutos hasta que finalicen todos los eventos de Plug and Play.
- 10. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

Cuando la instalación de software concluye, el icono del Monitor de procesamiento de imágenes digitales HP aparece en la bandeja del sistema de Windows.

Para desinstalar de un equipo Windows, método 2



Nota Utilice este método si Desinstalar no está disponible en el menú Inicio de Windows.

1. En la barra de tareas de Windows, haga clic en Inicio, seleccione Configuración, luego seleccione Panel de control y, a continuación, haga clic en Agregar o quitar programas.

Haga clic en Inicio, Panel de control y luego haga doble clic en Programas y funciones.

2. Seleccione HP Officejet All-in-One Series y, a continuación, haga clic en Cambiar o quitar o en Desinstalar o cambiar.

Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

- 3. Desconecte el dispositivo del equipo.
- 4. Reinicie el equipo.
 - Nota Debe desconectar el dispositivo antes de reiniciar el equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.

- 5. Introduzca el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, inicie el programa de instalación (Setup).
- **6.** Siga las instrucciones en pantalla y además consulte <u>Instalar el software antes de</u> conectar el dispositivo (recomendado).

Para desinstalar de un equipo Windows, método 3

- Nota Utilice este método si **Desinstalar** no está disponible en el menú Inicio de Windows.
- 1. Introduzca el Starter CD del dispositivo en la unidad de CD-ROM del equipo y, a continuación, inicie el programa de instalación (Setup).
- 2. Desconecte el dispositivo del equipo.
- 3. Seleccione **Desinstalar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
- 4. Reinicie el equipo.
 - Nota Debe desconectar el dispositivo antes de reiniciar el equipo. No conecte el dispositivo al equipo hasta que haya vuelto a instalar el software.
- 5. Vuelva a iniciar el programa de instalación del dispositivo.
- 6. Seleccione Instalar.
- Siga las instrucciones en pantalla y además consulte <u>Instalar el software antes de</u> conectar el dispositivo (recomendado).

8 Mantenimiento y solución de problemas

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- <u>Utilizar los cartuchos de impresión</u>
- · Limpieza del dispositivo
- Consejos y recursos para la solución de problemas
- Solución de problemas de impresión
- Calidad de impresión deficiente o impresiones inesperadas
- Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel
- Solución de problemas de copia
- Solución de problemas de escaneo
- Solución de problemas de fax
- Solución de problemas de instalación
- Cómo eliminar atascos de papel
- Evitar atascos de papel

Utilizar los cartuchos de impresión

Para obtener una calidad de impresión óptima con el dispositivo, necesitará realizar algunos sencillos procedimientos de mantenimiento y, cuando se lo indique un mensaje en la pantalla, sustituir los cartuchos de impresión.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Cartuchos de impresión compatibles
- Manipulación de los cartuchos de impresión
- Sustitución de los cartuchos de impresión
- Alineación de los cartuchos de impresión
- · Calibrar el color
- Limpieza de los cartuchos de impresión
- Limpieza de los contactos del cartucho de impresión
- Limpieza del área alrededor de las boquillas de tinta
- Uso de un cartucho de impresión fotográfica
- Almacenar los suministros de impresión

Cartuchos de impresión compatibles

La disponibilidad de los cartuchos de impresión varía dependiendo del país/región. Puede que los cartuchos tengan diversos tamaños.

Puede encontrar el número de cartucho de impresión en los siguientes lugares:

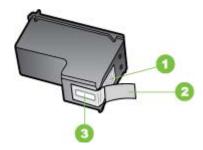
- En la etiqueta del cartucho de impresión que está reemplazando.
- Windows: en Caja de herramientas, si tiene comunicación bidireccional, seleccione la ficha Niveles de tinta estimados, desplácese para mostrar el botón Detalles del cartucho y haga clic en Detalles del cartucho.



Nota La tinta de los cartuchos se usa en el proceso de impresión de diversas formas, incluido el proceso de inicialización, que prepara el dispositivo y los cartuchos para la impresión. Además, un poco de tinta residual gueda en el cartucho tras el uso. Para obtener más información, consulte www.hp.com/go/inkusage.

Manipulación de los cartuchos de impresión

Antes de sustituir o limpiar un cartucho de impresión, debe saber los nombres de las piezas y cómo manipular los cartuchos de impresión.



- Contactos de color cobre
- Cinta de plástico con pestaña rosa (se debe retirar antes de la instalación)
- boquillas de tinta bajo la cinta

Sujete los cartuchos de impresión por los laterales de plástico negro, con la etiqueta en la parte superior. No toque los contactos de color cobre ni las boquillas de tinta.







Nota Manipule los cartuchos de impresión con cuidado. Dejar caer o sacudir los cartuchos puede causar problemas de impresión temporales o incluso daños permanentes.

Sustitución de los cartuchos de impresión

Siga estas instrucciones cuando el nivel de tinta sea bajo.

Nota Cuando el nivel de tinta del cartucho de impresión está bajo, aparece un mensaje en pantalla. Puede comprobar los niveles de tinta utilizando la opción Cuadro de herramientas de impresora disponible en el software Software HP Photosmart o en el cuadro de diálogo Propiedades de impresión del equipo.

Al recibir un mensaje de aviso de escasez de tinta en la pantalla, asegúrese de tener un cartucho de repuesto disponible. También debe sustituir los cartuchos de impresión si el texto es demasiado tenue o si surgen problemas de calidad de impresión relacionados con los cartuchos de impresión.

Para solicitar cartuchos de impresión para el dispositivo, visite www.hpshopping.com. Si se le solicita, seleccione el país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y haga clic en uno de los vínculos para comprar en la página.

☆ Sugerencia Asimismo, puede utilizar estas instrucciones para sustituir el cartucho de impresión negro por un cartucho de impresión fotográfica para imprimir fotografías en color de alta calidad.

Para sustituir los cartuchos de impresión

- Compruebe que el dispositivo están encendido.
 - △ **Precaución** Si el dispositivo está apagado al abrir la tapa del cartucho de impresión para acceder a los cartuchos de impresión, no liberará los cartuchos para su sustitución. Si los cartuchos de impresión no están acoplados correctamente al intentar extraerlos, podría dañar el dispositivo.
- 2. Abra la puerta del cartucho de impresión. El carro de impresión se mueve hacia la derecha en el dispositivo.



3. Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio, y presione ligeramente el cartucho de impresión hacia abajo para liberarlo. Si sustituye el cartucho de impresión de tres colores, retire el cartucho de impresión de la ranura de la izquierda.

Si sustituye el cartucho de impresión fotográfica o negro, retire el cartucho de la ranura de la derecha.



- Ranura del cartucho de impresión para el cartucho de impresión de tres colores
- Ranura del cartucho de impresión para los cartuchos de impresión fotográfica y negro
- **4.** Saque el cartucho de impresión de la ranura.
- 5. Si retira el cartucho de impresión negro para instalar un cartucho de impresión fotográfica, guarde el cartucho de impresión negro en el protector correspondiente o en un recipiente de plástico hermético.

Si retira el cartucho de impresión porque tiene poca o ninguna tinta, recíclelo. El programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados de forma gratuita. Si desea obtener más información, vaya al siguiente sitio web: www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/inkjet.html

6. Extraiga el nuevo cartucho de impresión de su embalaje y, con cuidado de tocar sólo el plástico negro, retire suavemente la cinta de plástico tirando de la pestaña rosa.



- 1 Contactos de color cobre
- 2 Cinta de plástico con pestaña rosa (se debe retirar antes de la instalación)
- 3 | boquillas de tinta bajo la cinta
- △ **Precaución** No toque los contactos de color cobre ni las boquillas de tinta. Si toca estas piezas puede provocar obstrucciones, errores de la tinta y conexiones eléctricas incorrectas.

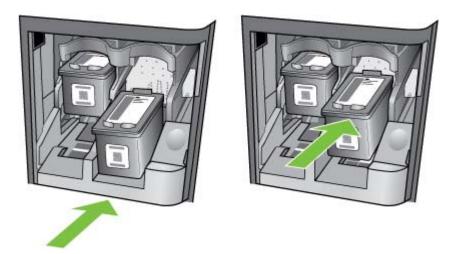




 Deslice el nuevo cartucho de impresión en la ranura vacía. A continuación, empuje suavemente la parte superior del cartucho hacia delante hasta que encaje en la cavidad.

Si se trata del cartucho de impresión de tres colores, deslícelo en la ranura izquierda.

Y si se trata de un cartucho de impresión negro o de impresión fotográfica, deslícelo en la ranura derecha.



8. Cierre la tapa del cartucho de impresión.

Alineación de los cartuchos de impresión

El dispositivo le indicará que debe alinear los cartuchos de impresión cada vez que instale o sustituya un cartucho. Asimismo, puede alinear los cartuchos de impresión en cualquier momento desde el panel de control o mediante el software del dispositivo. La alineación de los cartuchos de impresión garantiza resultados de gran calidad.



Nota Si retira y vuelve a instalar el mismo cartucho de tinta, el dispositivo no le solicitará que alinee los cartuchos. El dispositivo recuerda los valores de alineación del cartucho de tinta, por lo que no tiene que volver a alinearlos.

Para alinear los cartuchos de impresión desde el panel de control cuando se le solicite

- 1. Asegúrese de tener papel blanco normal nuevo de tamaño carta o A4 cargado en la bandeja de entrada y pulse Aceptar.
- 2. El dispositivo imprime una página de prueba y calibra la impresora. Recicle o tire la hoja de papel.



Nota Si ha cargado papel de color en la bandeja de entrada al alinear los cartuchos de impresión, la alineación fallará. Cargue papel blanco normal sin utilizar en la bandeja de entrada e intente realizar la alineación de nuevo.

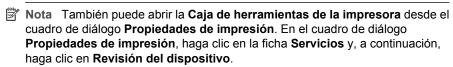
Si la alineación vuelve a fallar, puede que un sensor o el cartucho de impresión esté defectuoso. Póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Diríjase a www.hp.com/support. Si se le solicita, elija su país/región y haga clic en Contact **HP** (Contactar con HP) para obtener información sobre cómo solicitar asistencia técnica.

Para alinear los cartuchos desde el panel de control en cualquier momento

- 1. Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada.
- 2. Pulse Configurar.
- 3. Pulse 6 y, a continuación, 2. Se selecciona Tools (Herramientas) y luego Alinear cart. impresión.
- 4. El dispositivo imprime una página de prueba y calibra la impresora. Recicle o tire la hoja de papel.

Para alinear los cartuchos de impresión desde el Software HP Photosmart

- 1. Carque papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada.
- 2. En el Centro de soluciones HP , haga clic en Configuración, Configuración de impresión y, a continuación, en Cuadro de herramientas de impresora.



Aparece el cuadro de herramientas de impresora.

- Haga clic en la ficha Servicios del dispositivo.
- 4. Haga clic en Alinear cart. tinta. El dispositivo imprime una página de prueba y calibra la impresora. Recicle o tire la hoja de papel.

Calibrar el color

Si no está satisfecho con el aspecto de los colores, puede calibrarlos manualmente según se describe a continuación para garantizar la mejor calidad de impresión.



Nota El color solo deberá calibrarse cuando esté instalados el cartucho de impresión tricolor y el fotográfico. El cartucho de impresión fotográfico se adquiere por separado. Si desea obtener más información, consulte Suministros de HP.

La calibración del color permite equilibrar las tintas de color que aparecen en las páginas impresas. Solo es necesaria si:

- Los colores impresos muestran claramente una tonalidad amarilla, cian o magenta.
- Hay un matiz de color en gris.

Si el nivel de tinta de los cartuchos es bajo, los colores también pueden aparecer incorrectamente.

Caja de herramientas: Abra la Caja de herramientas. Si desea obtener más información, consulte Caja de herramientas. Haga clic en la ficha Servicios de la impresora y, a continuación, haga clic en Calibrar color y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Limpieza de los cartuchos de impresión

Utilice esta función aparezcan rayas o líneas blancas atravesando cualquiera de las líneas de color o cuando un color esté borroso después de instalar un cartucho de

impresión por primera vez. No limpie los cartuchos de impresión si no es necesario, dado que se desperdicia tinta y se acorta la duración de los cartuchos.

Para limpiar los cartuchos de impresión desde el panel de control

- Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada.
- 2. Pulse Configurar.
- 3. Pulse 6 y, a continuación, 1.
 - Se selecciona Tools (Herramientas) y luego Limpiar cart. impres.
 - El dispositivo imprime una página que puede reciclar o tirar.
 - Si la calidad de la copia o de la impresión sigue pareciendo deficiente después de limpiar los cartuchos, intente limpiar los contactos del cartucho antes de sustituir el cartucho de impresión afectado.

Para limpiar los cartuchos de impresión desde el Software HP Photosmart

- Cargue papel blanco normal sin utilizar de tamaño carta, A4 o legal en la bandeja de entrada.
- 2. En el Centro de soluciones HP, haga clic en Configuración, Configuración de impresión y, a continuación, en Cuadro de herramientas de impresora.
 - Nota También puede abrir la Caja de herramientas de la impresora desde el cuadro de diálogo Propiedades de impresión. En el cuadro de diálogo Propiedades de impresión, haga clic en la ficha Servicios y, a continuación, haga clic en Revisión del dispositivo.

Aparece el cuadro de herramientas de impresora.

- 3. Haga clic en la ficha Servicios del dispositivo.
- 4. Haga clic en Limpiar cart. impres..
- Siga las indicaciones hasta que la calidad de la impresión sea satisfactoria y haga clic en Listo.
 - Si la calidad de la copia o de la impresión sigue pareciendo deficiente después de limpiar los cartuchos, intente limpiar los contactos del cartucho antes de sustituir el cartucho de impresión afectado.

Limpieza de los contactos del cartucho de impresión

Únicamente debe limpiar los contactos del cartucho de impresión si aparecen de forma repetida en la pantalla mensajes que le solicitan que compruebe un cartucho de impresión después de haberlo limpiado o después de haber alineado los cartuchos de impresión.

Antes de limpiar los contactos del cartucho de impresión, retire el cartucho de impresión y compruebe que nada cubre sus contactos; a continuación, vuelva a instalarlo. Si continúan apareciendo mensajes para que compruebe los cartuchos de impresión, limpie los contactos.

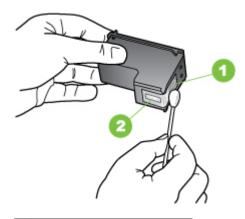
Asegúrese de tener los siguientes materiales:

- Bastoncillos de gomaespuma o paños que no dejen pelusas secos, o cualquier otro material que no se deshaga ni deje fibras.
 - पूर्ट Sugerencia Los filtros de café no tienen pelusa y funcionan bien para limpiar los cartuchos de impresión.
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañen los cartuchos de impresión).
 - △ Precaución No utilice productos para metales ni alcohol para limpiar los contactos del cartucho de impresión. Esto podría dañar el cartucho de impresión o el HP All-in-One.

Para limpiar los contactos del cartucho de impresión

- 1. Encienda el dispositivo y abra la tapa del cartucho de impresión. El carro de impresión se mueve hacia la derecha en el dispositivo.
- **2.** Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio, y desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Dependiendo del tiempo que esté desconectado el dispositivo, es posible que la fecha y la hora se borren. Deberá restablecer la fecha y la hora posteriormente, cuando vuelva a conectar el cable de la corriente.
- Presione ligeramente el cartucho hacia abajo para liberarlo, tire de él y sáquelo de la ranura.
 - Nota No extraiga varios cartuchos de impresión al mismo tiempo. Retire y limpie cada cartucho por separado. No deje un cartucho fuera del dispositivo durante más de 30 minutos.
- Examine los contactos del cartucho de impresión para ver si hay tinta o partículas de suciedad.
- 5. Moje un bastoncillo de gomaespuma o un paño que no deje pelusa en agua destilada y escurra el exceso de agua.
- **6.** Sujete el cartucho de impresión por los lados.

7. Limpie únicamente los contactos de color cobre. Deje que se sequen los cartuchos de impresión durante aproximadamente diez minutos.



- Contactos de color cobre
- 2 Boquillas de tinta (no las limpie)
- 8. Vuelva a deslizar el cartucho de impresión en la ranura. Empuje el cartucho de impresión hasta que haga clic en su lugar.
- 9. Si es necesario, repita esta operación con el otro cartucho de impresión.
- 10. Cierre con cuidado la tapa del cartucho de impresión y enchufe el cable de alimentación en la parte posterior del dispositivo.

Limpieza del área alrededor de las boquillas de tinta

Si el dispositivo se utiliza en entornos donde haya mucho polvo, se pueden acumular pequeñas cantidades de residuos en el interior. Los residuos pueden estar formados por restos de polvo, pelo y fibras de moqueta o de tejidos. Si depositan residuos en los cartuchos de impresión, la tinta puede provocar rayas y manchas en las páginas impresas. Las rayas se pueden corregir limpiando las boquillas de tinta, tal como se describe aquí.

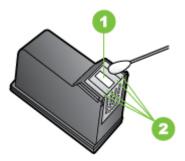
Nota Limpie el área de las boquillas de tinta sólo si siguen apareciendo rayas y manchas en las páginas impresas una vez que haya limpiado los cartuchos de impresión mediante el panel de control o el software que instaló con el HP All-in-One. Asegúrese de tener los siguientes materiales:

- Bastoncillos de gomaespuma o paños que no dejen pelusas secos, o cualquier otro material que no se deshaga ni deje fibras.
 - Sugerencia Los filtros de café no tienen pelusa y funcionan bien para limpiar los cartuchos de impresión.
- Agua destilada, filtrada o embotellada (el agua del grifo puede contener contaminantes que dañen los cartuchos de impresión).
 - △ Precaución No toque los contactos de color cobre ni las boquillas de tinta. Si toca estas piezas puede provocar obstrucciones, errores de la tinta y conexiones eléctricas incorrectas.

Para limpiar el área alrededor de las boquillas de tinta

- 1. Encienda el dispositivo y abra la tapa del cartucho de impresión. El carro de impresión se mueve hacia la derecha en el dispositivo.
- 2. Espere hasta que el carro de impresión esté inactivo y en silencio, y desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior del dispositivo.
 - Nota Dependiendo del tiempo que esté desconectado el dispositivo, es posible que la fecha y la hora se borren. Deberá restablecer la fecha y la hora posteriormente, cuando vuelva a conectar el cable de la corriente.
- Presione ligeramente el cartucho hacia abajo para liberarlo, tire de él y sáquelo de la ranura.
 - Nota No extraiga varios cartuchos de impresión al mismo tiempo. Retire y limpie cada cartucho por separado. No deje un cartucho fuera del dispositivo durante más de 30 minutos.
- Coloque el cartucho de impresión en una hoja de papel con las boquillas de tinta hacia arriba.
- 5. Humedezca ligeramente un bastoncillo de gomaespuma limpio con agua destilada.

6. Limpie la superficie y los bordes alrededor del área de las boquillas de tinta con el bastoncillo, como se muestra a continuación.



- Placa de las boquillas (no las limpie)
- 2 | Superficie y bordes alrededor del área de las boquillas de tinta
- △ Precaución No limpie la placa de los inyectores de tinta.
- 7. Vuelva a deslizar el cartucho de impresión en la ranura. Empuje el cartucho de impresión hasta que haga clic en su lugar.
- 8. Si es necesario, repita esta operación con el otro cartucho de impresión.
- 9. Cierre con cuidado la tapa del cartucho de impresión y enchufe el cable de alimentación en la parte posterior del dispositivo.

Uso de un cartucho de impresión fotográfica

Si adquiere un cartucho de impresión fotográfica, podrá optimizar la calidad de las fotografías en color que imprima y copie con el dispositivo. Extraiga el cartucho de impresión negro e inserte el cartucho de impresión fotográfica en su lugar. Con los cartuchos de impresión de tres colores y fotográfica instalados, tendrá un sistema de seis tintas que proporciona fotografías en color de mejor calidad.

Si desea imprimir documentos de texto normales, vuelva a instalar el cartucho de impresión negro. Utilice un protector del cartucho de impresión o un recipiente de plástico hermético para guardar el cartucho de forma segura cuando no lo utilice.



Nota El servicio de pedidos de cartuchos de impresión en línea no está disponible en todos los países y regiones.

Almacenar los suministros de impresión

Esta sección abarca los siguientes temas:

- Almacenar cartuchos de impresión
- Uso del protector del cartucho de impresión

Almacenar cartuchos de impresión

Los cartuchos de impresión pueden dejarse en el dispositivo por períodos prolongados de tiempo. Si retira los cartuchos de impresión, colóquelos en un recipiente hermético, como una bolsa de plástico con cierre.

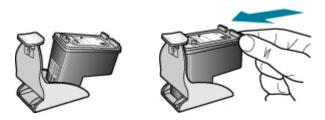
Uso del protector del cartucho de impresión

En algunos países/regiones, al adquirir un cartucho de impresión fotográfica, también puede recibir un protector del cartucho de impresión. En otros países y regiones, el protector del cartucho de impresión se proporciona con el HP All-in-One. Si el cartucho de impresión y el dispositivo no incluían un protector de cartuchos de impresión, puede utilizar un recipiente de plástico hermético para proteger el cartucho.

El protector del cartucho de impresión está diseñado para guardar el cartucho de impresión de forma segura y evitar que se seque cuando no se utiliza. Si retira un cartucho de impresión del dispositivo con la intención de volver a utilizarlo posteriormente, guárdelo en el protector. Por ejemplo, si extrae el cartucho de impresión negro guárdelo en un protector para poder imprimir fotografías de alta calidad con el cartucho fotográfico y el tricolor.

Para insertar un cartucho de impresión en el protector del cartucho de impresión

▲ Introduzca el cartucho de impresión en el protector ligeramente inclinado y encájelo firmemente en su sitio.



Para retirar el cartucho de impresión del protector del cartucho de impresión

▲ Presione hacia abajo en la parte superior del protector del cartucho de impresión para liberarlo y extráigalo con cuidado.



Limpieza del dispositivo

Esta sección proporciona instrucciones para mantener el dispositivo en perfecto estado de funcionamiento. Realice estos procedimientos de mantenimiento cuando sea necesario.

El polvo o suciedad en el cristal del escáner, en el respaldo de la tapa del ADF o en el marco del ADF puede disminuir su rendimiento, disminuir la calidad de los escaneos y

afectar la precisión de las funciones especiales, tal como el ajuste de copias a un tamaño de página determinado.

Limpieza del cristal

Si la superficie principal del cristal tiene huellas, manchas, pelos o polvo, el rendimiento disminuirá y se verá afectada la precisión de ciertas funciones como **Ajustar a la página**.

Además de la superficie del cristal principal, debe limpiar la pequeña tira de cristal que hay dentro del alimentador automático de documentos. Pueden aparecer rayas si esta tira está sucia.

Para limpiar el cristal

- 1. Apague el dispositivo y levante la tapa.
- Limpie el cristal con un paño o esponja suave, ligeramente humedecido con un limpiador de cristales sin abrasivos.
 - △ Precaución No utilice abrasivos, acetona, benceno o tetracloruro de carbono para limpiar el cristal porque lo pueden dañar. No vierta ni rocíe líquido directamente en el cristal. El líquido puede filtrarse bajo el cristal y dañar el dispositivo.
- Seque el cristal con un paño suave que no desprenda pelusa para que no salgan puntos.
- 4. Encienda el dispositivo.

Limpieza del respaldo de la tapa

El respaldo blanco donde se depositan los documentos y que está situado debajo la tapa del dispositivo puede acumular pequeñas partículas de suciedad.

Para limpiar el interior de la tapa

- 1. Apague el dispositivo, desenchufe el cable de alimentación eléctrica y levante la tapa.
 - Nota Dependiendo del tiempo que esté desconectado el dispositivo, es posible que la fecha y la hora se borren. Deberá restablecer la fecha y la hora posteriormente, cuando vuelva a conectar el cable de la corriente.
- Limpie el respaldo blanco de documentos con un paño suave o una esponja ligeramente humedecida con un jabón suave y agua templada.
 Limpie el respaldo suavemente para soltar los residuos. No frote el respaldo.
- 3. Seque el respaldo con una gamuza o un paño suave.
 - △ **Precaución** No utilice paños de papel porque pueden rayar el respaldo.
- 4. Si es necesaria una limpieza más profunda, repita los pasos anteriores utilizando alcohol isopropílico y limpie el respaldo a fondo con un paño húmedo para eliminar cualquier resto de alcohol.
 - △ **Precaución** Tenga cuidado de que el alcohol no salpique el cristal ni el exterior del dispositivo dado que podría dañarlo.

Limpieza del exterior



Nota Antes de limpiar el dispositivo, apague la alimentación eléctrica y desconecte el cable de alimentación del conector eléctrico.

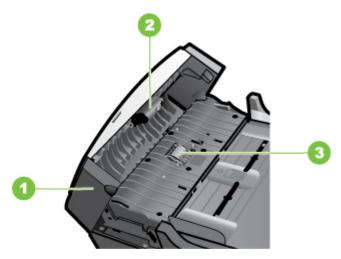
Utilice un paño suave, húmedo y que no desprenda pelusas para quitar el polvo y las manchas de la carcasa. El exterior del dispositivo no requiere limpieza. Impida que el interior del dispositivo y el panel de control entren en contacto con líquidos.

Limpiar el alimentador automático de documentos

Si el alimentador automático de documentos carga varias páginas o si no carga papel normal, puede limpiar los rodillos y la almohadilla de separación. Levante la cubierta del alimentador automático de documentos para acceder al selector del interior del alimentador, limpie los rodillos o la almohadilla de separación y cierre la cubierta.

Para limpiar los rodillos o la almohadilla del separador

- 1. Retire todos los originales de la bandeja del alimentador de documentos.
- 2. Levante la cubierta del alimentador automático de documentos (1). De esta forma podrá acceder fácilmente a los rodillos (2) y a la almohadilla de separación (3), como se muestra a continuación.

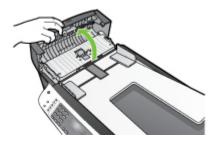


- Cubierta del alimentador automático de documentos 2 Rodillos Almohadilla del separador
- 3. Humedezca ligeramente un trapo limpio sin pelusa con agua destilada y escurra el exceso de líquido.

- Utilice el trapo húmedo para limpiar los residuos de los rodillos o la almohadilla del separador.
 - Nota Si el residuo no se elimina con agua destilada, intente utilizar alcohol isopropílico (frotando).
- 5. Cierre la cubierta del alimentador automático de documentos.

Para limpiar la tira de cristal que hay dentro del alimentador automático de documentos

- 1. Apague el dispositivo y desconecte el cable de alimentación.
 - Nota Dependiendo del tiempo que esté desconectado el dispositivo, es posible que la fecha y la hora se borren. Deberá restablecer la fecha y la hora posteriormente, cuando vuelva a conectar el cable de la corriente.
- 2. Levante la cubierta del alimentador automático de documentos.



3. Levante la tapa, como si estuviera cargando un original en el cristal.



4. Levante el mecanismo del alimentador automático de documentos. Hay una tira de cristal debajo del alimentador automático de documentos.

 Limpie la tira de cristal con un paño o esponja suave ligeramente humedecido con un limpiador de cristales sin abrasivos.



- △ **Precaución** No utilice abrasivos, acetona, benceno o tetracloruro de carbono para limpiar el cristal porque lo pueden dañar. No vierta ni rocíe líquido directamente en el cristal. El líquido puede filtrarse bajo el cristal y dañar el dispositivo.
- 6. Baje el mecanismo del alimentador automático de documentos y cierre la cubierta.
- 7. Cierre la tapa.
- 8. Enchufe el cable de alimentación y, a continuación, encienda el dispositivo.

Consejos y recursos para la solución de problemas

Las siguientes sugerencias y recursos le ayudarán a solucionar problemas de impresión.

- En caso de atascos de papel, consulte Cómo eliminar atascos de papel.
- En caso de problemas relacionados con la alimentación del papel, como la inclinación y la extracción del papel, consulte <u>Solución de problemas relacionados con la</u> alimentación del papel.
- La luz de alimentación está encendida y no parpadea. Cuando el dispositivo se enciende por primera vez, hay que esperar aproximadamente 12 minutos para inicializarlo después de haber instalado los cartuchos de impresión.
- El cable de alimentación y otros cables están funcionando y se encuentran firmemente conectados al dispositivo. Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a una toma de corriente alterna (CA) en funcionamiento y que esté encendido.
- El sustrato está cargado correctamente en la bandeja y no está atascado en el dispositivo.
- El panel de acceso posterior está acoplado en su lugar.
- Todas las cintas y materiales de embalaje se retiraron.
- El dispositivo está configurado como la impresora actual o predeterminada en la carpeta Impresoras. Consulte la documentación de su equipo para obtener más información.

- Si está utilizando un equipo que ejecuta Windows, no está seleccionada la opción Pausar impresión.
- No ejecute demasiados programas cuando esté realizando una tarea. Cierre los programas que no esté usando o reinicie el equipo antes de intentar nuevamente la tarea.

Solución de problemas de impresión

- El dispositivo se apaga inesperadamente
- Aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control
- El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada)
- El dispositivo se demora mucho en imprimir
- Páginas en blanco o parcialmente impresas
- Algo falta en la página o no está correcto
- La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta

El dispositivo se apaga inesperadamente

Revise la alimentación y sus conexiones

Asegúrese de que el dispositivo esté firmemente conectado a una toma de corriente alterna (CA) que esté funcionando.

Aparece un mensaje de error en la pantalla del panel de control

Se ha producido un error no recuperable

Desconecte todos los cables (tal como el cable de alimentación, el cable de red y el cable USB), espere aproximadamente 20 segundos y vuelva a conectarlos. Si el problema persiste, visite el sitio Web de HP (www.hp.com/support) para obtener la información más reciente acerca de la solución de problemas o de correcciones y actualizaciones de productos.

El dispositivo no está respondiendo (no se imprime nada)

Hay trabajos de impresión encallados en la cola de impresión

Abra la cola de impresión, cancele todos los documentos y reinicie el equipo. Tras el reinicio, intente imprimir de nuevo. Para obtener información sobre cómo borrar la cola de impresión, consulte la ayuda del sistema operativo.

Revise el ajuste del dispositivo

Para obtener más información, consulte <u>Consejos y recursos para la solución de problemas</u>.

Revise la instalación del software del dispositivo

Si el dispositivo se apaga cuando está imprimiendo, debe aparecer un mensaje de alerta en la pantalla de su equipo; de lo contrario, es posible que el software del dispositivo no esté instalado correctamente. Para solucionar este problema, desinstale por completo

el software y vuelva a instalarlo. Para obtener más información, consulte <u>Instalación y</u> desinstalación del software.

Revise las conexiones de los cables

Asegúrese de que los dos extremos del cable USB están bien conectados.

Revise cualquier software de firewall personal instalado en el equipo

El cortafuegos del software personal es un programa de seguridad que protege el equipo de intrusiones. Sin embargo, el firewall puede bloquear la comunicación entre el equipo y el dispositivo. Si hay problemas de comunicación con el dispositivo, trate de desactivar temporalmente el firewall. Si el problema continúa, el cortafuegos no es el origen del problema de comunicación. Habilite el cortafuegos de nuevo.

El dispositivo se demora mucho en imprimir

Revise la configuración del sistema

Asegúrese de que el equipo cumple con los requerimientos mínimos del sistema para el dispositivo. Para obtener más información, consulte Requisitos del sistema.

Verifique la configuración del software del dispositivo

La velocidad de impresión es más lenta cuando se selecciona **Óptimo** o **Máximo de ppp** como la calidad de impresión. Para aumentar la velocidad de impresión, seleccione otros ajustes de impresión en el controlador del dispositivo. Para obtener más información, consulte <u>Cambio de ajustes de impresión</u>.

Páginas en blanco o parcialmente impresas

Limpiar el cartucho de impresión

Efectúe el procedimiento de limpieza de los cartuchos de impresión. Si desea obtener más información, consulte <u>Utilizar los cartuchos de impresión</u>.

Revise la configuración de los sustratos

- Asegúrese de seleccionar los parámetros correctos de calidad de impresión en el controlador de la impresora para el sustrato cargado en las bandejas.
- Asegúrese de que la configuración de página en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de página de los sustratos cargados en la bandeja.

Se recoge más de una página

Para obtener más información sobre los de problemas de alimentación de papel, consulte Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel.

El archivo contiene una página en blanco

Compruebe si el archivo contiene alguna página en blanco.

Algo falta en la página o no está correcto

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión están instalados y tienen suficiente tinta. Para obtener más información, consulte <u>Administración del dispositivo</u> y <u>Cartuchos de impresión compatibles</u>.

Revise la configuración de los márgenes

Asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no exceda el área en que puede imprimir el dispositivo. Para obtener más información, consulte Configuración de márgenes mínimos.

Revise la configuración de impresión del color

Asegúrese de que no esté seleccionado **Imprimir en escala de grises** en el controlador de impresión.

Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB

En ocasiones, los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje el dispositivo de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

La ubicación del texto o de los gráficos es incorrecta

Revise cómo está cargado el sustrato

Asegúrese de que las guías de ancho y largo de los sustratos se ciñan perfectamente contra los bordes de la pila de sustratos, y que las bandejas no estén sobrecargadas. Para obtener más información, consulte <u>Carga de sustratos</u>.

Revise el tamaño de los sustratos

- Es posible que el contenido de una página se corte si el tamaño del documento es mayor que el del sustrato que está utilizando.
- Asegúrese de que el tamaño del sustrato seleccionado en el controlador de la impresora coincida con el tamaño de los sustratos cargados en la bandeja.

Revise la configuración de los márgenes

Si el texto o los gráficos están cortados en los bordes de la página, asegúrese de que la configuración de los márgenes del documento no exceda el área en que puede imprimir el dispositivo. Para obtener más información, consulte Configuración de márgenes mínimos.

Revise la configuración de la orientación de la página

Asegúrese de que el tamaño del sustrato y la orientación de la página seleccionados en la aplicación coincidan con la configuración del controlador de la impresora. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB

En ocasiones, los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje el dispositivo de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Si las soluciones anteriores no dan resultado, tal vez el problema se deba a la incapacidad de la aplicación para interpretar adecuadamente la configuración de impresión. Revise las notas de la versión para buscar conflictos de software conocidos, consulte la documentación de la aplicación o comuníquese con el fabricante del software para obtener ayuda específica.

Calidad de impresión deficiente o impresiones inesperadas

- Impresiones de mala calidad
- Impresión de caracteres ilegibles
- La tinta deja manchas
- La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos
- Las impresiones tienen colores tenues o apagados
- Los colores se imprimen como blanco y negro
- · Se imprimen colores incorrectos
- · La impresión muestra colores corridos
- · Los colores no se alinean correctamente
- Se han omitido líneas o puntos del texto o de los gráficos

Impresiones de mala calidad

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión están instalados y tienen suficiente tinta. Para obtener más información, consulte <u>Administración del dispositivo</u> y <u>Cartuchos de impresión compatibles</u>.

Revise la calidad del papel

Es posible que el papel esté muy húmedo o que sea demasiado rugoso. Asegúrese de que el sustrato cumpla con las especificaciones de HP e intente volver a imprimir. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.

Revise el tipo de sustrato cargado en el dispositivo

- Asegúrese de que la bandeja admite el tipo de sustrato cargado. Para obtener más información, consulte <u>Comprensión de las especificaciones de los sustratos</u> admitidos.
- Asegúrese de haber seleccionado la bandeja que contiene el sustrato que desea utilizar en el controlador de impresión.

Verifique la ubicación del dispositivo y la longitud del cable USB

En ocasiones, los campos electromagnéticos altos (como los que generan los cables USB) pueden distorsionar ligeramente las impresiones. Aleje el dispositivo de la fuente de los campos electromagnéticos. Además, se recomienda que use un cable USB que tenga menos de 3 metros (9,8 pies) de largo para minimizar los efectos de estos campos electromagnéticos.

Impresión de caracteres ilegibles

Si se produce una interrupción en un trabajo que se está imprimiendo, es posible que el dispositivo no reconozca el resto del trabajo.

Cancele el trabajo de impresión y espere a que el dispositivo vuelva al estado de preparado. Si el dispositivo no vuelve al estado de preparado, cancele todos los trabajos y vuelva a esperar. Cuando el dispositivo esté preparado, vuelva a enviar el trabajo. Si el equipo le indica que vuelva a enviar el trabajo, haga clic en **Cancelar**.

Revise las conexiones de los cables

Si el dispositivo y el equipo están conectados con un cable USB, el problema puede deberse a una mala conexión del cable.

Asegúrese de que ambos extremos de las conexiones de los cables estén seguros. Si el problema persiste, apague el dispositivo, desconecte el cable del dispositivo, encienda el dispositivo sin conectar el cable y elimine cualquier trabajo rezagado de la cola de impresión. Cuando la luz de alimentación esté encendida sin pestañear, vuelva a conectar el cable.

Revise el archivo del documento

El archivo del documento puede estar dañado. Si puede imprimir otros documentos desde la misma aplicación, intente imprimir una copia de seguridad del documento, si existe alguna disponible.

La tinta deja manchas

Revise la configuración de la impresión

- Al imprimir documentos que utilizan mucha tinta, deje que se seque el documento durante más tiempo antes de manipular las copias impresas. Esto es especialmente cierto en el caso de las transparencias. En el controlador de la impresora, seleccione la calidad de impresión Óptima, espere más tiempo para que la tinta se seque y reduzca la saturación de tinta con el volumen de tinta en las características avanzadas. Sin embargo, recuerde que si disminuye la saturación de tinta, sus impresiones pueden tener una calidad "desteñida".
- Los documentos a color que tienen mezclas de colores intensos se pueden arrugar o manchar si se usa la calidad de impresión Óptima. Intente usar otro modo de impresión, como Normal, para reducir la cantidad de tinta o use Papel HP premium diseñado para imprimir documentos en colores vivos. Para obtener más información, consulte Cambio de ajustes de impresión.

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no aceptan bien la tinta. Para estos sustratos, la tinta se secará más lentamente y se pueden producir manchas. Para obtener más información, consulte Selección de sustratos de impresión.

La tinta no rellena completamente el texto o los gráficos

Revise el tipo de sustrato

Algunos tipos de sustratos no son adecuados para usarlos con el dispositivo. Para obtener más información, consulte <u>Selección de sustratos de impresión</u>.

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión tengan suficiente tinta. Si desea obtener más información, consulte Administración del dispositivo.

Las impresiones tienen colores tenues o apagados

Revise el modo de impresión

El modo **Rápido** del controlador de la impresora permite imprimir más rápido, que es idóneos para imprimir borradores. Para obtener mejores resultados, seleccione **Normal** u **Óptima**. Si desea obtener más información, consulte <u>Cambio de ajustes de</u> impresión.

Revise la configuración del tipo de papel

Cuando imprima en transparencias o en otros sustratos especiales, seleccione el tipo de sustrato correspondiente en el controlador de impresión. Para obtener más información, consulte <u>Impresión en sustratos especiales y de tamaño personalizado</u>.

Los colores se imprimen como blanco y negro

Revise la configuración de la impresión

Asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no se encuentra seleccionado en el programa de la impresora. Para obtener más información, consulte <u>Cambio de ajustes de impresión</u>.

Se imprimen colores incorrectos

Revise la configuración de la impresión

Asegúrese de que **Imprimir en escala de grises** no se encuentra seleccionado en el programa de la impresora. Para obtener más información, consulte <u>Cambio de ajustes de impresión</u>.

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión están instalados y tienen suficiente tinta. Para obtener más información, consulte <u>Administración del dispositivo</u> y <u>Cartuchos de</u> impresión compatibles.

La impresión muestra colores corridos

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión no hayan sido manipulados. Los procesos de relleno de tinta y el uso de tintas incompatibles pueden perturbar el intrincado sistema de impresión y producir una impresión de peor calidad y dañar el dispositivo. HP no garantiza ni aprueba el uso de cartuchos de impresión rellenados. Para información sobre pedidos, consulte <u>Suministros de HP</u>.

Los colores no se alinean correctamente

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión están instalados y tienen suficiente tinta. Para obtener más información, consulte <u>Administración del dispositivo</u> y <u>Cartuchos de impresión compatibles</u>.

Revise la ubicación de los gráficos

Use la función de zoom o presentación preliminar de su software para revisar que no haya espacios vacíos en la ubicación de los gráficos en la página.

Se han omitido líneas o puntos del texto o de los gráficos

Compruebe los cartuchos de impresión

Asegúrese de que los cartuchos de impresión tengan suficiente tinta. Si desea obtener más información, consulte <u>Administración del dispositivo</u>.

Solución de problemas relacionados con la alimentación del papel

Para obtener información acerca de la solución de atascos, consulte <u>Cómo eliminar</u> <u>atascos de papel</u>.

La bandeja o la impresora no admiten el tipo de sustrato

Utilice sólo sustratos admitidos para el dispositivo y para la bandeja que se está usando. Para obtener más información, consulte <u>Comprensión de las especificaciones de los</u> sustratos admitidos.

El sustrato no se toma desde una bandeja

- Asegúrese de que haya un sustrato en la bandeja. Para obtener más información, consulte <u>Carga de sustratos</u>. Abanique el sustrato antes de cargarlo.
- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que el sustrato de la bandeja no esté curvado. Para alisar el papel, dóblelo en la dirección opuesta de la curva.

El sustrato no está saliendo correctamente

 Asegúrese de que la extensión de la bandeja de salida esté extendida; de lo contrario, las páginas impresas pueden caer fuera del dispositivo.



 Quite el exceso de sustratos de la bandeja de salida. Hay un límite para la cantidad de hojas que se puede cargar en la bandeja.

Las páginas no están alineadas

- Asegúrese de que el sustrato cargado en las bandejas esté alineado con las guías para el papel. Si es necesario, saque las bandejas del dispositivo y vuelva a cargar correctamente el sustrato, asegurándose de que las guías del papel estén correctamente alineadas.
- Carque los sustratos en el dispositivo únicamente cuando no se esté imprimiendo.

La impresora toma varias páginas

- Abanique el sustrato antes de cargarlo.
- Asegúrese de que las guías para el papel estén en las marcas correctas en la bandeja para el tamaño del sustrato que está cargando. También asegúrese de que las guías estén ajustadas, pero no apretadas, contra la pila de papel.
- Asegúrese de que la bandeja no esté sobrecargada de papel.
- Para obtener un rendimiento y una eficacia óptimas, utilice sustratos HP.

Solución de problemas de copia

Si los siguientes temas no son de utilidad, consulte <u>Asistencia técnica y garantía</u> para obtener información acerca de la asistencia de HP.

No salió ninguna copia

Compruebe la energía

Asegúrese de que el cable de alimentación esté firmemente conectado y que el dispositivo esté encendido.

Revise el estado del dispositivo

- El dispositivo puede estar ocupado con otro trabajo. Revise la pantalla del panel de control para obtener información acerca del estado de los trabajos. Espere que termine el trabajo que se está procesando.
- El dispositivo puede estar atascado. Verifique si hay atascos. Consulte Cómo eliminar atascos de papel.

Revise las bandejas

Asegúrese de que el sustrato se haya cargado. Consulte <u>Carga de sustratos</u> para obtener más información.

Las copias están en blanco

Revise las bandejas

- Si hace copias desde el ADF, asegúrese de que los originales se hayan cargado correctamente. Para obtener más información, consulte <u>Carga de un original en</u> <u>el alimentador automático de documentos (ADF)</u>.
- Si hace copias desde el cristal del escáner, asegúrese de que el ADF esté vacío.

Revise el sustrato

Es posible que el sustrato no cumpla con las especificaciones de Hewlett-Packard (por ejemplo, que esté demasiado húmedo o rugoso). Consulte <u>Selección de sustratos de impresión</u> para obtener más información.

Revise la configuración

El ajuste de contraste puede ser demasiado claro. Utilice el botón **Copiar** del panel de control para generar copias más oscuras.

Se copió un original erróneo

Revise las bandeias

Si hace copias desde el cristal del escáner, asegúrese de que el ADF esté vacío.

Hay documentos que faltan o de color tenue

· Revise el sustrato

Es posible que el sustrato no cumpla con las especificaciones de Hewlett-Packard (por ejemplo, que esté demasiado húmedo o rugoso). Consulte <u>Selección de sustratos de impresión</u> para obtener más información.

Revise la configuración

La configuración de calidad de **Rápido** (que produce copias con calidad de borrador) puede ser el motivo de la falta de documentos o de que los documentos tengan un color tenue. Cambie a la configuración **Normal** u **Óptima**.

Revise el original

- La precisión de la copia depende de la calidad y el tamaño del original. Use el menú Copia para ajustar el brillo de la copia. Si el original es demasiado claro, es posible que en la copia no se pueda solucionar el problema, incluso si se ajusta el contraste.
- Los fondos de color pueden hacer que las imágenes de primer plano se mezclen demasiado en el fondo o que el fondo aparezca con una sombra diferente.

El tamaño se ha reducido

- La función reducir/ampliar u otra función de copia se ha configurado desde el panel de control para reducir la imagen escaneada. Verifique las configuraciones del trabajo de copia para asegurarse de que sean para tamaño normal.
- La configuración del software de imágenes fotográficas de HP puede estar definida para reducir la imagen escaneada. Cambie las configuraciones, si es necesario. Para obtener más información, consulte la ayuda en pantalla para el software de imágenes fotográficas de HP.

La calidad de la copia es deficiente

- Siga los pasos necesarios para mejorar la calidad de la copia
 - Use originales de calidad.
 - Cargue el material correctamente. Si el sustrato se carga en forma incorrecta, éste puede desalinearse y generar imágenes poco claras. Consulte <u>Carga de</u> <u>sustratos</u> para obtener más información.
 - Use o haga una hoja de soporte para proteger los originales.

Revise el dispositivo

- Es posible que el ADF no esté cerrado correctamente.
- Es posible que se requiera hacer una limpieza del cristal del escáner, del respaldo de la tapa del ADF o de la ventana del ADF. Consulte <u>Limpieza del dispositivo</u> para obtener más información.

Los defectos de la copia son evidentes

Bandas verticales blancas o de color tenue

Es posible que el sustrato no cumpla con las especificaciones de Hewlett-Packard (por ejemplo, que esté demasiado húmedo o rugoso). Consulte <u>Selección de sustratos de impresión</u> para obtener más información.

Demasiado claras u oscuras

Ajuste el contraste y la calidad de copia.

Líneas no deseadas

Es posible que se requiera hacer una limpieza del cristal del escáner, del respaldo de la tapa del ADF o del marco del ADF. Consulte Limpieza del dispositivo para obtener más información.

Puntos o rayas de color negro

Es posible que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal del escáner o en el respaldo de la tapa del ADF. Limpie el dispositivo. Consulte Limpieza del dispositivo para obtener más información.

Texto poco claro

- Ajuste el contraste y la calidad de copia.
- Es posible que el ajuste de mejora predeterminado no sea adecuado para el trabajo. Verifique el ajuste y cámbielo para mejorar el texto o las fotografías, si es necesario. Si desea obtener más información, consulte Cambio de la configuración de copia.

Texto o gráficos con relleno incompleto

Ajuste el contraste y la calidad de copia.

- La copia está inclinada o no alineada
 - Asegúrese de que la bandeja de entrada del ADF no esté llena.
 - Asegúrese de que el ADF con los ajustadores de ancho estén ajustados con los bordes del sustrato.

Los bordes de las letras grandes en negro presentan manchas (no son lisos) Es posible que el ajuste de mejora predeterminado no sea adecuado para el trabajo. Verifique el ajuste y cámbielo para mejorar el texto o las fotografías, si es necesario. Si desea obtener más información, consulte Cambio de la configuración de copia.

Bandas horizontales blancas o de aspecto granulado en áreas de color gris claro a gris medio

Es posible que el ajuste de mejora predeterminado no sea adecuado para el trabajo. Verifique el ajuste y cámbielo para mejorar el texto o las fotografías, si es necesario. Si desea obtener más información, consulte Cambio de la configuración de copia.

Aparición de mensajes de error

"Vuelva a cargar el documento y, luego, vuelva a cargar el trabajo"

Pulse el botón **Aceptar** y vuelva a cargar los documentos restantes (hasta un máximo de 25 páginas) en el ADF. Para obtener más información, consulte Cargar originales.

Solución de problemas de escaneo

Si los siguientes temas no son de utilidad, consulte Asistencia técnica y garantía para obtener información acerca de la asistencia de HP.



Nota Si inicia el escaneo desde un equipo, consulte la Ayuda del software para obtener información sobre solución de problemas.

El escáner no ha realizado ninguna acción

· Revise el original

Asegúrese de que el original esté cargado correctamente: Para obtener más información, consulte <u>Carga de un original en el cristal del escáner</u>.

· Revise el dispositivo

Es posible que, después de un período de inactividad, el dispositivo haya salido del modo de Ahorro de energía, lo que retrasa un poco el procesamiento. Espere hasta que el dispositivo esté en el estado **PREPARAD**..

El escaneo tarda demasiado en realizarse

Revise la configuración

- Si establece la resolución en un valor demasiado alto, el trabajo de escaneo tardará más en realizarse y generará archivos más grandes. Para obtener buenos resultados al escanear o copiar, no utilice una resolución que sea mayor que la necesaria. Puede disminuir la resolución para escanear de manera más rápida.
- Si obtiene una imagen a través de TWAIN, puede cambiar la configuración para que se escanee el original en blanco y negro. Consulte la Ayuda en pantalla para obtener información sobre el programa TWAIN.

· Revise el estado del dispositivo

Si envió un trabajo de impresión o de copia antes de intentar escanear, el escaneo se inicia si el escáner no está ocupado. Sin embargo, los procesos de impresión y escaneo comparten memoria, lo que significa que el escaneo puede ser más lento.

Una parte del documento no se escaneó o falta texto

Revise el original

- Asegúrese de haber cargado el original correctamente. Para obtener más información, consulte Cargar originales.
- Si escaneó el documento desde el ADF, escanee el documento directamente desde el cristal del escáner. Para obtener más información, consulte <u>Carga de</u> <u>un original en el cristal del escáner</u>.
- Los fondos de color pueden hacer que las imágenes de primer plano se mezclen en el fondo. Ajuste la configuración antes de escanear el original o intente mejorar la imagen después de escanearlo.

Revise la configuración

- Asegúrese de que el tamaño del sustrato de entrada sea lo suficientemente grande para el original que escanea.
- Si utiliza el software de imágenes fotográficas de HP, las configuraciones predeterminadas de este software se pueden definir para que realice automáticamente una tarea específica distinta de la que está haciendo. Para obtener instrucciones acerca de cómo cambiar las propiedades, consulte la Ayuda en pantalla del software de imágenes fotográficas de HP.

El texto no se puede editar

Revise la configuración

- Asegúrese de que el software de OCR esté definido para editar textos.
- Al escanear el original, asegúrese de seleccionar un tipo de documento que genere un texto que se pueda editar. Si el texto está clasificado como gráfico, éste no se puede convertir a texto.
- El programa OCR puede estar vinculado a un programa de procesamiento de texto que no ejecuta las tareas del OCR. Para obtener más información acerca de los programas vinculados, consulte la Ayuda del software del producto.

Revise los originales

- Para el OCR, el original debe cargarse en el ADF con la parte superior hacia adelante y la cara de impresión hacia arriba. Asegúrese de haber cargado el original correctamente. Para obtener más información, consulte <u>Cargar</u> originales.
- Es posible que el programa OCR no reconozca el texto que está demasiado junto.
 Por ejemplo, si el texto que convierte el programa OCR tiene caracteres que faltan o que están combinados, "rn" puede aparecer como "m".
- La precisión del programa OCR depende de la calidad de la imagen, del tamaño del texto y de la estructura del original y de la calidad del propio escaneo.
 Asegúrese de que el original tenga una buena calidad de imagen.
- Los fondos de color pueden hacer que las imágenes de primer plano se mezclen demasiado. Ajuste la configuración antes de escanear el original o intente mejorar la imagen después de escanearlo. Si está realizando una operación de OCR en un original, si existen textos de color en los originales, estos no se escanean bien.

Aparición de mensajes de error

- "No se pudo activar el origen TWAIN" o "Se produjo un error al obtener la imagen"
 - Si obtiene una imagen de otro dispositivo, como una cámara digital u otro escáner, asegúrese de que el otro dispositivo sea compatible con TWAIN. Los dispositivos que no son compatibles con TWAIN no funcionan con el software del dispositivo.
 - Asegúrese de que haber conectado el cable USB al puerto correcto en la parte posterior del equipo.
 - Verifique que haya seleccionado el origen TWAIN correcto. En el software, verifique el origen TWAIN seleccionando Seleccionar escáner en el menú Archivo.
- "Vuelva a cargar el documento y, luego, vuelva a iniciar el trabajo"
 Pulse el botón Aceptar y vuelva a cargar los documentos restantes (hasta un máximo de 50 páginas) en el ADF. Para obtener más información, consulte <u>Cargar</u> originales.

La calidad de la imagen escaneada es deficiente

El original es una foto o una imagen de segunda generación

Las fotografías reimpresas, tal como las de los periódicos o revistas, se imprimen mediante puntos minúsculos de tinta que hacen una interpretación de la fotografía original, lo cual disminuye la calidad. A menudo, los puntos de tinta forman dibujos no

deseados que se pueden detectar cuando se escanea o imprime la imagen o cuando aparece la imagen en una pantalla. Si los consejos a continuación no solucionan el problema, es posible que necesite utilizar una versión de mejor calidad del original.

- Para eliminar estos patrones, reduzca el tamaño de la imagen después de escanearla.
- Imprima la imagen digitalizada para ver si la calidad ha mejorado.
- Asegúrese de que los ajustes de color y resolución sean correctos para el tipo de trabajo de escaneo.
- Para obtener mejores resultados, utilice el escáner de superficie plana en lugar de escanear con el ADF.
- El texto o las imágenes en el reverso de un original a dos caras aparecen en el escaneo

En el escaneo de originales a dos caras, el texto o las imágenes del reverso se pueden "superponer" si los originales se imprimen en sustratos que son demasiados delgados o transparentes.

La calidad de la imagen es mejor cuando se imprime

La imagen que aparece en la pantalla no siempre es una representación exacta de la calidad del escaneo.

- Ajuste la configuración del monitor del equipo para utilizar más colores (o niveles de grises). En general, en los equipos Windows los ajustes se hacen al abrir Pantalla del panel de control de Windows.
- Ajuste las configuraciones de color y resolución.

La imagen escaneada no está alineada (está torcida)

El original puede haberse cargado incorrectamente. Asegúrese de que utiliza las guías del sustrato cuando carga los originales en el ADF. Para obtener más información, consulte Cargar originales.

- La imagen escaneada presenta manchas, líneas, rayas blancas verticales u otros defectos
 - Si el cristal del escáner está sucio, la imagen que se genera no tiene una claridad óptima. Consulte <u>Limpieza del dispositivo</u> si desea ver las instrucciones de limpieza.
 - Los defectos pueden estar en el original y no deberse al proceso de escaneo.

· Los gráficos se ven distintos al original

La configuración de gráficos puede no ser la adecuada para el tipo de trabajo de digitalización que está realizando. Intente cambiar la configuración de gráficos.

- Siga los siguientes a continuación para mejorar la calidad del escaneo
 - Utilice el cristal para escanear en lugar del ADF.
 - Utilice originales de alta calidad.
 - Cargue el material correctamente. Si el sustrato se cargó incorrectamente, éste puede desalinearse, lo que genera imágenes poco claras. Para obtener más información, consulte <u>Cargar originales</u>.
 - Ajuste la configuración del software según el uso que le piensa dar a la página escaneada.
 - Use o haga una hoja de soporte para proteger los originales.
 - Limpie el cristal del escáner Consulte <u>Limpieza del cristal</u> para obtener más información.

Los defectos del escaneo son evidentes

Páginas en blanco

- El original puede haberse cargado al revés. Asegúrese de haber cargado el original correctamente. Para obtener más información, consulte <u>Cargar</u> <u>originales</u>.
- Si se generan páginas en blanco al utilizar el cristal para escanear, asegúrese de haber cargado correctamente el documento original. Coloque el documento original boca abajo en el escáner de superficie plana y coloque su esquina superior izquierda en la esquina inferior derecha del cristal del escáner. Además, asegúrese de que el ADF esté vacío.

Demasiado claras u oscuras

- Intente ajustar la configuración. Asegúrese de utilizar los ajustes de resolución y color correctos.
- La imagen original puede estar muy clara o muy oscura o puede estar impresa en un papel de color.

Líneas no deseadas

Es posible que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal del escáner. Limpie el cristal del escáner Consulte Limpieza del dispositivo para obtener más información.

Puntos o rayas de color negro

- Es posible que haya residuos de tinta, pegamento, líquido corrector o cualquier sustancia extraña en el cristal del escáner, el cristal del escáner puede estar sucio o rayado o el respaldo de la tapa del ADF puede estar sucio. Limpie el cristal del escáner y el respaldo de la tapa. Consulte <u>Limpieza del dispositivo</u> para obtener más información. Si la limpieza no soluciona el problema, es posible que tenga que reemplazar el cristal del escáner o el respaldo de la tapa del ADF.
- Los defectos pueden estar en el original y no deberse al proceso de escaneo.

Texto poco claro

Intente ajustar la configuración. Asegúrese de que los ajustes de resolución y color sean correctos

El tamaño se ha reducido

La configuración del software de HP puede estar definida para reducir la imagen digitalizada. Para obtener más información acerca de cómo cambiar la configuración, consulte la Ayuda del software del producto.

Solución de problemas de fax

Esta sección contiene información relativa a la solución de problemas de la configuración de fax del dispositivo. Si el dispositivo no está configurado correctamente para el envío y recepción de faxes, es posible que tenga problemas para enviar faxes, recibir faxes o ambos.

Si tiene problemas con el envío y recepción de faxes, puede imprimir un informe de prueba de fax para verificar el estado del dispositivo. Esta prueba fallará si el dispositivo no está configurado correctamente para el envío y recepción de faxes. Realice esta prueba tras configurar el dispositivo para dichas tareas. Para obtener más información, consulte Comprobación de la configuración de fax.

Si se produce algún fallo en la prueba, compruebe el informe para saber cómo corregir los problemas encontrados. Para obtener más información, consulte <u>La prueba de fax</u> falló.

La prueba de fax falló

Si ejecuta una prueba de fax y ésta falla, consulte en el informe la información básica sobre el error. Para obtener información más detallada, consulte el informe para averiguar la parte de la prueba que ha fallado y, a continuación, revise el tema correspondiente de esta sección para conocer las posibles soluciones.

- · La "Prueba de hardware del fax" falló
- La prueba "Fax conectado a un conector de teléfono de pared activo" falló
- La prueba "Cable telefónico conectado al puerto de fax correcto" falló
- La prueba "Uso del tipo correcto de cable telefónico para fax" falló
- La prueba "Detección de tono de marcación" falló
- La prueba "Estado de línea de fax" falló

La "Prueba de hardware del fax" falló

Solución:

- Apague el dispositivo con el botón Encendido ubicado en el panel de control y, luego, desconecte el cable de alimentación de la parte posterior del dispositivo.
 Después de unos segundos, vuelva a conectar el cable de alimentación y enciéndalo. Vuelva a ejecutar la prueba. Si la prueba vuelve a fallar, continúe consultando la información sobre solución de problemas de esta sección.
- Intente enviar o recibir un fax de prueba. Si puede enviar o recibir un fax correctamente, es posible que no haya problemas.
- Si está ejecutando la prueba desde el Asistente para la instalación del fax, compruebe que el dispositivo no esté realizando otra tarea, como recibir un fax o hacer una copia. Verifique si aparece un mensaje en pantalla indicando que el dispositivo está ocupado. Si está ocupado, espere que termine y que esté en estado inactivo antes de ejecutar la prueba.
- Asegúrese de usar el cable telefónico que viene con el dispositivo. Si no utiliza
 el cable telefónico suministrado para hacer una conexión desde el conector
 telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes.
 Después de haber conectado el cable telefónico que viene con el dispositivo,
 vuelva a ejecutar la prueba de fax.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.

Después de solucionar los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que sea satisfactoria y que el dispositivo esté preparado para enviar y recibir faxes. Si **Prueba de hardware del fax** continúa fallando y tiene problemas de envío y recepción de faxes, póngase en contacto con la asistencia técnica de HP. Visite www.hp.com/support. Si se le solicita, seleccione el país/región

y haga clic en **Contactar HP** para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

La prueba "Fax conectado a un conector de teléfono de pared activo" falló

Solución:

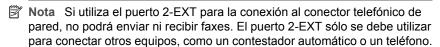
- Revise la conexión entre el conector telefónico de pared y el dispositivo para asegurarse de que el cable telefónico esté bien fijo en su lugar.
- Asegúrese de usar el cable telefónico que viene con el dispositivo. Si no utiliza
 el cable telefónico suministrado para hacer una conexión desde el conector
 telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes.
 Después de haber conectado el cable telefónico que viene con el dispositivo,
 vuelva a ejecutar la prueba de fax.
- Asegúrese de haber conectado correctamente el dispositivo al conector telefónico de pared. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo. Para obtener más información sobre la configuración del dispositivo para enviar y recibir faxes, consulte Configurar el envío de fax para el dispositivo.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.
- Conecte un teléfono y un cable telefónico que funcionen al conector telefónico de pared que utiliza para el dispositivo y verifique si hay tono de marcación. Si no oye el tono de llamada, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídales que comprueben la línea.
- Intente enviar o recibir un fax de prueba. Si puede enviar o recibir un fax correctamente, es posible que no haya problemas.

Después de solucionar los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que sea satisfactoria y que el dispositivo esté preparado para enviar y recibir faxes.

La prueba "Cable telefónico conectado al puerto de fax correcto" falló

Solución: Enchufe el cable telefónico en el puerto correcto.

 Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.



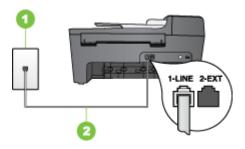


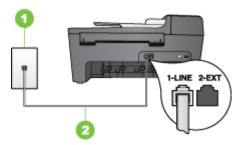
Figura 8-1 Vista posterior del dispositivo

- 1 Toma telefónica de pared
- 2 Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"
- Después de haber conectado el cable telefónico al puerto 1-LINE, vuelva a
 ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que sea satisfactoria y que el
 dispositivo esté preparado para enviar y recibir faxes.
- 3. Intente enviar o recibir un fax de prueba.
- Asegúrese de usar el cable telefónico que viene con el dispositivo. Si no utiliza
 el cable telefónico suministrado para hacer una conexión desde el conector
 telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes.
 Después de haber conectado el cable telefónico que viene con el dispositivo,
 vuelva a ejecutar la prueba de fax.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.

La prueba "Uso del tipo correcto de cable telefónico para fax" falló

Solución:

 Asegúrese de que utilizó el cable telefónico que se suministra en la caja del dispositivo para conectarlo al conector telefónico de pared. Uno de los extremos del cable telefónico debe conectarse al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo y, el otro extremo, al conector telefónico de pared, tal como se muestra a continuación.



- 1 Toma telefónica de pared
- 2 Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"

Si el cable telefónico que viene con el dispositivo no es lo suficientemente largo, puede utilizar un acoplador para ampliar la longitud. Podrá comprar un acoplador en una tienda de electrónica que venda accesorios telefónicos. También necesitará otro cable telefónico, que puede ser uno estándar que ya tenga en su casa u oficina.

- Revise la conexión entre el conector telefónico de pared y el dispositivo para asegurarse de que el cable telefónico esté bien fijo en su lugar.
- Asegúrese de usar el cable telefónico que viene con el dispositivo. Si no utiliza
 el cable telefónico suministrado para hacer una conexión desde el conector
 telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes.
 Después de haber conectado el cable telefónico que viene con el dispositivo,
 vuelva a ejecutar la prueba de fax.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.

La prueba "Detección de tono de marcación" falló

Solución:

- Es posible que otro equipo que utilice la misma línea telefónica que el dispositivo cause el error de la prueba. Para averiguar si otros equipos son la causa del problema, desconéctelos todos de la línea telefónica y, a continuación, vuelva a ejecutar la prueba. Si la Prueba de detección del tono de llamada se realiza correctamente sin el otro equipo, quiere decir que una o varias piezas de dicho equipo están causando el problema. Intente conectarlas de nuevo una a una y vuelva a realizar la prueba en cada ocasión hasta que identifique la pieza del equipo que causa el problema.
- Conecte un teléfono y un cable telefónico que funcionen al conector telefónico de pared que utiliza para el dispositivo y verifique si hay tono de marcación. Si no oye el tono de llamada, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídales que comprueben la línea.
- Asegúrese de haber conectado correctamente el dispositivo al conector telefónico de pared. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.
- Si el sistema telefónico no utiliza un tono de marcación estándar, como algunos sistemas PBX, puede que ese sea motivo de que la prueba falle. Esto no provocará problemas al enviar o recibir faxes. Intente enviar o recibir un fax de prueba.
- Compruebe que el ajuste de país/región es el correcto para el suyo. Si no hubiera configuración de país/región o ésta no fuera correcta, la prueba puede fallar y podría tener problemas para enviar y recibir faxes.
- Asegúrese de conectar el dispositivo a una línea telefónica analógica; de lo
 contrario, no podrá enviar ni recibir faxes. Para comprobar si su línea telefónica
 es digital, conecte un teléfono analógico corriente a la línea y escuche el tono de
 llamada. Si no se oye un tono de llamada normal, es posible que sea una línea
 telefónica configurada para teléfonos digitales. Conecte el dispositivo a una línea
 telefónica analógica e intente enviar o recibir fax.
- Asegúrese de usar el cable telefónico que viene con el dispositivo. Si no utiliza
 el cable telefónico suministrado para hacer una conexión desde el conector
 telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes.
 Después de haber conectado el cable telefónico que viene con el dispositivo,
 vuelva a ejecutar la prueba de fax.

Después de solucionar los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que sea satisfactoria y que el dispositivo esté preparado para enviar y recibir faxes. Si la prueba de **detección de tono de llamada** sigue fallando, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídales que comprueben la línea.

La prueba "Estado de línea de fax" falló

Solución:

- Asegúrese de conectar el dispositivo a una línea telefónica analógica; de lo contrario, no podrá enviar ni recibir faxes. Para comprobar si su línea telefónica es digital, conecte un teléfono analógico corriente a la línea y escuche el tono de llamada. Si no se oye un tono de llamada normal, es posible que sea una línea telefónica configurada para teléfonos digitales. Conecte el dispositivo a una línea telefónica analógica e intente enviar o recibir fax.
- Revise la conexión entre el conector telefónico de pared y el dispositivo para asegurarse de que el cable telefónico esté bien fijo en su lugar.
- Asegúrese de haber conectado correctamente el dispositivo al conector telefónico de pared. Conecte un extremo del cable telefónico, suministrado en la caja del dispositivo, al conector telefónico de pared y el otro extremo al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- Es posible que otro equipo que utilice la misma línea telefónica que el dispositivo cause el error de la prueba. Para averiguar si otros equipos son la causa del problema, desconéctelos todos de la línea telefónica y, a continuación, vuelva a ejecutar la prueba.
 - Si la Prueba de condición de la línea de fax se realiza correctamente sin el otro equipo, quiere decir que una o varias piezas de dicho equipo están causando el problema. Intente conectarlas de nuevo una a una y vuelva a realizar la prueba en cada ocasión hasta que identifique la pieza del equipo que causa el problema.
 - Si la Prueba de condición de la línea de fax falla sin el otro equipo, conecte el dispositivo a una línea telefónica que funcione y siga revisando la información de solución de problemas en esta sección.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.
- Asegúrese de usar el cable telefónico que viene con el dispositivo. Si no utiliza
 el cable telefónico suministrado para hacer una conexión desde el conector
 telefónico de pared al dispositivo, es posible que no pueda enviar ni recibir faxes.
 Después de haber conectado el cable telefónico que viene con el dispositivo,
 vuelva a ejecutar la prueba de fax.

Después de solucionar los problemas encontrados, vuelva a ejecutar la prueba de fax para asegurarse de que sea satisfactoria y que el dispositivo esté preparado para enviar y recibir faxes. Si la prueba de **estado de línea de fax** sigue fallando y se producen problemas al enviar o recibir faxes, póngase en contacto con la compañía telefónica y pídales que comprueben la línea.

En la pantalla siempre aparece Teléfono descolgado

Solución: Está utilizando un tipo de cable telefónico equivocado. Asegúrese de utilizar el cable telefónico que viene con el dispositivo para conectar el dispositivo a la línea telefónica. Si el cable telefónico que viene con el dispositivo no es lo suficientemente largo, puede utilizar un acoplador para ampliar la longitud. Podrá

comprar un acoplador en una tienda de electrónica que venda accesorios telefónicos. También necesitará otro cable telefónico, que puede ser uno estándar que ya tenga en su casa u oficina.

Solución: Es posible que se esté utilizando otro equipo conectado a la misma línea de teléfono que el dispositivo. Asegúrese de que ningún teléfono de extensión (teléfonos conectados a la misma línea telefónica, pero no conectados al dispositivo) u otros equipos estén en uso o estén descolgados. Por ejemplo, no se puede utilizar el dispositivo para enviar o recibir faxes si un teléfono de extensión está descolgado o si se está usando el módem de acceso telefónico de equipo para enviar correos electrónicos o para acceder a Internet.

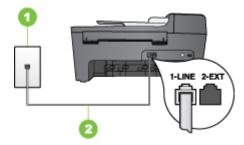
El dispositivo tiene problemas para enviar y recibir faxes

Solución: Asegúrese de que el dispositivo esté encendido. Observe en la pantalla del dispositivo. Si la pantalla está en blanco y la luz **Encendido** no está encendida, el dispositivo está apagado. Asegúrese de que el cable de alimentación esté firmemente conectado al dispositivo y a una toma de corriente. Pulse el botón **Encendido** para encender el dispositivo.

Después de encender el dispositivo, HP recomienda esperar cinco minutos antes de enviar o recibir un fax. El dispositivo no puede enviar ni recibir faxes mientras se está inicializando después haberlo encendido.

Solución:

 Asegúrese de que utilizó el cable telefónico que se suministra en la caja del dispositivo para conectarlo al conector telefónico de pared. Uno de los extremos del cable telefónico debe conectarse al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo y, el otro extremo, al conector telefónico de pared, tal como se muestra a continuación.



- 1 Toma telefónica de pared
- 2 Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"

Si el cable telefónico que viene con el dispositivo no es lo suficientemente largo, puede utilizar un acoplador para ampliar la longitud. Podrá comprar un acoplador en una tienda de electrónica que venda accesorios telefónicos. También

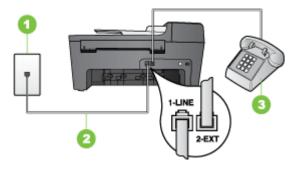
- necesitará otro cable telefónico, que puede ser uno estándar que ya tenga en su casa u oficina.
- Conecte un teléfono y un cable telefónico que funcionen al conector telefónico de pared que utiliza para el dispositivo y verifique si hay tono de marcación. Si no lo oye, póngase en contacto con la compañía telefónica local para solicitar asistencia.
- Es posible que otros equipos que utilizan la misma línea telefónica que el dispositivo estén en uso. Por ejemplo, no se puede utilizar el dispositivo para enviar o recibir faxes si un teléfono de extensión está descolgado o si se está usando el módem de acceso telefónico de equipo para enviar correos electrónicos o para acceder a Internet.
- Compruebe si el error se debe a otro proceso. Compruebe si aparece algún mensaje de error en la pantalla o en el equipo con información sobre el problema y la forma de solucionarlo. Si existe un error, el dispositivo no enviará ni recibirá faxes hasta que se resuelva.
- La conexión de la línea telefónica puede tener ruido. Las líneas telefónicas con una calidad de sonido deficiente (ruido) pueden causar problemas con el fax. Verifique la calidad de sonido de la línea telefónica conectando un telefono a la toma telefónica de pared y comprobando si hay ruido estático o de otro tipo. Si oye ruido, desactive **Modo de corrección de errores** (ECM) e intente enviar o recibir faxes de nuevo. Para obtener información sobre el cambio del ECM, consulte la Ayuda en pantalla. Si el problema persiste, póngase en contacto con la compañía telefónica.
- Si utiliza un servicio de línea digital de abonado (DSL), asegúrese de que cuenta con un filtro DSL conectado o no podrá usar el fax correctamente. Para obtener más información, consulte Caso B: Configuración del dispositivo con DSL.
- Asegúrese de que el dispositivo no esté conectado a un conector telefónico de pared configurado para teléfonos digitales. Para comprobar si su línea telefónica es digital, conecte un teléfono analógico corriente a la línea y escuche el tono de llamada. Si no se oye un tono de llamada normal, es posible que sea una línea telefónica configurada para teléfonos digitales.
- Si utiliza un sistema telefónico de intercambio privado de sucursales (PBX) o un adaptador de red digital de servicios integrados (RDSI) de conversor/terminal, asegúrese de que el dispositivo esté conectado al puerto correcto y, si es posible, que el adaptador de terminal esté configurado en el tipo de conmutación correspondiente a país/región. Para obtener más información, consulte <u>Caso C:</u> Configuración del dispositivo con un sistema telefónico PBX o una línea RDSI.

- Si el dispositivo comparte la misma línea telefónica con un servicio DSL, es posible que el módem DSL no esté conectado a tierra correctamente. Si el módem DSL no está correctamente conectado a tierra, puede causar ruido en la línea telefónica. Las líneas telefónicas con una calidad de sonido deficiente (ruido) pueden causar problemas con el fax. Puede verificar la calidad de sonido de la línea telefónica conectando un teléfono al conector telefónico de pared y comprobando si hay ruido estático o de otro tipo. Si oyera ruido, apague el módem DSL y desconecte completamente la alimentación durante al menos 15 minutos. Vuelva a conectar el módem DSL y escuche de nuevo el tono de llamada.
 - Nota Es posible que vuelva a advertir ruido estático en la línea telefónica en el futuro. Si el dispositivo deja de enviar y recibir faxes, repita este proceso.
 - Si sigue oyéndose ruido en la línea, póngase en contacto con su compañía telefónica. Para obtener más información sobre la desconexión del módem DSL, póngase en contacto con su proveedor de asistencia de DSL.
- Si utiliza un bifurcador telefónico, éste puede ser la causa de los problemas en el envío y la recepción de faxes. (Los bifurcadores telefónicos son conectores de dos cables que se enchufan a la toma telefónica de pared.) Retire el bifurcador y conecte el dispositivo directamente al conector telefónico de pared.

El dispositivo tiene dificultades para enviar faxes manuales

Solución:

- Nota Esta posible solución sólo se aplica en los países/regiones que reciben un cable telefónico de 2 hilos en la caja del dispositivo, entre los que se incluyen: Argentina, Australia, Brasil, Canadá, Chile, China, Colombia, Grecia, India, Indonesia, Irlanda, Japón, Corea, América Latina, Malasia, México, Filipinas, Polonia, Portugal, Rusia, Arabia Saudita, Singapur, España, Taiwán, Tailandia, EE.UU., Venezuela y Vietnam.
- Asegúrese de que el teléfono que usa para iniciar la llamada de fax esté conectado directamente al dispositivo. Para enviar un fax en forma manual, el teléfono debe estar conectado directamente al puerto 2-EXT del dispositivo, como se muestra a continuación.



- Toma telefónica de pared
- Utilice el cable telefónico suministrado en la caja con el dispositivo para conectarlo al puerto "1-LINE"
- Teléfono
- Si envía un fax en forma manual desde su teléfono que está conectado directamente al dispositivo, debe usar el teclado numérico del teléfono para enviar el fax. No puede usar el teclado numérico del panel de control del dispositivo.

Nota Si utiliza un sistema telefónico en serie, conecte el teléfono directamente a la parte superior del cable del dispositivo, el cual tiene un conector de pared incorporado.

El dispositivo no puede recibir faxes pero sí enviarlos

Solución:

- Si no usa un servicio de timbre especial, asegúrese de que la función Timbre especial del dispositivo esté configurada en Todos los timbres. Para obtener más información, consulte Cambio del patrón de timbre de respuesta por un timbre especial.
- Si Respuesta automática está configurada en Desactivado, deberá recibir faxes en forma manual; de lo contrario, el dispositivo no recibirá el fax. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte Recepción manual de un fax.

- Si dispone de un servicio de correo de voz en el mismo número de teléfono que utiliza para las llamadas de fax, debe recibir los faxes de forma manual, no de forma automática. Esto significa que el usuario debe estar disponible para responder en persona a las llamadas de fax entrantes. Para obtener información sobre la configuración del dispositivo cuando tiene un servicio de correo de voz, consulte Caso F: Línea compartida de voz/fax con correo de voz. Para obtener información sobre la recepción manual de faxes, consulte Recepción manual de un fax.
- Si tiene un equipo con módem de acceso telefónico de equipo en la misma línea telefónica que el dispositivo, asegúrese de que el software que viene con el módem no esté configurado para recibir faxes en forma automática. Los módems configurados para recibir faxes en forma automática utilizan la línea telefónica para recibir todos los faxes entrantes, lo que impide que el dispositivo reciba las llamadas de fax.
- Si tiene contestador automático en la misma línea telefónica que el dispositivo, es posible que experimente alguno de los problemas siguientes:
 - Es posible que el contestador automático no esté configurado correctamente con el dispositivo.
 - Es posible que los mensajes salientes sean demasiado largos o ruidosos para permitir que el dispositivo detecte los tonos de fax. Esto puede provocar que el equipo de fax remitente se desconecte.
 - Es posible que el contestador automático no tenga suficiente tiempo de espera después del mensaje saliente para que el dispositivo pueda detectar los tonos de fax. Este problema suele ocurrir con los contestadores automáticos digitales.

Las siguientes operaciones pueden ayudar a resolver estos problemas:

- Cuando tiene un contestador automático en la misma línea telefónica que utiliza para las llamadas de fax, conecte el contestador automático directamente al dispositivo, tal como se describe en Caso I: Línea compartida de voz/fax con contestador automático.
- Asegúrese de que el dispositivo esté configurado para recibir faxes en forma automática. Para obtener información sobre la configuración del dispositivo para recibir faxes en forma automática, consulte Recepción de un fax.
- Asegúrese de que el ajuste **Timbres antes de responder** está configurado en un número de timbres mayor que el del contestador automático. Para obtener más información, consulte Establecimiento del número de timbres antes de contestar.
- Desconecte el contestador automático e intente recibir un fax. Si la recepción es correcta, el contestador automático puede ser la causa del problema.
- Vuelva a conectar el contestador automático y grabe de nuevo el mensaje saliente. El mensaje debe durar unos 10 segundos. Hable lento y bajo cuando grabe el mensaje. Cuando termine el mensaje, deje pasar 5 segundos antes de detener la grabación. Evite los ruidos de fondo cuando grabe este silencio. Intente recibir un fax de nuevo.



Nota Es posible que algunos contestadores automáticos digitales no retengan el silencio grabado al final del mensaje saliente. Reproduzca el mensaje saliente para verificar.

- Si el dispositivo comparte la misma línea telefónica con otros tipos de equipos telefónicos, tales como un contestador automático, un módem de acceso telefónico del equipo o un conmutador de varios puertos, es posible que disminuya el nivel de la señal de fax. El nivel de señal se puede reducir también si utiliza un bifurcador o conecta cables adicionales para ampliar la longitud del cable telefónico. Una señal de fax reducida puede provocar problemas durante la recepción de los faxes.
 - Para saber si otro equipo es la causa del problema, desconecte todo, con excepción del dispositivo de la línea telefónica, e intente recibir un fax. Si puede recibir faxes satisfactoriamente sin el otro equipo, significa que hay una o más piezas de ese equipo que están provocando el problema; vuelva a agregarlas una por una y, cada vez que lo haga, reciba un fax, hasta que identifique cuál es el equipo que está provocando el problema.
- Si su número de fax tiene un patrón de timbre diferente (con un servicio de timbre especial proporcionado por la compañía telefónica), asegúrese de que la función Timbre especial del dispositivo esté configurada para que coincida con éste. Para obtener más información, consulte <u>Cambio del patrón de timbre de</u> respuesta por un timbre especial.

El dispositivo no puede enviar faxes pero sí recibirlos

Solución:

- Es posible que el dispositivo marque demasiado rápido o demasiado pronto. Quizá deba insertar algunas pausas en la secuencia del número. Por ejemplo, si necesita acceder a una línea externa antes de marcar el número de teléfono, introduzca una pausa después del número de acceso. De este modo, si el número es 95555555 y con el 9 se accede a una línea externa, introduzca las pausas siguientes: 9-555-5555. Para introducir una pausa en el número de fax que desea marcar, pulse Rellamar/Pausa, o pulse el botón Espacio (#) varias veces, hasta que aparezca un guión (-) en la pantalla.
 - También puede enviar un fax mediante el control de llamadas. Al hacerlo, oirá la línea telefónica mientras marca. Puede establecer el ritmo de marcación y responder a las indicaciones a medida que marca. Para obtener más información, consulte Envío de un fax mediante control de llamadas.
- El número que introdujo cuando envió el fax no tiene el formato adecuado o la máquina que recibe el fax tiene problemas. Para comprobarlo, llame al número de fax desde un teléfono y escuche los tonos de fax. Si no oye ningún tono de fax, es posible que el aparato receptor de fax esté apagado o desconectado o que un servicio de correo de voz interfiera en la línea de teléfono del destinatario. Póngase en contacto con el destinatario para saber si se ha producido algún problema con su equipo de fax.

Los tonos de fax se graban en el contestador automático

Solución:

- Cuando tiene un contestador automático en la misma línea telefónica que utiliza para las llamadas de fax, conecte el contestador automático directamente al dispositivo, tal como se describe en <u>Caso I: Línea compartida de voz/fax con</u> <u>contestador automático</u>. Si no conecta el contestador automático según las recomendaciones, es posible que los tonos de fax se graben en el contestador automático.
- Asegúrese de que el dispositivo esté configurado para recibir faxes en forma automática y que la configuración **Timbres antes de responder** sea correcta. El número de timbres que deben sonar antes de que el dispositivo responda debe ser mayor que el establecido en el contestador automático. Si el contestador automático y el dispositivo están configurados para que respondan con el mismo número de timbres, ambos dispositivos responderán la llamada y los tonos del fax se grabarán en el contestador automático.
- Configure el contestador automático para que responda con un número de timbres menor y configure el dispositivo para que responda con el número máximo de timbres admitidos. (El número máximo de timbres varía en función del país/región.) Con esta configuración, el contestador automático responderá la llamada y el dispositivo supervisará la línea. Si el dispositivo detecta tonos de fax, éste recibirá el fax. Si se trata de una llamada de voz, el contestador automático registra el mensaje entrante. Para obtener más información, consulte Establecimiento del número de timbres antes de contestar.

El cable telefónico que viene con el dispositivo no es lo suficientemente largo

Solución: Si el cable telefónico que viene con el dispositivo no es lo suficientemente largo, puede utilizar un acoplador para ampliar la longitud. Podrá comprar un acoplador en una tienda de electrónica que venda accesorios telefónicos. También necesitará otro cable telefónico, que puede ser uno estándar que ya tenga en su casa u oficina.

Sugerencia Si el dispositivo viene con un adaptador de cable telefónico de 2 hilos, puede utilizarlo con un cable telefónico de 4 hilos para ampliar la longitud. Para obtener información sobre cómo utilizar el adaptador de cable telefónico de 2 hilos, consulte la documentación que se incluye con él.

Para alargar el cable telefónico

- Con el cable telefónico que se suministra en la caja del dispositivo, conecte uno de sus extremos al acoplador y el otro extremo, al puerto 1-LINE ubicado en la parte posterior del dispositivo.
- Conecte otro cable telefónico al puerto libre del acoplador y al conector telefónico de pared.

Solución de problemas de instalación

Si los siguientes temas no son de utilidad, consulte <u>Asistencia técnica y garantía</u> para obtener información acerca de la asistencia de HP.

- Sugerencias para la instalación de hardware
- Sugerencias para la instalación de software

Sugerencias para la instalación de hardware

Revise el dispositivo

- Asegúrese de que se haya retirado toda la cinta y materiales de embalaje del interior y exterior del dispositivo.
- Asegúrese de que el dispositivo tenga papel.
- Asegúrese de que no haya luces encendidas o parpadeando, excepto la luz de Listo, la que sí debe estar encendida. Si la luz de Atención parpadea, revise los mensajes en el panel de control.

Revise las conexiones del hardware

- Asegúrese de que todos los cables en uso estén en el orden correcto y funcionen bien.
- Asegúrese de que el cable de alimentación esté conectado en forma segura al dispositivo y a una toma de corriente activa.
- Asegúrese de que el cable telefónico esté conectado al puerto 1-LINE.

Compruebe los cartuchos de impresión

- Asegúrese de haber retirado la cinta de los cartuchos de impresión.
- Compruebe que los cartuchos de impresión estén firmemente instalados en la ranura correspondiente. Presione hacia abajo firmemente sobre cada uno para asegurar un buen contacto.

Revise el dispositivo y compruebe lo siguiente:

- La luz de alimentación está encendida y no parpadea. La primera vez que se enciende el dispositivo, demora aproximadamente 45 segundos en calentarse.
- El dispositivo está en estado Preparado y no hay otras luces encendidas ni parpadeando en el panel de control. Si las luces están encendidas o parpadeando, verifique el mensaje del panel de control.
- El cable de alimentación y otros cables están funcionando y se encuentran firmemente conectados al dispositivo.
- Todas las cintas y materiales de embalaje se han retirado del dispositivo.
- El panel de acceso posterior está bloqueado en su lugar.
- El papel está cargado correctamente en la bandeja y no está atascado en el dispositivo.
- Asegúrese de haber retirado la cinta de cada cartucho de impresión.
- Los cartuchos de impresión estén instalados correctamente en las ranuras correctas.
 Presione hacia abajo firmemente sobre cada uno para asegurar un buen contacto.

Sugerencias para la instalación de software

Revise el sistema del equipo

- Asegúrese de que su equipo ejecuta uno de los sistemas operativos compatibles.
- Asegúrese de que el equipo cumple al menos con los requisitos mínimos del sistema.

Verifique las pautas de instalación

- Asegúrese de usar el Starter CD que contiene el software de instalación correcta para su sistema operativo.
- Antes de instalar el software, asegúrese de que el resto de los programas está cerrado.
- Si el equipo no reconoce la ruta hacia la unidad de CD-ROM que usted escribió, asegúrese de que está especificando la letra de unidad correcta.
- Si el equipo no reconoce el Starter CD en la unidad de CD-ROM, revise que éste no esté dañado. Puede descargar el controlador del dispositivo desde el sitio Web de HP (www.hp.com/support).

Verifique o realice lo siguiente:

- Asegúrese de que el equipo cumple con los requisitos del sistema.
- Antes de instalar el software, asegúrese de que todos los programas estén cerrados.
- Si el equipo no reconoce la ruta hacia la unidad de CD que usted escribió, asegúrese de especificar la letra de unidad correcta.
- Si el equipo no reconoce el Starter CD en la unidad de CD, revise que el CD no esté dañado. Puede descargar el controlador del dispositivo desde el sitio Web de HP (www.hp.com/support).
- En el Administrador de dispositivos de Windows, asegúrese de que los controladores USB no estén desactivados.
- Si el ordenador no puede detectar el dispositivo, ejecute la utilidad de desinstalación (util\ccc\uninstall.bat en el Starter CD) para realizar una desinstalación completa del controlador del dispositivo. Reinicie el equipo y vuelva a instalar el controlador del dispositivo.

Cómo eliminar atascos de papel

Si se cargó el papel en la bandeja de entrada, es posible que tenga que eliminar el atasco de papel desde la puerta trasera.

El papel también puede atascarse en el alimentador automático de documentos. Algunas operaciones frecuentes pueden provocar atascos de papel en el alimentador automático de documentos:

- Colocar demasiado papel en la bandeja del alimentador de documentos. Para saber el número máximo de hojas admitidas por el alimentador automático de documentos, consulte <u>Cargar originales</u>.
- Utilizar papel demasiado grueso o demasiado fino para el dispositivo.
- Intentar añadir papel a la bandeja del alimentador de documentos mientras que se introducen las páginas en el dispositivo.

Para eliminar un atasco de papel de la puerta trasera

- Presione la pestaña de la parte izquierda de la puerta posterior para liberarla. Tire de la puerta para retirarla del dispositivo.
 - △ **Precaución** Si intenta eliminar el atasco de papel desde la parte frontal del dispositivo puede dañar el mecanismo de impresión. Intente en todo momento eliminar los atascos de papel desde la puerta posterior.



- 2. Tire con cuidado para retirar el papel de los rodillos.
 - △ Precaución Si el papel se rompe al retirarlo de los rodillos, compruebe los rodillos y las ruedas para ver si quedan trozos de papel roto en el interior del dispositivo. Si no saca todos los trozos de papel del dispositivo, es probable que se produzcan más atascos.
- Vuelva a colocar la puerta posterior en su sitio. Empújela con cuidado hasta que se ajuste en su sitio.
- 4. Pulse Aceptar para continuar con el trabajo.

Para eliminar un atasco de papel del alimentador automático de documentos

1. Levante la cubierta del alimentador automático de documentos.



- 2. Tire con cuidado para retirar el papel de los rodillos.
 - △ **Precaución** Si el papel se rompe al retirarlo de los rodillos, compruebe los rodillos y las ruedas para ver si quedan trozos de papel roto en el interior del dispositivo. Si no saca todos los trozos de papel del dispositivo, es probable que se produzcan más atascos.
- 3. Cierre la cubierta del alimentador automático de documentos.

Evitar atascos de papel

Para evitar atascos de papel, siga estas instrucciones.

- Retire los papeles impresos de la bandeja de salida con frecuencia.
- Evite que el papel se ondule o arrugue. Para ello, almacene todo el papel que no haya utilizado plano en una bolsa con cierre.
- Asegúrese de que el papel cargado en la bandeja de entrada está plano y sus bordes no están doblados ni rasgados.
- No combine distintos tipos ni tamaños de papel en la bandeja de entrada; el papel cargado en la bandeja de entrada debe ser del mismo tipo y tamaño.
- Ajuste la guía de anchura del papel de la bandeja de entrada para que encaje perfectamente con cada tipo de papel. Asegúrese de que la guía de anchura del papel no tuerce el papel en la bandeja de entrada.
- No intente introducir el papel más allá del límite de la bandeja de entrada.
- Utilice los tipos de papel recomendados para el dispositivo. Si desea obtener más información, consulte <u>Comprensión de las especificaciones de los sustratos</u> admitidos.
- No olvide los originales sobre el cristal. Si carga un original en el alimentador automático de documentos mientras hay aún otro original sobre el cristal, el primero puede atascarse en el alimentador de documentos.

Suministros de HP

Esta sección proporciona información acerca de suministros de HP para el dispositivo. La información está sujeta a cambio; visite el sitio web de HP (www.hpshopping.com) para conocer las actualizaciones más recientes. También puede realizar compras en el sitio Web.

- Pedir suministros de impresión en línea
- Suministros

Pedir suministros de impresión en línea

Para solicitar cartuchos de impresión originales de HP para el dispositivo, visite www.hpshopping.com. Si se le solicita, seleccione el país/región, siga las indicaciones para seleccionar el producto y haga clic en uno de los vínculos para comprar en la página.

Además del sitio web de HP, puede solicitar suministros de impresión mediante la siguiente herramienta:

Caja de herramientas: en la ficha Nivel de tinta estimado, haga clic en Comprar en línea.

Suministros

- Cartuchos de impresión
- Sustratos HP

Cartuchos de impresión

Utilice solo cartuchos de sustitución con el mismo número que el cartucho de impresión que vaya a sustituir. Puede encontrar el número de cartucho en los siguientes lugares:

- En la etiqueta del cartucho de impresión que está reemplazando.
- Caja de herramientas: seleccione la ficha Nivel estimado de tinta y haga clic en el botón Detalles del cartucho para ver la información acerca de los cartuchos de impresión de repuesto.



Nota El servicio de pedido de cartuchos de impresión en línea no está disponible en todos los países/regiones. Si su país/región no dispone de este servicio, póngase en contacto con un distribuidor local de HP para obtener información acerca de cómo adquirir cartuchos de impresión.

Si vive en Europa, vaya a www.hp.com/eu/hard-to-find-supplies para encontrar información acerca de los cartuchos de impresión HP.

Sustratos HP

Para hacer pedidos de soportes, como el papel fotográfico HP Premium Plus o el papel HP Premium, vaya a www.hpshopping.com.

B Asistencia técnica y garantía

La información que aparece en <u>Mantenimiento y solución de problemas</u> sugiere soluciones para problemas comunes. Si el dispositivo no está funcionando correctamente y dichas sugerencias no solucionaron el problema, utilice uno de los siguientes servicios de asistencia técnica para obtener ayuda.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard
- Asistencia técnica por medios electrónicos
- · Asistencia telefónica de HP
- Preparación del dispositivo para su envío
- Embalar el dispositivo

Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

Producto HP	Duración de la garantía limitada
Medio de almacenamiento del software	90 días
Impresora	1 año
Cartuchos de tinta o impresión	La garantía es válida hasta que se agote la tinta HP o hasta que se alcance la fecha de "fin de garantía" indicada en el cartucho, cualquiera de los hechos que se produzca en primer lugar. Esta garantía no cubrirá los productos de tinta HP que se hayan rellenado o manipulado, se hayan vuelto a limpiar, se hayan utilizado incorrectamente o se haya alterado su composición.
Accesorios	1 año, a no ser que se especifique otro dato

- 1. Hewlett-Packard (HP) garantiza al usuario final que el producto de HP especificado no tendrá defectos de materiales ni
- mano de obra por el periodo anteriormente indicado, cuya duración empieza el día de la compra por parte del cliente.

 2. Para los productos de software, la garantía limitada de HP se aplica únicamente a la incapacidad del programa para ejecutar las instrucciones. HP no garantiza que el funcionamiento de los productos se interrumpa o no contenga
- 3. La garantía limitada de HP abarca sólo los defectos que se originen como consecuencia del uso normal del producto, y no cubre otros problemas, incluyendo los originados como consecuencia de: a. Mantenimiento o modificación indebidos;

 - b. Software, soportes de impresión, piezas o consumibles que HP no proporcione o no admita;
 - Uso que no se ajuste a las especificaciones del producto;
- d. Modificación o uso incorrecto no autorizados.
- Para los productos de impresoras de HP, el uso de un cartucho que no sea de HP o de un cartucho recargado no
 afecta ni a la garantía del cliente ni a cualquier otro contrato de asistencia de HP con el cliente. No obstante, si el error o el desperfecto en la impresora se atribuye al uso de un cartucho que no sea de HP, un cartucho recargado o un cartucho de inita caducado, HP cobrará aparte el tiempo y los materiales de servicio para dicho error o desperfecto.

 5. Si durante la vigencia de la garantia aplicable, HP recibe un aviso de que cualquier producto presenta un defecto
- cubierto por la garantía, HP reparará o sustituirá el producto defectuoso como considere conveniente.
- 6. Si HP no logra reparar o sustituir, según corresponda, un producto defectuoso que esté cubierto por la garantía, HP reembolsará al cliente el precio de compra del producto, dentro de un plazo razonable tras recibir la notificación del
- 7. HP no tendrá obligación alguna de reparar, sustituir o reembolsar el precio del producto defectuoso hasta que el cliente lo haya devuelto a HP.
- Los productos de sustitución pueden ser nuevos o seminuevos, siempre que sus prestaciones sean iguales o mayores que las del producto sustituido.
- 9. Los productos HP podrían incluir piezas, componentes o materiales refabricados equivalentes a los nuevos en cuanto
- 10. La Declaración de garantía limitada de HP es válida en cualquier país en que los productos HP cubiertos sean distribuidos por HP. Es posible que existan contratos disponibles para servicios de garantía adicionales, como el servicio in situ, en cualquier suministrador de servicios autorizado por HP, en aquellos países donde HP o un importador autorizado distribuyan el producto.

B. Limitaciones de la garantía

HASTA DONDE LO PERMITAN LAS LEYES LOCALES, NI HP NI SUS TERCEROS PROVEEDORES OTORGAN
NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN DE NINGÚN TIPO, YA SEAN GARANTÍAS O CONDICIONES DE
COMERCIABILIDAD EXPRESAS O IMPLICITAS, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

C. Limitaciones de responsabilidad

- 1. Hasta donde lo permitan las leyes locales, los recursos indicados en esta Declaración de garantía son los únicos y exclusivos recursos de los que dispone el cliente.
- 2. HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEY LOCAL, EXCEPTO PARA LAS OBLIGACIONES EXPUESTAS ESPECÍFICAMENTE EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, EN NINGÚN CASO HP O SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, YA ESTÉ BASADO EN CONTRATO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL. CUALQUIER OTRA TEORÍA LEGAL, Y AUNQUE SE HAYA AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

D. Legislación local

- Esta Declaración de garantía confiere derechos legales específicos al cliente. El cliente podría también gozar de otros derechos que varían según el estado (en Estados Unidos), la provincia (en Canadá), o la entidad gubernamental en cualquier otro país del mundo.
- 2. Hasta donde se establezca que esta Declaración de garantía contraviene las leyes locales, dicha Declaración de garantía se considerará modificada para acatar tales leyes locales. Bajo dichas leyes locales, puede que algunas de las declinaciones de responsabilidad y limitaciones estipuladas en esta Declaración de garantía no se apliquen al cliente. Por ejemplo, algunos estados en Estados Unidos, así como ciertas entidades guberantía en el exterior de Estados Unidos (incluidas las provincias de Canadá) pueden:
 - a. Evitar que las renuncias y limitaciones de esta Decláración de garantía limiten los derechos estatutarios del cliente (por ejemplo, en el Reino Unido); b. Restringir de otro modo la capacidad de un fabricante de aumentar dichas renuncias o limitaciones; u

- c. Ofrecer al usuario derechos adicionales de garantía, especificar la duración de las garantías implicitas a las que no
- puede renunciar el fabricante o permitir limitaciones en la duración de las garantías implicitas.

 3. LOS TÉRMINOS ENUNCIADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA, SALVO HASTA DONDE LO PERMITA LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN LOS DERECHOS ESTATUTARIOS OBLIGATORIOS PERTINENTES A LA VENTA DE PRODUCTOS HP A DICHOS CLIENTES, SINO QUE SON ADICIONALES A LOS MISMOS.

Información sobre la Garantía Limitada del Fabricante HP

Estimado Cliente:

Adjunto puede encontrar el nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía Limitada de HP (garantía del

Usted puede tener también frente al vendedor los derechos que la ley le conceda, conforme a lo estipulado en el contrato de compra, que son adicionales a la garantía del fabricante y no quedan limitados por ésta.

España: Hewlett-Packard Española S.L., C/ Vicente Aleixandre 1, Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, 28230 Las Rozas, Madrid

Asistencia técnica por medios electrónicos

Para obtener información sobre asistencia y garantía, visite el sitio Web de HP en www.hp.com/support. Si se le solicita, seleccione el país/región y haga clic en **Contactar HP** para obtener información sobre cómo ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Este sitio Web también ofrece asistencia técnica, controladores, suministros, información sobre pedidos y otras opciones, tales como:

- Acceso a las páginas de asistencia técnica en línea.
- Envío de mensajes de correo electrónico a HP para solicitar respuestas a sus preguntas.
- Conexión con un técnico de HP mediante conversación en línea.
- Comprobación de actualizaciones de software.

También puede obtener soporte desde la Caja de herramientas. La Caja de herramientas proporciona soluciones paso a paso a problemas comunes de impresión. Si desea obtener más información, consulte <u>Caja de herramientas</u>.

Las opciones y la disponibilidad de asistencia técnica varían según el producto, el país/región y el idioma.

Asistencia telefónica de HP

Durante el período de garantía, puede obtener asistencia en el Centro de atención al cliente de HP. En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Antes de llamar
- · Proceso de asistencia
- · Asistencia telefónica de HP
- · Opciones de garantía adicional

Antes de llamar

Visite el sitio Web de HP (www.hp.com/support) para obtener la información más reciente sobre solución de problemas o correcciones y actualizaciones de productos.

Para que nuestros representantes del Centro de atención al cliente puedan atenderlo de la mejor forma, prepare la siguiente información si necesita llamar a HP.

- 1. Si el dispositivo no imprime, tenga preparada la siguiente información:
 - Modelo del dispositivo
 - Número de modelo y número de serie (verifíquelo en la parte posterior del dispositivo)
- 2. Anote el sistema operativo que está utilizando, tal como Windows XP.
- 3. Observe cómo está conectado el dispositivo al sistema (p. ej., una conexión USB).
- 4. Obtenga el número de versión del software de la impresora. (Para conocer el número de versión del controlador de la impresora, abra el cuadro de diálogo de configuración o de propiedades de la impresora y haga clic en la ficha Acerca de).
- Si tiene problemas para imprimir desde una aplicación en particular, anote la aplicación y el número de versión.

Proceso de asistencia

Si tiene un problema, siga estos pasos:

- 1. Consulte la documentación suministrada con el dispositivo.
- Visite el sitio Web de asistencia en línea de HP www.hp.com/support. La asistencia en línea de HP está disponible para todos los clientes de HP. Es la manera más rápida de obtener información actualizada sobre el dispositivo y asistencia de expertos, y presenta las siguientes características:
 - Acceso rápido a especialistas cualificados de asistencia en línea
 - Actualizaciones de software y controladores para el dispositivos

- Valiosa información de solución de problemas comunes
- Si registra el dispositivo, obtendrá actualizaciones dinámicas, alertas de soporte y noticias de HP.
- 3. Llame al servicio de asistencia de HP. Las opciones y la disponibilidad de asistencia técnica varían según el dispositivo, el país/región y el idioma.

Asistencia telefónica de HP

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Periodo de asistencia telefónica
- Números de asistencia telefónica
- Realizar una llamada
- Después del periodo de asistencia telefónica

Periodo de asistencia telefónica

En Norte América, Asia Pacífico y América Latina (incluido México) se ofrece un año de soporte telefónico gratuito. Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, visite www.hp.com/support.

Números de asistencia telefónica

En muchos lugares, HP ofrece asistencia telefónica gratuita durante el período de garantía. Sin embargo, algunos de los números de asistencia técnica que aparecen a continuación pueden no ser gratuitos.

Para obtener la lista de los números de asistencia telefónica actuales, visite www.hp.com/support.



www.hp.com/support

021 672 280	الجزائر
Argentina (Buenos Aires)	54-11-4708-1600
Argentina	0-800-555-5000
Australia	1300 721 147
Australia (out-of-warranty)	1902 910 910
Österreich	0820 87 4417
17212049	البحرين
België	070 300 005
Belgique	070 300 004
Brasil (Sao Paulo)	55-11-4004-7751
Brasil	0-800-709-7751
Canada	1-(800)-474-6836 (1-800 hp invent)
Central America & The Caribbean	www.hp.com/support
Chile	800-360-999
中国	10-68687980
中国	800-810-3888
Colombia (Bogotá)	571-606-9191
Colombia	01-8000-51-4746-8368
Costa Rica	0-800-011-1046
Česká republika	810 222 222
Danmark	70 202 845
Ecuador (Andinatel)	1-999-119 🕾 800-711-2884
Ecuador (Pacifitel)	1-800-225-528 2 800-711-2884
(02) 6910602	مصر
El Salvador	800-6160
España	902 010 059
France	0892 69 60 22
Deutschland	01805 652 180
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 75400
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2654
Guatemala	1-800-711-2884
香港特別行政區	(852) 2802 4098
Magyarország	06 40 200 629
India	1-800-425-7737
India	91-80-28526900
Indonesia	+62 (21) 350 3408
+971 4 224 9189	العراق
+971 4 224 9189	الكويت
+971 4 224 9189	لبنان
+971 4 224 9189	قطر
+971 4 224 9189	اليمن
Ireland 1 700 503 048	1890 923 902
1-700-503-048	ישראל
Italia	848 800 871
Jamaica	1-800-711-2884
口木	0570 000511
日本 日本(携帯電話の場合)	0570-000511 03-3335-9800

0800 222 47	الأردن
한국	1588-3003
Luxembourg (Français)	900 40 006
Luxembourg (Deutsch)	900 40 007
Malaysia	1800 88 8588
Mauritius	(262) 262 210 404
México (Ciudad de México)	55-5258-9922
México	01-800-472-68368
081 005 010	المغرب
Nederland	0900 2020 165
New Zealand	0800 441 147
Nigeria	(01) 271 2320
Norge	815 62 070
24791773	عُمان
Panamá	1-800-711-2884
Paraguay	009 800 54 1 0006
Perú	0-800-10111
Philippines	2 867 3551
Polska	801 800 235
Portugal	808 201 492
Puerto Rico	1-877-232-0589
República Dominicana	1-800-711-2884
Reunion	0820 890 323
România	0801 033 390
Россия (Москва)	095 777 3284
Россия (Санкт-Петербург)	812 332 4240
800 897 1415	السعوبية
Singapore	6 272 5300
Slovensko	0850 111 256
All other African English Speaking ISE countries	+ 27 (0)11 234 5872
South Africa (RSA)	0860 104 771
Rest of West Africa	+ 351 213 17 63 80
Suomi	0 203 66 767
Sverige	077 120 4765
Switzerland	0848 672 672
臺灣	02-8722-8000
ไทย	+66 (2) 353 9000
071 891 391	تونس
Trinidad & Tobago	1-800-711-2884
Türkiye	+90 212 444 71 71
Україна	(044) 230 51 06
600 54 47 47	المتحدة العربية الإمارات
United Kingdom	0870 010 4320
United States	1-(800)-474-6836
Uruguay	0004-054-177
Venezuela (Caracas)	58-212-278-8666
Venezuela	0-800-474-68368
Viêt Nam	+84 88234530

Realizar una llamada

Cuando llame al servicio de soporte de HP, asegúrese de estar frente al PC y el HP All-in-One. Proporcione la siguiente información cuando se le solicite:

- El número de modelo (ubicado en la etiqueta de la parte frontal del dispositivo)
- El número de serie (localizado en la parte posterior o inferior del dispositivo)
- Mensajes que aparecen cuando surge el problema.
- Respuestas a las siguientes preguntas:
 - ¿Esta situación ha ocurrido antes?
 - ¿Puede volver a crear el problema?
 - ¿Ha agregado algún hardware o software nuevo al sistema más o menos cuando apareció el problema?
 - ¿Se produjo alguna otra circunstancia antes de que esto pasara (p. ej., una tormenta, el HP All-in-One se trasladó de lugar, etc.)?

Después del periodo de asistencia telefónica

Una vez transcurrido el periodo de asistencia telefónica, puede obtener ayuda de HP por un coste adicional. También puede obtener ayuda en el sitio Web de asistencia en línea de HP: www.hp.com/support. Póngase en contacto con su distribuidor de HP o llame al número de teléfono de su país/región para obtener información sobre las opciones de asistencia disponibles.

Opciones de garantía adicional

Por un coste adicional, puede optar a planes de servicio ampliados para el dispositivo. Vaya a www.hp.com/support, seleccione su país o región y el idioma y, a continuación examine los servicios en el área de garantía para obtener información sobre los planes de ampliación de servicios.

Preparación del dispositivo para su envío

Si después de ponerse en contacto con el Servicio de asistencia técnica de HP o de regresar al punto de adquisición, se le solicita que envíe el dispositivo a reparaciones, asegúrese de retirar y conservar los siguientes elementos antes de devolver su dispositivo:

- · Los cartuchos de impresión
- · La plantilla del panel de control
- El cable de alimentación, el cable USB y cualquier otro cable conectado al dispositivo
- Todo papel cargado en la bandeja de entrada
- · Retire los originales que haya cargado en el dispositivo

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Desinstale los cartuchos de impresión antes del envío
- Retiro de la plantilla del panel de control

Desinstale los cartuchos de impresión antes del envío

Antes de devolver el dispositivo, asegúrese de desinstalar los cartuchos de impresión.

Para retirar los cartuchos de impresión antes del envío

1. Encienda el dispositivo y espere hasta que el carro de impresión esté en reposo y en silencio. Si el dispositivo no se enciende, omita este paso y vaya al paso 2.

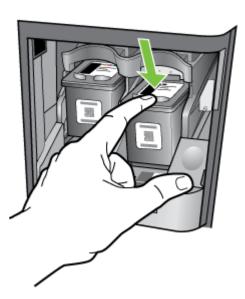


Nota Si el dispositivo no se enciende, puede desenchufar el cable de alimentación y deslizar manualmente el carro de impresión al extremo derecho para extraer los cartuchos de impresión.

2. Abra cuidadosamente la cubierta del cartucho de impresión.



3. Retire los cartuchos de impresión de sus ranuras sujetándolos con los dedos pulgar e índice y tírelos firmemente hacia usted.



4. Guarde los cartuchos de impresión en un recipiente hermético de plástico para que no se sequen y déjelos aparte. No los envíe con el dispositivo, a menos que se lo solicite el agente del centro de llamadas de HP.

- 5. Cierre la tapa del cartucho de impresión y espere unos instantes a que el carro vuelva a su posición de inicio (en el lado izquierdo).
- Después de que el escáner esté en reposo y haya vuelto a su posición, pulse el botón Encendido para apagar el dispositivo.

Retiro de la plantilla del panel de control

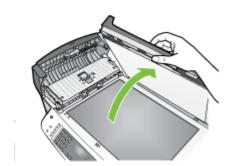
Siga estos pasos cuando haya desinstalado los cartuchos de impresión.

△ Precaución El dispositivo debe estar desenchufado antes de seguir estos pasos.

Precaución El dispositivo de reemplazo no incluirá un cable de alimentación. Guarde el cable de alimentación en un lugar seguro hasta que llegue el equipo de reemplazo.

Para retirar la plantilla del panel de control

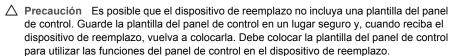
- 1. Pulse el botón **Encendido** para apagar el dispositivo.
- Desenchufe el cable de alimentación y, luego, desconéctelo del dispositivo. No devuelva el cable de alimentación con el dispositivo.
- 3. Retire la plantilla del panel de control de la siguiente manera:
 - a. Levante la tapa del ADF.



b. Use el dedo o introduzca un objeto delgado en la lengüeta de la esquina superior derecha de la plantilla del panel de control para extraer la plantilla.



 Conserve la plantilla del panel de control. No entregue la plantilla del panel de control con el dispositivo.



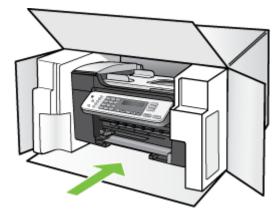
Nota Consulte el póster de configuración incluido con el dispositivo donde encontrará instrucciones sobre cómo colocar la plantilla del panel de control. El dispositivo de reemplazo podría incluir las instrucciones de configuración.

Embalar el dispositivo

Complete los siguientes pasos después de haber preparado el dispositivo para su envío.

Para embalar el dispositivo

 Si aún conserva el material de embalaje del dispositivo original o del dispositivo de reemplazo, utilícelo para embalar el dispositivo para su envío.



Si ya no tiene el material de embalaje original, utilice otro material de embalaje adecuado. La garantía no cubre los gastos por daños durante el envío causados por un embalaje o transporte inadecuados.

- 2. Coloque la etiqueta con la dirección para la posterior devolución en la parte exterior de la caja.
- 3. Incluya los siguientes artículos en la caja:
 - Una descripción completa del problema para el personal del servicio de asistencia técnica (es útil incluir muestras de los problemas de calidad de impresión).
 - Una copia del recibo de compra u otra prueba de la adquisición para establecer el período de garantía.
 - Su nombre, dirección y número de teléfono de contacto durante el día.

C Especificaciones del dispositivo

Para obtener especificaciones sobre los sustratos y su manejo, consulte <u>Comprensión de las</u> especificaciones de los sustratos admitidos.

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- Especificaciones físicas
- Características y capacidades del producto
- Especificaciones adicionales
- Requisitos del sistema
- · Especificaciones de impresión
- · Especificaciones de copiado
- · Especificaciones del fax
- Especificaciones de escaneo
- Especificaciones medioambientales
- Especificaciones eléctricas
- Especificaciones sobre emisiones acústicas (niveles de ruido según ISO 7779)

Especificaciones físicas

Alto: 235 mm
Anchura: 435 mm
Largo: 418 mm
Peso: 5,9 kg

Características y capacidades del producto

Función	Capacidad
Conectividad	Alta velocidad compatible con USB 2.0 El conector del host USB sólo se admite si funciona a su máxima velocidad.
Cartuchos de impresión	Tres cartuchos de impresión (negro, tricolor, fotográfico)
	Nota No todos los cartuchos de impresión están disponibles en todos los países o regiones.
Rendimiento de los suministros	Visite www.hp.com/pageyield/ para obtener más información sobre el rendimiento estimado de los cartuchos de impresión.
Lenguajes del dispositivo	HP PCL 3 mejorado
Soporte de fuentes	Fuentes de EE.UU.: CG Times, CG Times Italic, Universe, Universe Italic, Courier, Courier Italic, Letter Gothic, Letter Gothic Italic.
Ciclo de trabajo	Hasta 1.000 páginas por mes

Especificaciones adicionales

2 MB de ROM, 16 MB de RAM

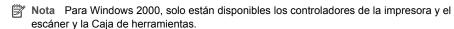
Requisitos del sistema



Nota Para ver la información más reciente sobre los sistemas operativos compatibles y los requisitos de sistema, visite http://www.hp.com/support/.

Compatibilidad con sistemas operativos

Windows 2000, Windows XP, Windows XP x64 y Windows Vista



Linux

Requisitos mínimos

- Windows 2000 con Service Pack 4: Procesador Intel Pentium II o Celeron, con 128 MB de RAM y 160 MB de espacio libre en el disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Windows XP (32 bits): Procesador Intel Pentium II o Celeron, con 128 MB de RAM y 340 MB de espacio libre en el disco duro, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Microsoft® Windows® x 64: AMD Athlon 64, AMD Opteron, processador Intel Xeon con Intel EM64T, o procesador Intel Pentium 4 con Intel EM64T, 128 MB RAM, 300 MB de espacio de disco libre, Microsoft Internet Explorer 6.0
- Windows Vista: procesador de 800 MHz 32 bits (x86) o 64 bits (x64), 512 MB RAM, 740 MB de espacio libre en el disco duro, Microsoft Internet Explorer 7.0
- Adobe Acrobat Reader 5.0 o posterior

Requisitos recomendados

- Windows 2000 con Service Pack 4: Procesador Intel Pentium III o superior, con 200 MB de RAM y 160 MB de espacio libre en el disco duro
- Windows XP (32 bits): Procesador Intel Pentium III o superior, con 256 MB de RAM y 370 MB de espacio libre en el disco duro
- Microsoft® Windows® XP x 64: AMD Athlon 64, AMD Opteron, processador Intel Xeon con Intel EM64T, o procesador Intel Pentium 4 con Intel EM64T, 256 MB RAM, 340 MB de espacio de disco libre
- Windows Vista: Procesador de 1 GHz y 32 bits (x86) o 64 bits (x64), 1 MB RAM, 1,2 MB de espacio libre en el disco duro

Especificaciones de impresión

- Resolución: 1200 x 1200 ppp en negro, color de 4800 ppp optimizados, 4800 ppp con 6 tintas
- Velocidad: Las velocidades de impresión varían según la complejidad del documento.
- Método: Inyección de tinta térmica según demanda
- Idioma: lenguaje de interfaz de dispositivo ligero de imágenes (LIDIL)

Especificaciones de copiado

- Procesamiento de imágenes digitales
- Hasta 99 copias del original
- La velocidad de copiado varía según la complejidad del documento.
- Zoom digital: de 25 a 400%
- Ajuste a página, escaneo previo

Modo	Tipo	Resolución de escaneo (ppp)*		
Óptima	Negro	hasta 600 x 1200		
	Color	hasta 600 x 1200		
Normal	Negro	hasta 300 x 300		
	Color hasta 300 x 300			
Rápida	Negro	hasta 300 x 300		
	Color	hasta 300 x 300		

^{*} Valor máximo con escala de 400%.

Especificaciones del fax

- Función de fax independiente en blanco y negro y en color
- Hasta 100 marcaciones rápidas
- Memoria de hasta 100 páginas (según el modelo, basado en una imagen de prueba ITU-T #1
 a resolución normal). Páginas más complicadas o con mayor resolución llevan más tiempo y
 emplean más memoria.
- · Fax manual de varias páginas
- Rellamada automática hasta cinco veces
- Remarcación automático si no hay respuesta
- · Informes de confirmación y de actividad
- Fax CCITT/ITU de grupo 3 con modo de corrección de errores
- Transmisión a 33,6 Kbps
- · La velocidad de fax varía según la complejidad del documento.
- Detección de timbre con conmutación automática de fax/contestador automático

	Foto (ppp)	Muy fina (ppp)	Fina (ppp)	Estándar (ppp)
Negro	196 x 203 (escala de grises de 8 bits)	300 x 300	196 x 203	196 x 98
Color	200 x 200	200 x 200	200 x 200	200 x 200

Especificaciones de escaneo

- · Editor de imágenes incluido
- El software OCR integrado convierte automáticamente el texto escaneado en texto editable.
- La velocidad de escaneo varía según la complejidad del documento.
- · Interfaz compatible con Twain
- Resolución: 1200 x 2400 dpi óptica, hasta 19.200 dpi en modo mejorado
- Color: 16 bits por color RGB, 48 bits en total
- Tamaño máximo de escaneo desde el cristal: 216 x 297 mm

Especificaciones medioambientales

- Intervalo recomendado de temperaturas de funcionamiento: 15º a 32º C (59º a 90º F)
- Rango de temperatura de funcionamiento admisible: 5º a 40º C (41º a 104º F)

- Humedad: 15% a 85% HR sin condensación
- Intervalo de temperaturas sin funcionamiento (almacenamiento): -40 ° a 60 ° C (-40 ° a 140 ° F)

Si hay presentes campos electromagnéticos, es posible que la impresión obtenida con el dispositivo esté ligeramente distorsionada.

HP recomienda utilizar un cable USB de un máximo de 3 m (10 pies) de longitud para minimizar la presencia de ruido debido a campos electromagnéticos potencialmente intensos.

Especificaciones eléctricas

- Consumo máximo de energía: 60 W
- · Consumo de electricidad en estado inactivo: 5,593 W
- Voltaje de entrada: CA 100 a 240 Vca, 1A, 50-60 Hz, con toma de tierra
- Tensión de salida: CC 36 W, 32 Vcd 850 mA, 16Vcd 550 mA

Especificaciones sobre emisiones acústicas (niveles de ruido según ISO 7779)

Presión sonora (posición del observador)

- Impresión en color: LpAd 43 (dBA)
- Impresión (modo normal) y copia en blanco y negro: LpAd 48 (dBA)
- Inactiva: LpAd 21 (dBA)

Potencia sonora

- Impresión en color: LwAd 5,6 (BA)
- Impresión (modo normal) en blanco y negro: LwAd 6,1 (BA)
- Copia en blanco y negro: LwAd 6,0 (BA)
- Inactiva: LwAd 3,3 (BA)

D Información regulatoria

El dispositivo cumple los requisitos especificados por los organismos de control de su país/región. En esta sección se tratan los siguientes temas:

- FCC statement
- Notice to users in Korea
- VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan
- Notice to users in Japan about the power cord
- Noise emission statement for Germany
- · RoHS notices (China only)
- Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements
- Notice to users of the Canadian telephone network
- Aviso para los usuarios del Espacio económico europeo
- Australia wired fax statement
- · Warning for Australia and New Zealand with phone handset
- · Declaration of conformity
- Número de modelo normativo
- Programa de administración medioambiental de productos

FCC statement

FCC statement

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the
 receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations Hewlett-Packard Company 3000 Hanover Street Palo Alto, Ca 94304 (650) 857-1501

Modifications (part 15.21)

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Notice to users in Korea

사용자 안내문(B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파 적합 등록을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI (Class B) compliance statement for users in Japan

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラス B情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、こ の装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こす ことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Notice to users in Japan about the power cord

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。 同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

Noise emission statement for Germany

Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

RoHS notices (China only)

			3 - 3 - 1 - 1	11012121				
		根据中国《	电子信息产品	污染控制管理	里办法》			
	## /# ## \#	有毒有害物质和元素						
	零件描述	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多温	
ı	外壳和托盘*	0	0	0	0	0		

零件描述	1 一					
令针细处	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴联苯醚
外壳和托盘*	0	0	0	0	0	0
电线*	0	0	0	0	0	0
印刷电路板*	X	0	0	0	0	0
打印系统*	X	0	0	0	0	0
显示器*	X	0	0	0	0	0
喷墨打印机墨盒*	0	0	0	0	0	0
驱动光盘*	X	0	0	0	0	0
扫描仪*	X	X	0	0	0	0
网络配件*	X	0	0	0	0	0
电池板*	X	0	0	0	0	0
自动双面打印系统*	0	0	0	0	0	0
外部电源*	X	0	0	0	0	0

有毒有害物质表

Tabla de sustancias tóxicas y peligrosas

^{0:} 指此部件的所有均一材质中包含的这种有毒有害物质,含量低于SJ/T11363-2006 的限制 X: 指此部件使用的均一材质中至少有一种包含的这种有毒有害物质,含量高于SJ/T11363-2006 的限制 注:环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

^{*}以上只适用于使用这些部件的产品

Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

Notice to users of the U.S. telephone network: FCC requirements

This equipment complies with FCC rules, Part 68. On this equipment is a label that contains, among other information, the FCC Registration Number and Ringer Equivalent Number (REN) for this equipment. If requested, provide this information to your telephone company.

An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. This equipment connects to the telephone network through the following standard network interface jack: USOC RJ-11 C.

The REN is useful to determine the quantity of devices you may connect to your telephone line and still have all of those devices ring when your number is called. Too many devices on one line might result in failure to ring in response to an incoming call. In most, but not all, areas the sum of the RENs of all devices should not exceed five (5). To be certain of the number of devices you may connect to your line, as determined by the REN, you should call your local telephone company to determine the maximum REN for your calling area.

If this equipment causes harm to the telephone network, your telephone company might discontinue your service temporarily. If possible, they will notify you in advance. If advance notice is not practical, you will be notified as soon as possible. You will also be advised of your right to file a complaint with the FCC. Your telephone company might make changes in its facilities, equipment, operations, or procedures that could affect the proper operation of your equipment. If they do, you will be given advance notice so you will have the opportunity to maintain uninterrupted service. If you experience trouble with this equipment, please contact the manufacturer, or look elsewhere in this manual, for warranty or repair information. Your telephone company might ask you to disconnect this equipment from the network until the problem has been corrected or until you are sure that the equipment is not malfunctioning.

This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company.

Connection to party lines is subject to state tariffs. Contact your state public utility commission, public service commission, or corporation commission for more information.

This equipment includes automatic dialing capability. When programming and/or making test calls to emergency numbers:

- Remain on the line and explain to the dispatcher the reason for the call.
- Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.



Note The FCC hearing aid compatibility rules for telephones are not applicable to this equipment.

The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device, including fax machines, to send any message unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of transmission, the date and time it is sent and an identification of the business, other entity, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. (The telephone number provided might not be a 900 number or any other number for which charges exceed local or long-distance transmission charges.) In order to program this information into your fax machine, you should complete the steps described in the software.

Notice to users of the Canadian telephone network

Note à l'attention des utilisateurs du réseau téléphonique canadien/Notice to users of the Canadian telephone network

Cet appareil est conforme aux spécifications techniques des équipements terminaux d'Industrie Canada. Le numéro d'enregistrement atteste de la conformité de l'appareil. L'abréviation IC qui précède le numéro d'enregistrement indique que l'enregistrement a été effectué dans le cadre d'une Déclaration de conformité stipulant que les spécifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées. Néanmoins, cette abréviation ne signifie en aucun cas que l'appareil a été validé par Industrie Canada.

Pour leur propre sécurité, les utilisateurs doivent s'assurer que les prises électriques reliées à la terre de la source d'alimentation, des lignes téléphoniques et du circuit métallique d'alimentation en eau sont, le cas échéant, branchées les unes aux autres. Cette précaution est particulièrement importante dans les zones rurales.



Remarque Le numéro REN (Ringer Equivalence Number) attribué à chaque appareil terminal fournit une indication sur le nombre maximal de terminaux qui peuvent être connectés à une interface téléphonique. La terminaison d'une interface peut se composer de n'importe quelle combinaison d'appareils, à condition que le total des numéros REN ne dépasse pas 5.

Basé sur les résultats de tests FCC Partie 68, le numéro REN de ce produit est 0.0B.

This equipment meets the applicable Industry Canada Terminal Equipment Technical Specifications. This is confirmed by the registration number. The abbreviation IC before the registration number signifies that registration was performed based on a Declaration of Conformity indicating that Industry Canada technical specifications were met. It does not imply that Industry Canada approved the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution might be particularly important in rural areas.



Note The REN (Ringer Equivalence Number) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface might consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.

The REN for this product is 0.0B, based on FCC Part 68 test results.

Aviso para los usuarios del Espacio económico europeo

Notice to users in the European Economic Area



This product is designed to be connected to the analog Switched Telecommunication Networks (PSTN) of the European Economic Area (EEA) countries/regions.

Network compatibility depends on customer selected settings, which must be reset to use the equipment on a telephone network in a country/region other than where the product was purchased. Contact the vendor or Hewlett-Packard Company if additional product support is necessary.

This equipment has been certified by the manufacturer in accordance with Directive 1999/5/EC (annex II) for Pan-European single-terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.

This equipment is designed for DTMF tone dialing and loop disconnect dialing. In the unlikely event of problems with loop disconnect dialing, it is recommended to use this equipment only with the DTMF tone dial setting.

Australia wired fax statement

In Australia, the HP device must be connected to Telecommunication Network through a line cord which meets the requirements of the Technical Standard AS/ACIF S008.

Warning for Australia and New Zealand with phone handset

Warning! This equipment will be inoperable when main power fails.

Warning! The handset ear cap used with this product may attract dangerous objects like pins, staples, or needles. Take care to avoid harm that might occur from the retention of dangerous objects on the ear piece of the handset.

Declaration of conformity

DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC 17050-1 and EN 17050-1

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company DoC#: SDGOB-0505-CATHAY

rel.1.0

Manufacturer's Address: 16399 West Bernardo Drive

San Diego, CA 92127, USA

declares, that the product

Product Name: HP Officejet J5500 series

Regulatory Model:²⁾ SDGOB-0505

Product Options: ALL

Power Adapter: 0957-2153 & 0957-2146

conforms to the following Product Specifications:

SAFETY: IEC 60950-1: 2001

IEC 60825-1 Edition 1.2: 2001

AS/NZS 60950: 2000 / GB4943:2001

CISPR 22:1997+A1+A2 Class B

GB9254: 1998

Supplementary Information:

1. The product was tested in a typical configuration.

2. For regulatory purposes, these products are assigned a Regulatory model number. This number should not be confused with the product name or the product number(s).

San Diego, CA, USA **21 June, 2007**

EMC:

For Regulatory Topics only, contact:

EMEA: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140, 71034 Böblingen, Germany www.hp.com/go/certificates
Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackbum, Victoria 3130, Australia.

Número de modelo normativo

A efectos de identificación normativa, su producto cuenta con un número de modelo regulador. El número reglamentario de su producto es SDGOB-0505. Este número no se debe confundir con el nombre comercial (HP Officejet J5500 All-in-One series) ni con el número de producto.

Programa de administración medioambiental de productos

Hewlett-Packard se compromete a proporcionar productos de calidad respetuosos con el medio ambiente. La impresora se ha diseñado para ser reciclada: El número de materiales empleados se ha reducido al mínimo sin perjudicar ni la funcionalidad ni la fiabilidad del producto. Los materiales disimilares se han diseñado para que se puedan separar con facilidad. Tanto los cierres como otros conectores son fáciles de encontrar, manipular y retirar utilizando herramientas de uso común. Las piezas principales se han diseñado para que se pueda acceder a ellas rápidamente, con el objeto de facilitar su desmontaje y reparación.

Si desea obtener más información, visite el sitio Web de HP Commitment to the Environment (compromiso con el medio ambiente) en:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/index.html

En esta sección se tratan los siguientes temas:

- · Uso del papel
- Plástico
- Especificaciones de seguridad de los materiales
- Programa de reciclaje
- Programa de reciclaje de suministros de HP para invección de tinta
- Eliminación de equipos para desecho por parte de los usuarios domésticos de la Unión Europea
- Consumo de energía

Uso del papel

Este producto está preparado para el uso de papel reciclado según la normativa DIN 19309 y EN 12281:2002.

Plástico

Las piezas de plástico de más de 25 gramos de peso están marcadas según los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificación de plásticos para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

Especificaciones de seguridad de los materiales

Puede obtener hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) del sitio Web de HP en: www.hp.com/go/msds

Programa de reciclaje

HP ofrece un elevado número de programas de reciclamiento y devolución de productos en varios países/regiones, y colabora con algunos de los centros de reciclamiento electrónico más importantes del mundo. HP contribuye a la conservación de los recursos mediante la reventa de algunos de sus productos más conocidos. Para obtener más información acerca del reciclamiento de los productos HP, visite

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Programa de reciclaje de suministros de HP para inyección de tinta

HP está comprometido con la protección del medio ambiente. El programa de reciclamiento de suministros de HP para inyección de tinta está disponible en muchos países/regiones y permite reciclar los cartuchos de impresión usados y los cartuchos de tinta de forma gratuita. Para obtener más información, visite el siguiente sitio Web:

www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/

Eliminación de equipos para desecho por parte de los usuarios domésticos de la Unión Europea



Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union
This ymbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your we equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of vade electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about whe you can drop of I your waste equipment for recycling, please contact you to local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Forcuting the equipments susgies are utilisateurs dans les fours privés au sein de l'Union recreptante.

Forcuting de la company de la company

Entsorgung von Elektrogerdten durch Benutzer in privaten Haushalten in der Entsorgung von Elektrogerdten durch Benutzer in privaten Haushalten in der Entsorgung von Elektrogerdten durch Benutzer in privaten Haushalten in der Benutzer und dem Produkt oder dessen Verpackung gild son, ons des das Produkt nicht zusammen im ind em Retmill instangt werden darf. Es ebliegt deber lihrer Veruntvortung, dar Benutzer und der Benutzer de

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea

Smaltimento di apparecchiature da rottamare da parte di privati nell'Unione Europea (Questo simbolo de paper sal prodotto o sulla conteizone indica che i prodotto non deve assers unatità assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccosta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche el elettriche el elettriche el estato con conteinature apparentationato in territoria maltimento forvoriono la conservazione della risona travali esparentationa con che tali apparecchiature vengano rottamate nel risoptio dell'ambiente edella tutela della suble. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza, il servizica di smallimento dei rifiuli caccia el risegozio presso il quale è statto accupistato il prodotto.

Eliminación de residuos de oparates eléctrica y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea.

Eliminación de residuos de oparates electrica y electrónicos por parte de usuarios domésticos. En el comero, si debe eliminor este lipo de residuo, es reponsabilidad del usuario entregorios en un punto de recogida designado de recidado de aparates electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recogida por separado de estas residuos en el momento de la eliminación opularda a presevar recrusos naturales y el aparatezar que el eciclaje proteja lo sabul y el medio anteción dicional sobre lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en confacto con la saturidades locales de su ciudad, con el servicio de gestión de residuos domésticos o con la tiendo donde daquir el aproximo de productivos.

Likvidace vysloužilého zařízení uživateli v domácnosti v zemích EU
Tato znacku na produktu nebo na jeho obalu oznaciuje, že tenio produkt nesmí byl likvidován prostým vyhozením do běžného domovního odpadu. Odpovídáte za to, že vysloužilé
zařízení bude předano k likváda od shanovených bárených mist urcených k recyklaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení. Likvidace vysloužilého zařízení samostatným
sběrem o recyklací napomáho zachování přírodních zdojú a zajistíju, že recyklace proběhne zpřazobem chránicím lidské dadová z životní produčelí zařízení
vysloužile zařízení předat i recyklací, můžete zislate od úrádo místina somosprávy, od společností provádějící savoz a likvidací domováho odpadu nebo v ochode, kle jel spe roduší

Bortskaffelse af affaldsudstyr for brugere i private husholdninger i EU

Date symbol på prokkletal tille på dets emboligge indikerer, at prokklet like en botskaftes sammen med andet husholdningstilladt. I stedet er det dit anseva at bortskafte sammen med andet husholdningstilladt. I stedet er det dit anseva at bortskafte sammen med andet husholdningstilladt. I stedet er det dit anseva at bortskafte en det belikt på de geneture at ledet bleved bette bette steden at steden at

Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie
Dis symbol op het product of de verpoking geet an and dat it product in temperatur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie
Dis symbol op het product of de verpoking geet an and dat it product in tempe van der affectiven de leichtrische an elektronische apparatuur. De gescheiden inzameligne in evervetking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameligne en vervetking van outgedankte apparatuur droop bij toj het sproar van on auturilighe bronnen en bat het hergebruik van moetraal op een wijze die de volksgezonheiden het milleu bescheimt. Voor meer informatie over woor u ow afgedankte apparatuur droop de vervetking van uit van de vervetking van van de vervetking van uit van de vervetking van van van van de vervetking van van de vervetking van van van van de vervetking van van van van van

Examagiapidamistes kasutuselt kõrvaldatovate saadinete käillemine Euroopp Liidus Kii tootla või toot palandil on see siimold, et tohi seita tooled vistoa denjetimete kulka i, tele kulka on viia tarbeluk muutunud seade salleks etenõhtud elektri, ja elektroonikaseadinete ullisserimiskohta. Ullisserimovate seadinete eraldi kogumine ja käillemine alibb sõsata loodusvarsaid ning tagada, et kaillemine loimbu linimeste tervisele ja keskkonnale ohutult. Lisaderest elle kohta, kulva saade tüliseerimova seadinet kolleminisksi viia, soata kisada kalonlikust amanvaltisuset, ja (inejäädinete ülisteripavistist või koupuset, kust te seadineste vasat kalonlikust amanvaltisuset, ja (inejäädinete ülisteripavistist või koupuset, kust te seadinete.)

Maritettävien laitteiden käsittely kotitalouksissa Euroopan unionin alueella
Tama tuotleessa toi sen pokkauksessa oleva merkintä osaitina, deltä huotelta ei saa haivitää talousjatteiden mukana. Kayttäjän vehollisuus on huolehtia siitä, että hävitettävä laite
toimitelaan sähke, ja elektroniikkollieformun karkyspisteeseen. Hävitettöiven laitteiden erillinen karkys ja kierätys säästää luonnonvaroja. Näin toimimalla varmistelaan myös,
että kierätys tapahtuu tavalla, joka suojelee ihmisten terveyttä ja ympäristöä. Saat tavittaessa lisätietoja jätteiden kierätyspaikoista paikallisitla viranomaisilta, jöteyhtioilitä tai tuotteen
jälleenmyyilöt.

Απορριγή αρχηταν συσκτών στην Ευραπαϊκή Έννωση
Απόρριγή αρχηταν συσκτών στην Ευραπαϊκή Έννωση
Απόρριγή αρχηταν συσκτών στην Ευραπαϊκή Εννωση
Απόρριγή αρχηταν συσκτών στην Ευραπαϊκή Εννωση
Απόρριγή αρχηταν συσκτών στην Ευραπαϊκή Απόρριγή Απόρριγη Απόρριγή Απόρριγή Απόρριγή Απόρριγη Απόρριγη

A hulladekungagok kezelse a maganhatarrásokban az Európai Unióban
Er a szintólant, amély a leméten vagy annác aconagolásan van fellutelev, az jejá, hogy a termék nem kezelhető együl az egyeb háztartási hulladéklal. Az On faladata,
Er a szintólant, amély a leméten vagy annác aconagolásan van fellutelev, az jejá, hogy a hulladékinyagok és az elektrolási hulladéklad, Az On faladata,
A hulladékonyagok ék lülönlett gyűjeke és újerhazarsalása az emeteszel erdorhazán megárzéséhez, együltő az is bistorása kerendezések újenhazarsalása az elektrolása előkülönlet gyűjek és üljenhazarsalása az elektrolása hulladék bagyáltása hulladékonyagokát, forduljan a helyi ánkormányatbac, a hatásatás hulladék bagyáltásá lasteren kerendezések árjahazarsalása az elektrolása a komyezeten nem ártalnas mádan történik. Ha tjákoztatási szeretne kapni azokrá a helykeről, ahol leadátajá újrahasznalása az elektrolásak az elektrolá

a hely onkormanyzantoz, a natzoritasi hulladek begyültesevel toglulozaz vallalatinaz vagy a termek torgalmazajahoz.

Lietatájú arbitrvásanás na nederfajám ieričem Erropas Savienibas prívátajús májajainniecíbás

Šis simbols uz ierices val tis iepalosjuma nordad, ka 1o ierići nedrikat izmest kopá ar přetijem májaiaminiecíbas alkritumiem. Jús esal atbildigs par atbrīválanos no nederligas ierices,

to noddosí nordalnýš saváktanas viekt, la itilátu veikta nederiga elektriská a právijem od retežejá pástráde. Speciála nederligás ierices saváktana un ofretzéjá pástráde politá topit dobas resursus un nodrošína tádu ofretzéjá pástrádel, kas sarga cívéku vseelíbu un apkartéja valt. La i legült poplálu informáciju por to, kur otreizéjá pástrádei var nagodát nederliga eirick, ladzu, szariteletise ar viektéja poskváldábu, májajainniecíbas arkitatus vseelíbu un válendá, kurá legildás to ierici.

Kartoria veiktely kartoria veiktely kartoria veiktely kartoria veiktely kartoria veikely, kartoria veikely veikely veikely veikely veikely veikely veikely veikely

Europos Sajungos vartotojų ir privačių namų kikų atliekamos įrangos išmetimos
Sis simbolis art pradukto arba po plauotes nurodo, kad praduktos negali boli išmetisas kartu su kitomis namų ukia galekamis. Jūs privalote išmeti savo atliekamą įrangą atliduodami jaliekamas elektronikas i relaktras (ingraops peritalirinos puntikas, kiel diskamas ielektriais sunetamas in prediriotamo, bus isaugomi natūralos ištekliai ir užitiniama, kad įrang var peritatra imagas sveikatą ir gamitą tausojanika bidu. Del informacijas opie toi, kur galilie išmesti afliekamą perdiribti skirtą įrangą kreipklitės į atlinkamą vietas tamybą, namų čaoliekų tietamis tamybą arba tap arbatolovo, kariop pribos produktą.

Utylizacja zużytego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej
Symbol len umieszczony na produkcie lub opokowaniu oznacza, że lego produktu nie należy wyzucać razem z innymi odpodami domowymi. Użytkownik jest odpowiedzialny za
dostarczenie zużytycego sprzętu do wzynaczonego punku gomodzenia cużytych urządzeń seletycznych i elektronicznych. Gromodzenie osobno i recykliną tego typu odpodów
przyczynia się do ochrony zasobów naturalnych jest bezpieczny dla zdrowa i śradowska naturalnego. Dalsze informacje na temat sposobu utylizacji zużytych urządzeń można
uzyskac u odpowiednich władza kladnych, w przesdejstorniwe zajmujęcyna się suswoniem odpodow lub w miejsu zadupu produktu.

Descarte de equipamentos por usuários em residências da União Européia

sexustre as equipamentes por usuários em residências de União. Européta
Este timbola no podota o una embodajoem indica que pordato não pa enhado, por indica do mediatico. No entanto, é sua responsabilidade levar os equipamentos
a serem descortados a um ponto de coleta designada para a reciclagem de equipamentos eletro-eletránicos. A coleta separada e a reciclagem dos equipamentos no momento de
descarte ejudam no conservição dos ercrusos notivarias equipamentos servio reciclados de forma a proteger a sobre a pessoa se o mois combiente. Para obter ma
informações sobre onde descartar equipamentos para reciclagem, entre em contato com o escritório local de sua cidade, o serviça de limpeza pública de seu bairro ou a loja em que
adquiriu a producto.

Postup používateľov v krajinách Európskej únie pri vyhadzovaní zariadenia v domácom používaní do odpadu
Todo zarbol na navoduke nleho na ieho hohie zanament, že nesmie by vyhodený s iným komundinym odpadom. Namiesto toho máte povinnos odovzda tolo zariadenie na zbemom

Tento symbol na produkte alebo na jeho obala znamená, že nemie by vyhodený s iným komundínym odpodam. Namiesto hoho máte povímos odovzda toto zaraidenie na zbemeste, kdo sz absepzeduje recyklotica elektrických a detkranických zaraidení. Separovaný zber a recyklácia oznádenia uvzenben na odpoda pomáže črháni pirtodné zdroje a zabezpečí taký spôsob cecyklácie, ktorý bude chrání ľudské zdrové a životné prostredie. Dalšie informácie o separovanom zbere a recyklácií získate na miestnom obecnom úrade, vo tíme zabezpečívující zábr vásto komundleno odpadu alebo v prediajní, kda step rodukt kúpli.

Ravanaje z odpadna opremo y ospodnjatvih znotroj Evropske unije
Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka poseni, da izdelka ne smete odlagati skupa i zdopadni opremo ste dolžni oddati na določenem zbirne
Ta znak na izdelku ali embalaži izdelka poseni, da izdelka ne smete odlagati skupa iz drugimi gospodinjskimi odpade, Odpadno opremo ste dolžni oddati na določenem zbirne
metu za resklitninje odpadne električne in elektroska opreme. Z ločenim zbirnajem in reskliranjem odpadne opreme ob odlaganju baste pomagali okraniti narovne vire in zagat da bo odpadna oprema resklitnant alao, da se varuje zdravje ljudi in okolje. Več informacij o mestih, kjer lahko oddate odpadno opremo za reckliranje, lahko dobite na občini, v komunalema podelje uli trgovni, kjer ste izdelek kupat.

Kassering av förbrukningsmaterial, för hem- och privatanvändare i EU
Produker eller produktforpschningramed ein här symbolen för inte kasseras med vanligt hushöllspydell. I stället har du ansvar för att produkten lämnas till en behörig återvinningsstatlan för hantering av ev och elektronisprodukter. Genom att lämna kasserade produkter till återvinning hjälper du till att bevara våra gemensamma naturæurser. Dessutom skyddas böde människor och million når produkter återvinning på att sätt. Kommunala myndigheter, sophanteringsföretag eller buliken där varan köptes kan ge mer information om var du lämnar kasserade produkter för detervinning.

Consumo de energía

Este producto se ha diseñado para reducir el consumo energético y ahorrar recursos naturales sin que su rendimiento se vea afectado. Se ha ideado para reducir el consumo energético total durante su funcionamiento y cuando está inactivo. En la documentación impresa suministrada con el dispositivo, puede encontrar información específica sobre el consumo energético.

Índice

Símbolos y números (10 x 15 cm) cargar 26 copiar 38	alinear cartuchos de impresión 111 ambas caras, imprimir en 35 asistencia al cliente	tipos de soporte y pesos admitidos 22 ubicar 9 botón de llamada rápida 11
A Aalimentador automático de documentos (ADF)	garantía 161 asistencia técnica asistencia telefónica 158 electrónica 158	botones, panel de control 10 botones de llamada rápida con una sola pulsación 11
limpiar 120 problemas de alimentación, solución de problemas 120 accesibilidad 4 aclarar copias 41 faxes 56 ADF (alimentador automático de documentos) capacidad 18 cargar originales 18 tamaños admitidos para los soportes de impresión	asistencia técnica telefónica 158 atascos papel 152, 154 sustratos que se deben evitar 20 ayuda botón 11 consulte también atención al cliente B bandas blancas o de aspecto granulado en copias, solución	C cabecera, fax 64 cable telefónico alargar 150 prueba de conexión a puerto correcto falló 139 prueba de tipo correcto falló 140 Caja de herramientas acerca de 73 apertura 74 Ficha Nivel de tinta estimado 74 ficha Servicios 74
administrador configuración 73 ADSL, configuración de fax con sistemas telefónicos en paralelo 79 ajustar a página 40 alimentación eléctrica especificaciones 168 solución de problemas 123	de problemas 133 bandas de color tenue en copias, solución de problemas 132 bandas o rayas blancas, solución de problemas copias 132, 133 escaneos 136 bandas verticales en copias, solución de problemas 132 bandeja de salida	Caja de herramientas (Windows) instalada configuración de administrador 73 calibrar salto de línea 112 calidad, copia 39 calidad, solución de problemas copia 132 escaneo 135 impresión 126 calidad de copia normal 39
alimentación múltiple, solución de problemas 130 alimentador automático de documentos (ADF) capacidad 18 cargar originales 18 limpiar 120 problemas de alimentación, solución de problemas 120 tamaños admitidos para los soportes de impresión 22	ubicar 9 bandejas capacidades 22 cargar sustratos 23 ilustración de las guías de papel 9 solución de problemas de alimentación 129 tamaños admitidos para los soportes de impresión 22	calidad de copia óptima 39 calidad de copia rápida 39 calidad de impresión solución de problemas 126 cancelación fax programado 52 cancelar copia 43 escanear 46 trabajo de impresión 36 cancelar (botón) 11

capacidad ADF 18	color	línea RDSI (sistemas telefónicos en paralelo)
bandejas 22	copias 42 fax 53	81
cargar	colores	línea telefónica compartida
etiquetas 28	corridos 129	(sistemas telefónicos en
fichas 27	impresión en blanco y negro,	paralelo) 83
originales en el ADF	solución de problemas	módem de equipo (sistemas
(alimentador automático	128	telefónicos en paralelo)
de documentos) 18	incorrectos 128	85
papel a tamaño completo	solución de problemas	módem de equipo y
23	129	contestador automático
Papel fotográfico de 10 x 15	tenues o apagados 128	(sistemas telefónicos en
pulg. 26	compartir un dispositivo	paralelo) 94
papel fotográfico de 4 x 6	Windows 103	módem de equipo y línea de
pulg. 26	conectores, ubicar 10	voz (sistemas telefónicos
papel tamaño A4 23	conector telefónico de pared,	en paralelo) 88
papel tamaño carta 23	fax 139	módem del equipo y correo
papel tamaño legal 23	conexiones	de voz (sistemas
sobres 28	funciones disponibles 11	telefónicos en paralelo)
tarjetas de felicitación 28	conexión USB	98
transferencias para	configurar Windows 101	panel de control 14
camisetas 28	especificaciones 165	probar fax 68
transparencias 28	funciones disponibles 11	sistema PBX (sistemas
cartuchos. consulte cartuchos	Conexión USB	telefónicos en paralelo)
de impresión	puerto, ubicar 9, 10	81
cartuchos de impresión	configuración	situaciones de fax 76
admitidos 106, 165	administrador 73	timbre especial 65
alinear 111	botón 11	timbre especial (sistemas
almacenar 118	contestador automático	telefónicos en paralelo)
cartucho de impresión	(sistemas telefónicos en	82
fotográfica 117	paralelo) 92	tipos de conexiones 11
desinstalar 161	contestador automático y	velocidad, fax 67
estado 72	módem (sistemas	configuración predeterminada
garantía 157	telefónicos en paralelo)	controlador 34
hacer pedidos en línea	94	copia 38
155	controlador 34	fax 56
limpiar 112	copia 37	impresión 34
limpiar contactos 113	correo de voz (sistemas	panel de control 14
limpiar el área de las	telefónicos en paralelo)	configurar
boquillas de tinta 115	84	DSL (sistemas telefónicos
manipular 107	correo de voz y módem del	en paralelo) 79
nombres de las piezas	equipo (sistemas	contestador automático
107	telefónicos en paralelo)	configurar con fax (sistemas
referencias 155	98	telefónicos en paralelo)
rendimiento 165	escanear 46	92
sustituir 107	fax 54, 74	configurar con fax y
ubicar 10	fax, con sistemas telefónicos	módem 94
Centro de soluciones 15	en paralelo 75	tonos de fax grabados
Centro de soluciones HP 15	línea de fax independiente	150
ciclo de trabajo 165	(sistemas telefónicos en	contraste, fax 56
código de identificación del	paralelo) 79	controlador
suscriptor 64		configuración 34

garantía 157	D	desde un programa
versión 158	Declaration of Conformity	compatible con TWAIN o
controlador de impresión	(DOC) 175	WIA 45
configuración 34	desinstalación de cartuchos de	editar imágenes 46
garantía 157	impresión 161	especificaciones de
versión 158	desinstalación del software	escaneo 167
controlador de impresora	Windows 104	OCR 46
configuración 34	DOC 175	escanear para
garantía 157	documentación 8	menú (botón) 11
versión 158	DSL, configuración de fax con	escaneo
control de llamadas 49	sistemas telefónicos en	calidad 135
copia	paralelo 79	enviar a un programa 44
calidad 132	parameter 1	lento 134
cancelar 43	E	mensajes de error 135
configuración 37	ECM. consulte modo de	solución de problemas
desde el panel de control	corrección de errores	133
37	editar	especificaciones
fotografías, mejorar 42	imágenes escaneadas 46	eléctricas 168
legal a carta 41	texto en programa OCR	emisiones acústicas 168
número de copias 38	46	físicas 165
reducir 41	eliminación de faxes en	procesador y memoria
solución de problemas	memoria 60	166
130	embalar el dispositivo 164	requisitos del sistema 166
tamaño del papel 38	emisiones acústicas 168	sustratos 21
texto, mejorar 42	encender, botón 11	especificaciones de humedad
copia en color 37	-	167
copiar	entrada de alimentación, ubicar 10	especificaciones de
Calidad 39		temperatura 167
de vista en vivo 11	enviar copias escaneadas a un programa 44	especificaciones de voltaje
especificaciones 166	a. a p. a g. aa.	168
mejorar áreas claras 42	enviar escaneos para OCR 46	especificaciones eléctricas
tipos de papel,	•	168
recomendados 38	solución de problemas 133	especificaciones físicas 165
velocidad 39	enviar faxes	especificaciones
copias de color tenue 132	control de llamadas 49	medioambientales 167
correo de voz	desde la memoria 50	estado
configurar con el fax	fax básico 48	mensajes 14
(sistemas telefónicos en	fax en color 53	suministros 72
paralelo) 84	manualmente 48	etiquetas
configurar con fax y módem	programar 51	cargar 28
del equipo (sistemas	solución de problemas	3
telefónicos en paralelo)	144, 146, 149	F
98	varios destinatarios 52	fax
cristal	envío del dispositivo 161	aclarar u oscurecer 56
limpiar 119	envío manual de faxes	bloqueo de números 62
cristal, escáner	enviar 48, 49	cabecera 64
cargar originales 19	recibir 58	cable telefónico demasiado
limpiar 118		corto 150
ubicar 9	escanear cancelar 46	conector telefónico de
cristal del escáner		pared, falló 139
cargar originales 19	configuración para 46	
limpiar 118	desde el panel de control	configuración 54 configuración de línea
ubicar 9	44	•
		independiente (sistemas

telefónicos en paralelo) 79	línea RDSI, configurar (sistemas telefónicos en	solución de problemas 137
configuración de línea	paralelo) 81	solución de problemas de
telefónica compartida	módem, compartida con	contestadores
(sistemas telefónicos en	(sistemas telefónicos en	automáticos 150
paralelo) 83	paralelo) 85	sondeo por recibir 60
configuración de timbre	módem y contestador	tamaño de papel 61
especial (sistemas	automático, compartida	timbre especial, cambiar
telefónicos en paralelo)	con (sistemas telefónicos	patrón 65
82	en paralelo) 94	timbres antes de
configuraciones, cambiar	módem y correo de voz,	contestar 65
64	compartida con (sistemas	tipo de marcación,
configuración	telefónicos en paralelo)	configuración 66
predeterminada 56	98	tipos de configuración 76
configurar 74	módem y línea de voz,	velocidad 67
contestador automático,	compartida con (sistemas	ficha Servicios, Caja de
configurar (sistemas	telefónicos en paralelo)	herramientas 74
telefónicos en paralelo)	88	firewall, solución de
92	modo de corrección de	problemas 124
contestador automático y	errores 57, 66	flecha derecha 11
módem, compartida con	modo de respuesta 64	flecha izquierda 11
(sistemas telefónicos en	opciones de rellamada 66	FoIP 67
paralelo) 94	oscurecer o aclarar 56	fotografías
contraste 56	pausa 16	cartucho de impresión
control de llamadas 49	probar configuración 68	fotográfica 117
correo de voz, configurar	programar 51	editar escaneos 46
(sistemas telefónicos en	prueba de conexión de cable	fax 53
paralelo) 84	telefónico, falló 139	mejorar copias 42
de vista en vivo 11	prueba de estado de línea,	fuentes soportadas 165
DSL, configurar (sistemas	falló 143	
telefónicos en paralelo)	prueba de tipo de cable	G
79	telefónico, falló 140	garantía 157, 161
eliminación en memoria	prueba de tono de	gráficos
60	marcación, falló 142	líneas o puntos omitidos
entradas de marcación	prueba falló 138	129
rápida, configurar 31	recepción de fax de	relleno incompleto en
enviar 47	respaldo 58	copias 133
enviar, solución de	recepción manual 58	se ven distintos al escaneo
problemas 144, 146,	recibir 57	original 136
149	recibir, solución de	tinta no rellena 128
enviar a varios	problemas 144, 147	grupos, marcación rápida
destinatarios 52	reducción 61	configurar 32
especificaciones 167	reenvío 60	guardar
fotografías 53	registro, imprimir 70	configuración
grupos de marcación rápida,	reimprimir 59	predeterminada 14
configurar 32	resolución 54	faxes en memoria 58
informes 68	respuesta automática 64	guía de instalación inicial 8
informes de confirmación	sistema PBX, configurar	gala de motalación micial
69	(sistemas telefónicos en	Н
informes de error 70	paralelo) 81	
Internet, a través 67	sistemas telefónicos en	hardware, prueba de configuración de fax 138
introducir texto y	paralelo 75	configuración de fax 138
símbolos 16	-	

herramientas de supervisión	informes	M
72	confirmación, fax 69	manchas de tinta, solución de
Hewlett-Packard Company, avisos 4	error, fax 70	problemas 127
avisus 4	prueba de fax falló 138 informes de confirmación, fax	mantenimiento
I	69	alinear cartuchos de impresión 111
imágenes claras, solución de	informes de error, fax 70	cartuchos de impresión
problemas	iniciar copia	106
copias 132	color 11	limpiar cristal 119
escaneos 137	negro 11	limpiar el respaldo de la
imágenes oscuras, solución de	instalación	tapa 119
problemas	software 101	limpiar los cartuchos de
copias 132	solución de problemas	impresión 112
escaneos 137	151	sustituir los cartuchos de
impresión	Internet	impresión 107
cancelar 36	fax, uso 67	marcación por pulsos 66
configuración 34		marcación por tonos 66
doble cara 35	L	marcación rápida
especificaciones 166	léame 8	imprimir y ver 33
lenta 124	lenguaje, impresora 165	números de fax,
impresión lenta, solución de	limpiar	configurar 31
problemas 124	alimentador automático de	márgenes
impresión por las dos caras	documentos 120	configuración,
35	área de las boquillas de tinta	especificaciones 23
imprimir	del cartucho de	memoria eliminación de faxes 60
entradas de marcación	impresión 115	guardar faxes 58
rápida 33	cartuchos de impresión	reimprimir faxes 59
faxes 59	112	mensajes de advertencia 14
informes de fax 68 registros de fax 70	contactos del cartucho de impresión 113	mensajes de advertencia
3	cristal 119	no se pudo activar origen
solución de problemas 123	cristal del escáner 118	TWAIN 135
imprimir a doble cara 35	exterior 120	panel de control 14
indicadores luminosos, panel de	respaldo de la tapa 119	mensajes de error crítico 14
control 10	línea RDSI, configurar con fax	Menú Copiar 13
información que falta o	sistemas telefónicos en	Menú Escanear 13
incorrecta, solución de	paralelo 81	Menú Fax 13
problemas 125	líneas	menús, panel de control 13
información regulatoria 169	copias, solución de	módem
información sobre ruido 168	problemas 133	compartida con fax
información técnica	escaneos, solución de	(sistemas telefónicos en
especificaciones de	problemas 136, 137	paralelo) 85
copiado 166	líneas o puntos omitidos,	compartida con fax y
especificaciones de	solución de problemas 129	contestador automático
escaneo 167	línea telefónica, patrón de timbre	(sistemas telefónicos en
especificaciones de	de respuesta 65	paralelo) 94
impresión 166	luz de atención 11	compartida con fax y correo
especificaciones del fax		de voz (sistemas
167	LL	telefónicos en paralelo)
especificaciones físicas	llamada rápida	98
165	enviar fax 48	compartida con línea de fax
peso 165	grupos, configurar 32	y voz (sistemas

telefónicos en paralelo)	número de copias 38	indicadores luminosos 10
88	número de modelo normativo	introducir texto y
módem de acceso telefónico	175	símbolos 16
compartida con fax	números de fax bloqueados	mensajes 13
(sistemas telefónicos en	configurar 62	menús 13
paralelo) 85	•	plantilla, retiro 163
compartida con fax y	0	ubicar 9
contestador automático	OCR	papel
(sistemas telefónicos en	editar documentos	atascos 152, 154
paralelo) 94	escaneados 46	copia legal a carta 41
compartida con fax y correo		tamaño, establecer para
de voz (sistemas	solución de problemas	fax 61
telefónicos en paralelo)	135 OK (hotén) 11	tipos recomendados para
98	OK (botón) 11	copia 38
compartida con línea de fax	opciones de rellamada,	papel Carta
y voz (sistemas	configuración 66	copiar 38
telefónicos en paralelo)	originales	Papel fotográfico de 10 x 15 cm
88	cargar ADF (alimentador	copia 38
	automático de	Papel fotográfico de 10 x 15
módem de equipo	documentos) 18	
compartida con fax (sistemas telefónicos en	editar escaneos 46	pulg.
`	escanear 44	cargar 26
paralelo) 85	oscurecer	papel fotográfico de 4 x 6 pulg.
compartida con fax y	copias 41	cargar 26
contestador automático	faxes 56	Papel fotográfico de 4 x 6 pulg.
(sistemas telefónicos en		copia 38
paralelo) 94	Р	papel tamaño A4, cargar 23
compartida con línea de fax	páginas cortadas, solución de	papel tamaño carta
y voz (sistemas	problemas 125	cargar 23
telefónicos en paralelo)	páginas en blanco, solución de	papel tamaño legal
88	problemas	cargar 23
módem del equipo	copia 131	papel tamaño Legal
compartida con fax y correo	escaneo 137	copia 38
de voz (sistemas	impresión 124	patrón de timbre de respuesta
telefónicos en paralelo)	páginas en blanco y negro	cambiar 65
98	copia 37	sistemas telefónicos en
modo de corrección de	fax 47	paralelo 82
errores 57	solución de problemas	periodo de asistencia telefónica
modo de corrección de errores,	128	periodo de asistencia 159
fax 66	páginas por mes (ciclo de	Photosmart Software
modo de números de fax no	trabajo) 165	enviar copias escaneadas a
deseados 62	panel de acceso posterior	programas 45
	ilustración 10	Photosmart Studio
N	panel de control	enviar copias escaneadas a
no alineada, solución de	botones 10	programas 45
problemas	configuración, cambiar 14	póster de configuración 8
copia 133	configuración de	presión sonora 168
no alineadas, solución de	administrador 73	problemas relacionados con la
problemas	copia desde 37	alimentación del papel,
impresión 130	enviar copias escaneadas a	solución de problemas 129
no alineado, solución de	programas 45	proceso de asistencia 158
problemas	enviar faxes 48	programa de conservación del
escaneo 136	enviariaxes 48 escanear desde 44	medio ambiente 176
notas de la versión 8	escaneal desde 44	programar fax 51
		· ·

protector del cartucho de impresión 118	bloqueo de números 62 manualmente 58	configuración de módem y correo de voz 98
prueba de conector telefónico de	reenvío 60	configuración de timbre
pared, fax 139	solución de problemas	especial 82
prueba de estado de línea,	144, 147	configuración DSL 79
fax 143	sondear 60	configuración PBX 81
prueba de puerto correcto,	timbres antes de	configuración RDSI 81
fax 139	contestar 65	<u> </u>
prueba de tono de marcación,	reciclado	módem compartido con configuración de línea de
falla 142	cartuchos de tinta 176	voz 88
pruebas, fax		
• *	redes	países/regiones con 75
conector telefónico de	firewall, solución de	tipos de configuración 76 sistemas telefónicos en serie
pared 139	problemas 124	
conexión a puerto, falló	reducción automática de fax	países/regiones con 75
139	61	tipos de configuración 76
configuración 68	reducir/ampliar copias	sitios Web
estado de línea de fax 143	cambiar tamaño para ajustar	asistencia técnica 158
falló 138	a carta 41	información de
hardware, falló 138	cambiar tamaño para ajustar a carta o A4 40	accesibilidad 4
prueba de tipo de cable telefónico de fax falló	reducir fax 61	Sitios web Cartuchos de impresión
140	reenvío de faxes 60	europeo 155
tono de marcación, falló	registro, fax	hoja de datos de rendimiento
142	imprimir 70	de los suministros 165
puerta de acceso al carro de	reimprimir	pedir suministros 155
•	faxes en memoria 59	<u>.</u>
impresión, situar 10 puerta del cartucho de		programas medioambientales 176
	rellamar/pausa 11 requisitos del sistema 166	
impresión, ubicar 10 puerto de fax, ubicar 10		sobres
	resolución, fax 54	bandejas compatibles 22
L	respaldo de la tapa, limpiar	cargar 28
puntos, solución de problemas	119	pautas 21
escaneo 137		software
puntos o rayas, solución de	S	desinstalar desde
problemas	salto de línea, calibrar 112	Windows 104
copias 133	símbolos, introducir 16	garantía 157
puntos o rayas de color negro,	sistema PBX, configurar con fax	HP Photosmart 15
solución de problemas	sistemas telefónicos en	instalación 101
copias 133	paralelo 81	OCR 46
escaneo 137	sistemas operativos	tipos de conexiones 11
_	admitidos 166	Software HP Photosmart
R	sistemas telefónicos en paralelo	enviar copias escaneadas a
rayas, solución de problemas	configuración contestador	programas 45 solucionar problemas
copias 133	automático 92	
escaneo 137	configuración de línea	atascos, papel 154
rayas en escaneos, solución de	compartida 83	solución de problemas
problemas 136	configuración de línea	alimentación eléctrica 123
recepción de faxes de	independiente 79	calidad de copia 132
respaldo 58	configuración de módem	calidad de escaneo 135
recibir fax	85	calidad de impresión 126
modo de respuesta	configuración de módem y	colores 128, 129
automática 64	contestador	colores corridos 129
recibir faxes	automático 94	conector telefónico de
automáticamente 57		pared, falló 139

consejos 122	Soporte de PCL 3 165	teléfono, fax desde
contestadores	soportes de impresión	enviar 48
automáticos 150	Capacidad del ADF 18	enviar, 48
copia 130	opción dúplex 35	teléfono del soporte 159
copias no alineadas 133	tamaños compatibles 22	texto
enviar faxes 144, 146, 149	tipos y pesos admitidos 22	con manchas en copias
escaneo 133	suministros	133
fax 137	estado 72	copias poco claras, solución
firewall 124	hacer pedidos en línea	de problemas 133
impresión de caracteres	155	escaneos poco claros 137
ilegibles 127	rendimiento 165	falta por escanear, solución
impresión lenta 124	sustituir los cartuchos de	de problemas 134
impresora toma varias	impresión 107	introducir desde panel de
páginas 130	sustrato	control 16
imprimir 123	solución de problemas de	mejorar copias 42
información incorrecta o que	alimentación 129	no se puede editar después
falta 125	sustratos	de escaneo, solución de
instalación 151	cargar bandeja 1 23	problemas 135
líneas o puntos omitidos	especificaciones 21	relleno incompleto en
129	HP, pedir 155	copias 133
manchas de tinta 127	imprimir en tamaño	solución de problemas
mensajes de panel de	personalizado 30	125, 128, 129
control 13	páginas no alineadas 130	texto en color y OCR 46
no se imprime nada 123	selección 20	timbre especial
páginas cortadas, ubicación	sustratos de tamaño	cambiar 65
incorrecta de texto o	personalizado	sistemas telefónicos en
gráficos 125	imprimir en 30	paralelo 82
páginas impresas en	pautas 21	timbres antes de contestar 65
blanco 124	sustratos fotográficos	tipo de marcación,
páginas no alineadas 130	pautas 21	configuración 66
problemas relacionados con la alimentación del	_	trabajos configuración 14
papel 129	T	transcurrido el periodo de
prueba de conexión de cable	tamaño	asistencia 161
telefónico de fax falló	escaneos, solución de	transparencias
139	problemas 137	cargar 28
prueba de hardware del fax	solución de problemas de	copiar 38
falló 138	copia 132	TWAIN
prueba de línea de fax	tamaño del papel	escanear desde 45
falló 143	ajuste de copia 38 tarjetas	no se pudo activar origen
prueba de tipo de cable	bandejas compatibles 22	135
telefónico de fax falló	pautas 21	
140	tarjetas de felicitación, cargar	U
prueba de tono de	28	uso compartido 11
marcación de fax falló	teclado numérico 11	uso compartido 11
142	teclado numérico, panel de	V
pruebas de fax 138	control	velocidad
recibir faxes 144, 147	introducir texto y	copiar 39
sustrato no se toma desde	símbolos 16	solución de problemas de
una bandeja 129	teléfono, fax de	impresión 124
tinta no rellena texto o	recibir 58	solución de problemas del
gráficos 128		escáner 134
sondear para recibir un fax 60		COCCITION TOT

Índice

velocidad en baudios 67 ver entradas de marcación rápida 33

W

WIA (Windows Image
Application), escanear
desde 45
Windows
configuración de
impresión 34
instalar software 101
opción dúplex 35
requisitos del sistema 166
Windows Image Application
(WIA), escanear desde 45

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com/support

